

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

GATOR™ Utility Vehicle
TS and TH 6x4

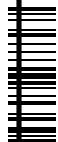
OMM158549 A8

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA



JOHN DEERE

Eksporto modelis
Litografuota JAV



DCY



OMM158549

Dėkojame, kad perkate „John Deere” gaminius

Mes branginame Jus kaip savo klientą ir linkime ilgus metus saugiai ir sėkmingai naudoti įsigytą mašiną.

Eksplotavimo vadovo naudojimas

Šis vadovas yra svarbi Jūsų mašinos dalis ir turi likti kartu su mašina, kai ją parduosite.

Jei perskaitysite eksploatavimo instrukciją, tai padės Jums ir kitiems išvengti žmonių sužalojimų ir žalos mašinai. Šiame vadove yra pateikta informacija, kaip efektyviausiai ir saugiausiai eksploatuoti mašiną. Žinojimas, kaip saugiai ir teisingai eksploatuoti šią mašiną, suteiks Jums galimybę mokyti kitus darbuotojus, kurie naudosis šia įranga.

Jei turite papildomą prietaisą ir norite saugiai bei teisingai jį naudoti, laikykitės mašinos eksploatavimo vadovo ir to prietaiso, kurį turite, eksploatavimo vadovu instrukcijų.

Šią instrukciją ir mašinos saugos ženklus galite gauti ir kitomis kalbomis (dėl užsakymo kreipkitės į įgaliotą atstovą).

Eksplotavimo instrukcijos skyriai yra pateikiami tam tikra tvarka, norint padėti Jums suprasti visus pranešimus apie saugą ir išmokyti dirbti su valdymo įtaisais, kad galėtumėte saugiai eksploatuoti šią mašiną. Vadove taip pat rasite atsakymus į specifinius klausimus dėl eksploatavimo ir techninės priežiūros. Patogi rodyklė, esanti šios knygos gale, padės Jums greitai surasti reikiamą informaciją.

Šiame vadove pavaizduota mašina gali šiek tiek skirtis nuo Jūsų turimo įrenginio, bet yra pakankamai panaši, kad padėtų suprasti mūsų pateiktas instrukcijas.

DEŠINIOJI ir KAIRIOJI pusės nurodomos pagal kryptį, kuria judės į priekį važiuojanti mašina. Punktyrinė linija (-----) reiškia, kad nurodoma dalis nėra matoma.

Prieš atgabendamas Jums mašiną, pardavėjas atliko jos patikrinimą, kad užtikrintų geriausią jos funkcionavimą.

Mašinos naudojimas

Ši mašina yra skirta tik įvairiam asmeniniam naudojimui, įprastiniams žemės, miško ūkio ir žiemos darbams, parkams ir rekreacinėms zonoms tvarkyti. Naudojimas bet kokiems kitiems tikslams laikomas neatitinkančiu paskirties.

Gamintojas neprisiima atsakomybės už bet kokią žalą ar sužalojimus, padarytus dėl netinkamo naudojimo. Už šiuos pavojus yra atsakingas tik naudotojas. Naudojimosi sąlygų atitikimas ir griežtas laikymasis, taisymas ir tvarkymas tik pagal gamintojo nurodymus taip pat yra būtini numatyto

naudojimo elementai.

Su mašina dirbti, ją remontuoti ir taisyti gali tik asmenys, susipažinę su jos charakteristika ir atitinkamomis saugumo taisyklėmis (siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų). Visą laiką dirbant su mašina turi būti laikomasi nelaimingų atsitikimų prevencijos nuostatų, visų kitų bendrų darbo saugumo, darbo medicinos ir eismo nuostatų.

Mašina neteks garantijos, jei bus naudojamas kitoks, nei nurodyta gamyklos pateiktose specifikacijose, kuras, ar bus nustatyti kitokio pobūdžio pažeidimai.

Savavališkai atliktos mašinos modifikacijos atleidžia gamintoją nuo atsakomybės dėl iš to kylančios žalos arba patiriamų sužeidimų.

Specialūs pranešimai

Vadove yra specialių pranešimų, skirtų atkreipti Jūsų dėmesį į potencialų saugumo sumažėjimą bei žalą mašinai ir suteikiančių vertingos informacijos apie eksploatavimą ir techninę priežiūrą. Jei norite išvengti sužalojimų ir mašinos sugadinimo, prašom atidžiai perskaityti visą informaciją.



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Šis simbolis ir tekstas žymi galimus pavojus ar mirtį operatoriui arba šalia esantiems asmenims, jei tų pavojų ar procedūrų nebus paisoma.

SVARBU: Venkite žalos! Šis tekstas yra skirtas informuoti operatorių apie veiksmus ar aplinkybes, dėl kurių mašina gali būti sugadinta.

ĮSIDĖMĖKITE: Visoje instrukcijoje pateikiama bendro pobūdžio informacija, kuri padės operatoriui eksploatuoti ir prižiūrėti mašiną.

GAMINIO IDENTIFIKACIJA

Registracijos identifikaciniai numeriai

TS - PIN (030001-)

TH 6x4 - PIN (008001-)

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, visuomet pateikite produkto modelį ir identifikacijos numerį.

Jums reikia surasti produkto identifikacinius numerius.

Įrašykite informaciją į žemiau pateiktus tarpus.

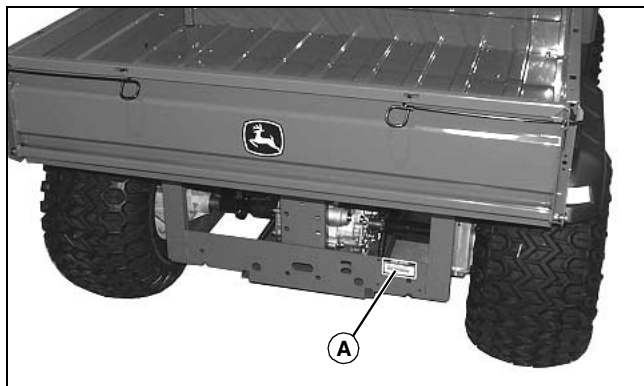
PIRKIMO DATA:

ĮGALIOTAS ATSTOVAS:

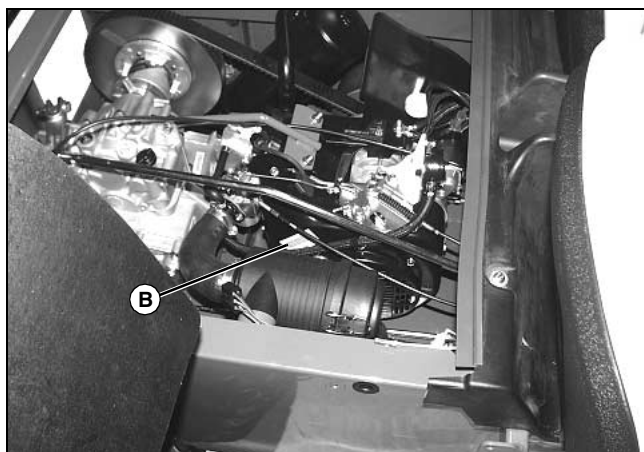
ĮGALIOTO ATSTOVO TELEFONO NUMERIS:

GAMINIO IDENTIFIKACIJOS NUMERIS (A):

VARIKLIO IDENTIFIKAVIMO NUMERIS (B):

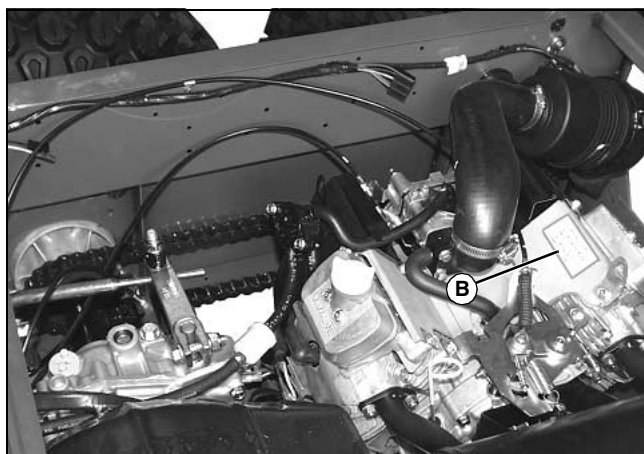


MX32931



MX33443

Paveikslėlio užrašas: TS



MX33297

Paveikslėlio užrašas: TH 6x4

TURINYS

Saugos ūenkilai	1
Sauga	3
Valdymo prietaisai	9
Naudojimas.....	10
Keičiamos dalys.....	24
Techninio aptarnavimo intervalai	25
Sutepimas.....	26
Techninis variklio aptarnavimas	27
Transmisijos techninis aptarnavimas	34
Techninis elektros įrangos aptarnavimas.....	39
Ivairus techninio aptarnavimo darbai	43
Gedimų lokalizacija.....	47
Laikymas	50
Specifikacijos	52
Atitikties deklaracija	56
Rodyklė.....	57

Šiame vadove visa informacija,
ilustracijos ir specifikacijos yra
pateikiamos pagal naujausias,
publikacijos metu turimas žinias.
Pasiliekiama teisė bet kuriuo metu
atlikti pakeitimus neįspėjus.

AUTORINĖS TEISĖS © 2008
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial
and Consumer Equipment Division
Visos teisės saugomos Ankstesni
leidimai AUTORINĖS TEISĖS ©

OMM158549 A8 - Lietuviškai

SAUGOS ŪENKLAI

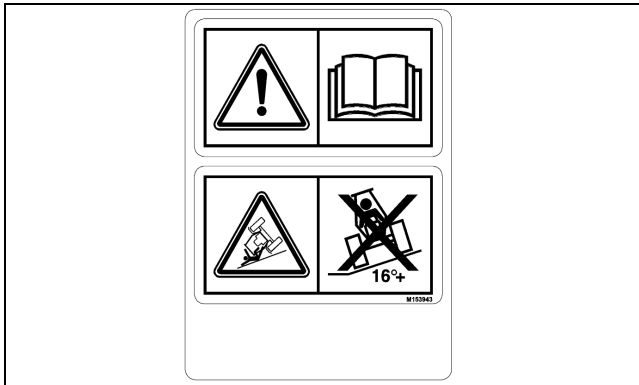


Iliustruoti saugumo ženklai

Ispėjamieji saugos ženklai yra pritvirtinti keliose svarbiose šios mašinos vietose.

Pavojus identifikuojamas paveikslėliu, esančiu trikampiamе ispėjamajame ženkle. Greta esanti iliustracija pataria kaip išvengti sužalojimų. Šie saugos ženklai, jų vieta ant mašinos ir trumpas paaiškinamasis tekstas yra pateikti „Saugos“ skyriuje.

DĖMESIO: APSIVERTIMAS AR KRITIMAS GALI TAPTI MIRTIES PRIEŽASTIMI



M153943

- Perskaitykite mašinisto vadovą.
- Sukdami važiuokite labai lėtai.
- Važiuodami nuokalne visuomet naudokite stabdžius. Transporto priemonė nuokalne gali riedėti laisvai.
- Svoriai neturi viršyti:

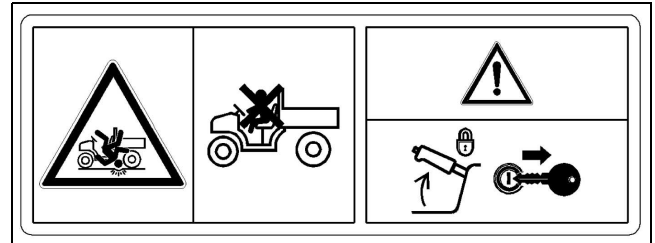
500 svarų (227 kg) TS

600 svarų (272 kg) TX, TX TURF

1000 svarų (544 kg) TH 6x4

- Krovinį paskirstykite tolygiai. Krovinius priiškite.
- Važiuokite lėčiau ir vežkite mažesnius krovinius, jei važiuojate nelygiu ar kalvotu paviršiumi.

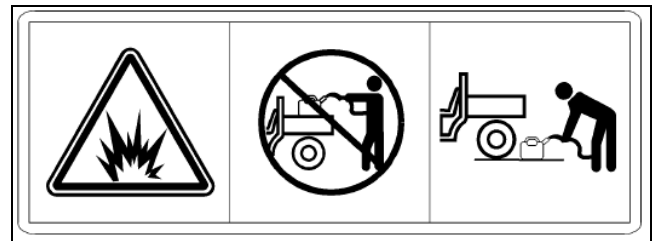
WARNING: MIRTIES RIZIKA PADIDĖJA DĖL JAUNŲ VAIRUOTOJŲ



M153941

- Jauni vairuotojai gali nesuvaldyti transporto priemonės.
- Vairuotoju negali būti jaunesnis nei 16 metų amžiaus asmuo.
- Prieš palikdami transporto priemonę:
 - Užgesinkite variklį.
 - Įjunkite stovėjimo stabdį.
 - Ištraukite užvedimo raktelį.

DĖMESIO: IŠVENKITE SUŽALOJIMŲ ESANT SPROGIMUI



M151630

- Pildydami kuro kanistrą jo nedėkite į krovinių priekabą.
- Pildydami kuro kanistrą, laikykite jį ant žemės.

DĖMESIO: KARTU VAŽIUOJANTYS GALI NUKRISTI IR UŽSIMUŠTI



M120055

SAUGOS ŪENKLAI

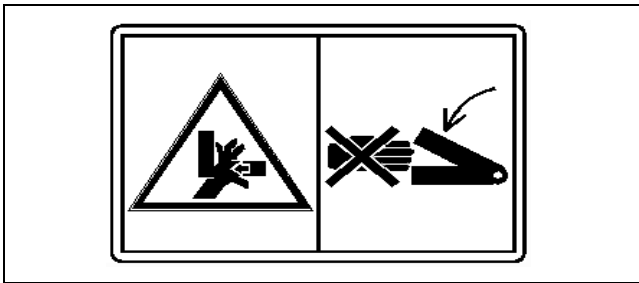
KARTU VAŽIUOJANTYS GALI NUKRISTI IR UŽSIMUŠTI

- Ant vienos sėdynės gali sėdėti tik vienas asmuo.
- Nevežkite pakeleivių priekaboje ar kitoje vietoje.

APSIVERTIMAS AR KRITIMAS GALI TAPTI MIRTIES PRIEŽASTIMI

- Perskaitykite mašinisto vadovą.
- Sukdami važiuokite labai lėtai.
- Važiuodami nuokalne visuomet naudokite stabdžius. Transporto priemonė nuokalne gali riedėti laisvai.
- Važiuokite lėčiau ir vežkite mažesnius krovinius, jei važiuojate nelygiu ar kalvotu paviršiumi.

ATSARGIAI: IŠKRAUDAMI KROVINIUS STENKITĖS NESUSIŽEISTI

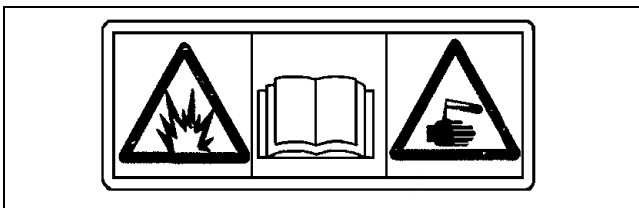


M120057

IŠKRAUDAMI KROVINIUS STENKITĖS NESUSIŽEISTI

- Krovinius kraukite, kai mašina nejuda ir yra įjungtas stovėjimo stabdys. Nekraukite važiuodami.
- Su kroviniais dirbkite tik ant horizontalaus pagrindo.
- Nuleisdami priekabą, neikiškite rankų už sėdynės.
- Skaitydami mašinisto vadovą sužinosite, kaip teisingai paskirstyti svorį.

Neapsinuodykite akumulatoriaus dujomis ir rūgštimis.



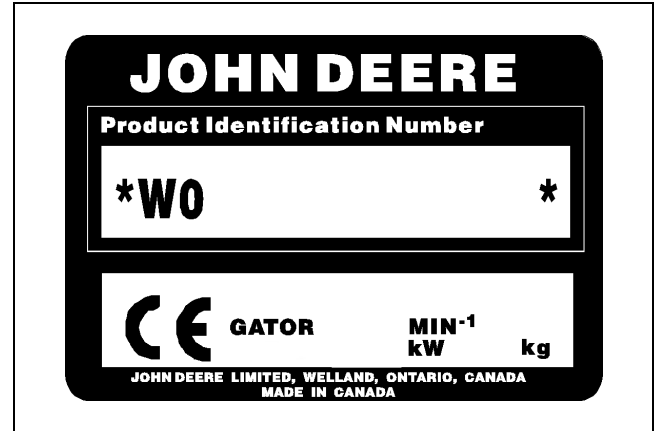
M133159

- Akumulatoriuose yra sprogstančių dujų ir sieros rūgšties. Dirbdami su akumulatoriumi, elkitės itin atsargiai.
- Prieš dirbdami su akumulatoriumi paskaitykite vartotojo

instrukciją dėl visos saugumo informacijos.

- Dirbdami su akumulatoriumi, elkitės itin atsargiai.

ET etiketė



etiketė3

Ši etiketė yra universalios mašinos identifikacinio numerio, esančio ant jūsų mašinos, dalis. Ji nurodo, kad jūsų mašina buvo sertifikuota ir atitinka Europos direktyvos 89/392/EEC standartus.

Eksplotacijos saugumas

- Prieš pradėdami darbą, perskaitykite, išsiaiškinkite bei laikytės visų instrukcijų, pateiktų operatoriaus vadove ir ant mašinos.
- Universalią transporto priemonę naudokite teisingai. Tai nėra rekreacinė transporto priemonė.
- Ši universali mašina nėra skirta eksploatuoti magistralėse ar viešuosiuose keliuose. Mašina skirta naudoti lauko darbams.
- Dirbdami šalia, ar kirsdami važiuojamąjį kelio dalį, būkite atsargūs ir sumažinkite greitį. Būkite atsargūs artėdami prie užstotų posūkių, krūmokšnių, medžių ar kitų objektų, kurie gali užstoti regos lauką.
- Vairuotojas turi įsitikinti, kad keleivis, važiuodamas universalia transporto priemone, žino visas tinkamas saugumo procedūras.
- Keleivis turi visuomet laikytis už rankoms skirtų laikiklių.
- Žaidimai ir pramoginiai pasivažinėjimai kartais baigiasi nelaimingais atsitikimais, patiriami sunkūs kūno sužalojimai ar net mirštama.
- Atsisėskite sėdynės centre ir laikykite abi pėdas platformos plote. Išvalykite kojų platformą, jei ji nešvari, ir pašalinkite purvą aplink valdymo pedalus.
- Patikrinkite, ar nėra šiukšlių variklio skyriuje, ypač abiejose transmisijos ašies pusėse prie stabdžių perdavimo svirčių.
- Visada vairuokite abejomis rankomis.
- Žinokite valdymo prietaisų vietą ir jų atliekamas funkcijas.
- Niekada neeksploatuokite universalios transporto priemonės stovėdami.
- Niekada neeksploatuokite universalios transporto priemonės, jei yra pakelta kroviniui skirta priekaba.
- Prieš eksploataciją patikrinkite stabdžius. Jei reikia, stabdžius sureguliuokite ir techniškai sutvarkykite.
- Norėdami užtikrinti adekvatų stabdymą ir sukibimo jėgą, nevilkite prikraitų priekabų ar panašių dalių, nebent kroviniui skirta priekaba yra prikrauta.
- Prieš pradėdami eksploatuoti transporto priemonę, ją apžiūrėkite. Patikrinkite, ar techninė įranga tvarkinga. Pataisykite ar pakeiskite sugedusias, stipriai nusidėvėjusias, trūkstamas detales. Patikrinkite, ar apsaugos ir skydai yra tvarkingi ir įtvirtinti savo vietose. Prieš pradėdami eksploatuoti, atlikite visus būtinus nustatymus.
- Nepalikite dirbančios mašinos be priežiūros.
- Dirbkite dieną ar prie geros dirbtinės šviesos, jei vairuojate naktį, įsijunkite žibintus.
- Neeksploatuokite transporto priemonės, jei esate

apsvaigę nuo alkoholio ar kitų narkotinių medžiagų.

- Venkite greitai stabdyti, sukti, ar pradėti važiuoti.
- Apsisukinėkite tik horizontalioje vietoje.
- Neklausykite muzikos ar radijo ausinėmis. Dėmesingai ir saugiai atlikite mašinos techninės priežiūros darbus ir ją eksploatuokite.

Saugus pastatymas

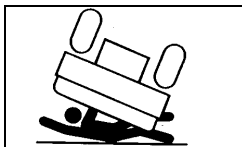
1. Sustabdykite mašiną ant lygaus paviršiaus, o ne ant šlaito.
2. Užfiksukite stovėjimo stabdį.
3. Užgesinkite variklį.
4. Ištraukite užvedimo raktelį.
5. Prieš palikdami mašinisto sėdynę, palaukite, kol sustos variklis ir visos judančios dalys.
6. Prieš atlikdami mašinos techninę priežiūrą, atjunkite neigiamą akumuliatoriaus kabelį arba žvakės laidą (benzininiams varikliams).



Saugokite vaikus ir venkite nelaimingų atsitikimų

- Universalios transporto priemonės negalima eksploatuoti jaunesniems nei 16 metų amžiaus asmenims.
- Jauni vairuotojai gali būti fiziškai nepajėgūs valdyti mašiną arba nebūti pakankamai subrenę priimti teisingus saugaus važiavimo sprendimus.
- Neleiskite vaikams važiuoti keleivio vietoje. Vaikai gali nesugebėti saugiai sėdėti keleivio sėdynėje ir tinkamai naudotis laikikliais.
- Kai mašina juda, keleiviai visuomet turi naudotis laikikliais.
- Trijų padėčių saugos diržas, sumontuotas mašinoje kartu su vairuotoją apsaugančiu įtaisu nėra tinkamas vaikams apsaugoti.
- Niekada nevežkite keleivių, o ypač vaikų, krovinių priekaboje. Nevežkite vaikų vežime ar priekaboje.
- Niekada nevežkite keleivių, kad vaikai liks ten, kur juos matėte paskutinį kartą. Nuolat žiūrėkite, ar vaikai neatėjo į darbo teritoriją.
- Prieš pajudėdami atgal ar sukdami, pasižiūrėkite atgal ir apsidairykite aplink transporto priemonę, ar nėra vaikų.

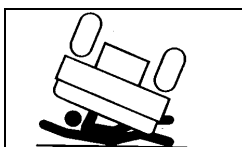
- Visada būkite dėmesingi, tiek į priekį, tiek atgal važiuokite atsargiai. Žmonės, ypač vaikai, gali labai staigiai atsidurti Jūsų darbo vietoje.
- Būkite atsargūs artindamiesi prie kampu, krūmų, medžių ar kitų galinčių užstoti vaizdą objektų.
- Netinkamai naudojant mašiną ar važinėjantis tik dėl pramogos gali įvykti nelaimingų atsitikimų, patiriama sunkių kūno sužalojimų ar net mirštama.



Venkite didelio greičio

- Visuomet važiuokite saugiu, paviršiui, matumui ir darbo sąlygoms tinkamu bei jūsų patirčiai leidžiamu greičiu.

- Važiuodami atbuline eiga būkite atsargūs. Važiuokite lėtai ir nedarykite staigių posūkių. Prieš važiuodami atgal visuomet pažvelkite už savęs.
- Niekomet nevažiuokite dideliu greičiu šlaitais, tiek važiuodami aukštyn, tiek leisdamiesi nuo jų. Važiuokite lėtai ir nedarykite staigių posūkių. Prieš pradėdami važinėti aukštomis kalvomis, įgykite patirties dirbdami ant mažų šlaitų.



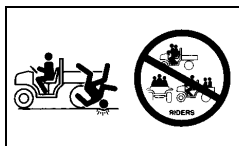
Neapvirskite

Apsivertus universaliai transporto priemonei, patiriami rimti sužalojimai ar net mirštama. Norėdami išvengti nelaimingų atsitikimų, laikykitės

žemiau pateiktų nurodymų:

- Universalią transporto priemonę naudokite teisingai. Universalios transporto priemonė nėra skirta pramoginiams pasivažinėjimui.
- Sukdami važiuokite labai lėtai. Staigiai sukdami galite apsiversti.
- Sumažinkite greitį ir būkite itin atsargūs ant nuolydžių ir nelygių paviršių.
- Neperkraukite transporto priemonės ir nevežkite judančių krovinių. Sumažinkite krovinio svorį, jei dirbate nelygioje ar kalvotoje vietoje.
- Įkalnėje ar nuokalnėje nestabdykite ir nepradėkite staigiai važiuoti. Ypač atsargūs būkite važiuodami šlaitu ir keisdami važiavimo kryptį.
- Darbo vietoje saugokitės duobių, akmenų ir kitų sunkiai pastebimų kliūčių.
- Nevažiuokite arti griovių, pylimų, vandens telkinių ir panašių vietų. Mašina gali staiga apvirsti, jei ratas nuslys nuo šlaito ar griovio krašto arba, jei kraštas nušliauš.

- Važiuodami į kalną ar per kauburius, ratus laikykite tiesiai.
- Leisdamiesi nuo kalvos, atleiskite akceleratoriaus pedalą ir paspauskite stabdžius, kad sumažintumėte greitį ir galėtumėte lengviau valdyti mašiną.
- Nekeiskite ir nemodifikuokite universalios transporto priemonės.



Niekam neleiskite važiuoti kartu

- Sėdynės skirtos vienam mašinistui ir vienam suaugusiam keleiviui.

- Niekada neleiskite žmonėms būti kroviniams skirtoje priekaboje ar kitose vietose, kur nėra sėdynių.
- Žmonės, būdami ant transporto priemonės, gali sunkiai susižeisti ar net užsimušti, pavyzdžiui, užsigavę į kokius nors daiktus, ar nukritę nuo mašinos.
- Pakeleiviai paveikia operatoriaus gebėjimą valdyti transporto priemonę ir jos svorio centrą. Pakeleiviai užstoja mašinistui vaizdą, o tai sumažina mašinos eksploataavimo saugumą.

Krovinius transportuokite saugiai

- Užtikrinkite, kad krovinsys transportavimo priekaboje yra paskirstytas tolygiai.
- Nekraukite aukščiau krovinio apsaugos.
- Priekaboje saugiai pritvirtinkite visus krovinius.
- Jei dirbate nelygioje ar kalvotoje vietovėje, sumažinkite kroviniams skirtos priekabos talpumą.

Saugus krovinių tempimas su universalia mašina

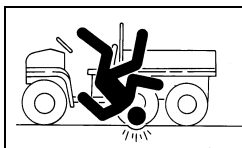
- Tam, kad būtų užtikrintos normalios stabdymo ir sukibimo sąlygos, tempiamo krovinio svoris (priekaba + krovinsys) neturi viršyti mašinos bendrojo svorio (vairuotojas + keleivis + krovinių priekabos pakrovimas).
- Netempkite krovinio, kuris viršija maksimalų leidžiamą tempimo svorį šiai mašinai, kuris nurodytas vartotojo vadove.
- Stabdymo kelias pailgėja priklausomai nuo važiavimo greičio ir tempiamo krovinio svorio. Važiuokite lėtai, pradėkite stabdyti anksčiau, kad užtektų laiko ir kelio sustoti.
- Vilkite krovinį tokiu greičiu, kad galėtumėte kontroliuoti.
- Per didelis krovinio svoris gali sukelti traukos ir kontrolės

praradimą, ypač važiuojant šlaitu. Sumažinkite krovinio svorį, kai važiuojate šlaitu.

- Niekada neleiskite vaikams ir kitiems asmenims būti ant tempiamo krovinio arba priekaboje.
- Naudokite tik aprobuotas jungtis. Tempkite tik mašina, kuri turi tempimui skirtą jungtį. Netvirtinkite tempiamo prietaiso prie nieko kito, išskyrus prie tempimo jungties.
- Laikykitės gamintojo rekomendacijų tempiamiems svoriams ir tempimui šlaitu.
- Jeigu tempdami krovinį negalite užvažiuoti į kalnę, vadinasi šlaitas yra per status darbui su tempiamu kroviniu. Sumažinkite svorį arba nedirbkite šlaite.
- Nedarykite staigių posūkių. Būkite itin atsargūs, kai sukate ar važiuojate nepalankiu paviršiumi. Būkite atsargūs važiuodami atgal.
- Neriedėkite į nuokalnę, įjungę neutralią pavarą.

Prieš vairuodami

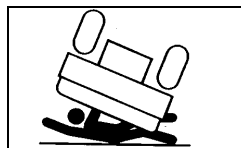
1. Išvalykite kojų platformą, jei ji nešvari, ir pašalinkite purvą aplink valdymo pedalus. Sėdėkite sėdynės viduryje ir abi kojas laikykite kojoms skirtos aikštelės ribose.
2. Apžiūrėkite universalią transporto priemonę, gal rasite jos nusidėvėjimo ar apgadinimo ženklų.
3. Visa saugą užtikrinanti įranga turi būti geros būklės ir pritvirtinta savo vietoje:
 - Žibintai.
 - Skydai.
 - Saugios paleisties įrenginiai.
4. Prieš pajudėdami patikrinkite, ar nieko nėra prie transporto priemonės.
5. Norėdami sumažinti sužalojimų ir kitų keblių situacijų riziką, prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite mechaninę transporto priemonės būklę. Atminkite, kad per valandą galite nuvažiuoti toliau, nei nueiti pėsčiomis per dieną. Neužmirškite patikrinti padangų ir ratų būklės, ar gerai priveržti ratų tvirtinimo elementai, palaikykite tinkamą padangų slėgį.
6. Saugiai pritvirtinkite visus krovinius.



Važiavimas nelygia vietoje

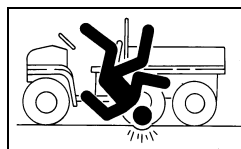
- Važiokite jau išmintais takais. Stenkitės aplenkti pavojingus nuolydžius ir neišvažiuojamas balas. Saugokitės nelygumų, duobių, provėžų, pažliugusio dirvožemio ir kitų kliūčių.

- Važiudami nuolat žvalgykitės. Numatykite galimus įvykius ir pasirenkite tinkamai reaguoti. Būkite pasirengę pavojams.
- Važiudami į kalną ar per kauburius, ratus laikykite tiesiai.
- Greitį sumažinkite atsižvelgdami į kelią, vietovę ir matomumą.
- Keleivis turi visuomet laikytis už rankoms skirtų laikiklių.



Kilimas į kalvą arba leidimasis nuo jos

- Leisdamiesi nuolydžiu, visuomet naudokite stabdžius, nes transporto priemonė gali labai pagreitinėti (pradėti laisvai riedėti). Stabdymo variklio ar sankaba efektas bus minimalus.
- Krovinius paskirstykite tolygiai ir saugiai juos pritvirtinkite. Stabdant mašiną kroviniai gali pasislinkti ir paveikti jos stabilumą.
- Sėdėkite sėdynės viduryje ir abi kojas laikykite kojoms skirtos aikštelės ribose.
- Niekada nevažiuokite už matomos srities ribų. Pristabdykite ant kalvos viršūnės, kol galėsite aiškiai matyti vaizdą kitoje pusėje. Niekomet nevažiuokite per kalvą dideliu greičiu. Kitoje kalvos pusėje gali būti kliūtis, status šlaitas, kita mašina ar žmogus.
- Važiudami į kalną ar per kauburius, ratus laikykite tiesiai.
- Į kalnėje ar nuokalnėje nestabdykite ir nepradėkite staigiai važiuoti. Ypač atsargūs būkite važiuodami šlaitu ir keisdami važiavimo kryptį.
- Jei važiuojant į kalvą ima mažėti arba dingsta transporto priemonės traukos jėga, įjunkite stovėjimo stabdį, kad transporto priemonė nenuriedėtų. Išlaikydami važiavimo kryptį lėtai paleiskite stabdį. Važiokite atgal tiesiai nuo kalvos, tuo pačiu metu išlaikydami kontrolę. Nepasukite mašinos šonu. Transporto priemonė stabilesnė yra tada, kai važiuoja tiesiai pirmyn ar atgal.
- Leisdamiesi nuo kalvos, atleiskite akceleratoriaus pedalą ir paspauskite stabdžius, kad sumažintumėte greitį ir galėtumėte lengviau valdyti mašiną.



Važiavimas šlaitais

- Važiudami ant nuolydžių ir darydami staigius posūkius, sumažinkite greitį ir būkite itin atsargūs.
- Saugokitės duobių, akmenų ir kitų nematomų pavojų savo darbo vietoje.

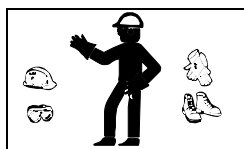
- Važiudami minkštu pagrindu priekinius ratus truputį pasukite į kairę link, kad, būdami skersai nuolydžio, išlaikytumėte tiesią transporto priemonę.
- Jei universali transporto priemonė pradeda verstis, pirmiausia pasukite ratus į nuokalnės pusę, kad galėtumėte ją kontroliuoti.

Važiavimas per vandenį

- Kada tik galite, venkite vandens. Sušlapę varantysis dirželis gali nuslysti, todėl transporto priemonė praras galią.
- Niekada nevažiuokite per vandens telkinį, kurio gylis mašinistui nėra žinomas. Žinotina, kad giliu vandens telkiniu vadinamas toks telkinys, kurio gylis siekia 152 mm (6 in.). Jei padangos ima plaukti, gali tapti sunku valdyti transporto priemonę.
- Vandenyje pasirinkite tokį kelią, kur abiejų krantų nuolydis yra netaigus. Kirskite toje vietoje, kurią žinote esant saugią.
- Važiukite mažu, pastoviu greičiu, kad išvengtumėte panirusių kliūčių ir slidžių akmenų.
- Venkite važiuoti tokioje vietoje, kur universalios transporto priemonės eksploatavimas gali pažeisti vandens vagą ar kranto liniją.
- Niekomet nedirbkite su mašina greitai tekančiame vandenyje.
- Šlapi stabdžiai gali sumažinti mašinos stabdymo galimybes. Jei reikia, po važiavimo vandeniu keletą kartų pastabdykite, kad stabdžiai nudžiūtų.

Ratų įrangos patikrinimas

- Jei ratų agregatas nėra tvirtas, gali įvykti nelaimingas atsitikimas, kuris sąlygotų rimtus sužalojimus.
- Per pirmas 100 eksploatavimo valandų dažnai tikrinkite ratų sutvirtinimo stabilumą.
- Kai ratų sutvirtinimo dalys atsilaisvina, jas reikia priveržti nustatytu priveržimo momentu pagal tam tikrą procedūrą.



Vilkėkite tinkamus drabužius

- Dėvėkite prigludusius drabužius ir tam tikram darbui skirtas apsaugines priemones.

- Kai kurios darbo sąlygos gali priversti vairuotoją ir keleivį apsivilkti atitinkamus saugos rūbus mašinos darbo metu. Prieš dirbdami su mašina būkite pasiruošę bet kokioms sąlygoms.

- Vietiniai saugos ar draudimo nuostatai gali reikalauti papildomos saugumo įrangos, tokios kaip akių apsauga ar šalmas.
- Visada dėvėkite tvirtą avalynę ir ilgas kelnes. Neeksploatuokite įrangos basomis ar avėdami atvirus sandalus.



Saugus techninis aptarnavimas

- Mašinos techninio aptarnavimo darbus gali atlikti tik kvalifikuoti ir apmokyti asmenys.

- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išmokite, kaip juos atlikti. Darbo vieta turi būti švari ir sausa.
- Niekada netepkite, neatlikinėkite techninės priežiūros darbų ir nereguliuokite judančios mašinos. Saugos sistemos bei priemonės visuomet turi būti savo vietose ir veikti.
- Rankas, kojas, drabužius, papuošalus ir ilgus plaukus laikykite toliau nuo besisukančių dalių, kad jie nebūtų įtraukti.
- Prieš taisydami mašiną atjunkite akumuliatorių arba žvakės laidą.
- Veržlės ir diržai turi būti priveržti.
- Saugiai pritvirtinkite visus mašinos elementus, kuriuos reikia pakelti apžiūrai. Prieš atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus, uždėkite visus užraktus, jeigu prietaisai yra pakelti.
- Niekada nebandykite užvesti variklio, kol neįjungėte stovėjimo stabdžio.
- Nuolat tikrinkite, ar visos dalys yra geros būklės ir tinkamai įmontuotos. Nedelsdami šalinkite gedimus. Pakeiskite nusidėvėjusias ar sulūžusias dalis. Pakeiskite visas nusitrynusias arba pažeistas saugos ir instrukcines etiketes.
- Kad išvengtumėte gaisro, pašalinkite tepalo arba šiukšlių sankaupas nuo mašinos, ypač iš variklio skyriaus.
- Nemodifikuokite mašinos arba saugumo įrenginių. Neleistini pakeitimai gali pakenkti mašinos funkcionavimui ir saugumui.
- Atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus, neklausykite radijo ar muzikos ausinėmis. Sutelkite visą dėmesį, kad saugiai atliktumėte techninės priežiūros darbus.
- Prieš atlikdami suvirinimo darbus atjunkite neigiamą (-) įžeminimo kabelį arba nuimkite prietaisus.

Venkite gaisro

- Prieš ir po mašinos naudojimo, pašalinkite žolę ir nuosėdas nuo variklio skyriaus ir dujų išmetimo vamzdžio.
- Visada uždarykite kuro sklendę, jei mašina ją turi, kai transportuojate ar nenaudojate mašinos ilgesnį laiką.
- Nestatykite mašinos netoli atviros ugnies ar galimų užsidegimo šaltinių, pavyzdžiui vandens šildytuvų ar krosnies.
- Dažnai tikrinkite kuro tiekimo linijas, baką, dangtelį, jungtis; jie gali būti įtrūkę ar leisti kurą. Jei reikia, pakeiskite.

Nemodifikuokite mašinos

Jokiais būdais neatlikite jokių neapbruotų mašinos modifikacijų.

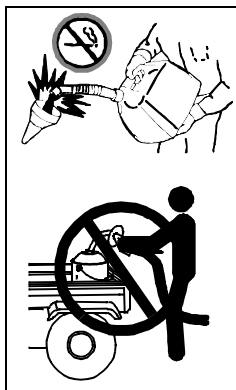
Modifikuota mašina gali tapti nestabili, apsiversti, o vairuotojas gali sunkiai susižaloti ar net mirti.



Padangų saugumas

Padangos atsiskyrimas nuo rato dėl sprogo gali sąlygoti rimtus sužeidimus arba mirtį:

- Nebandykite montuoti padangos, neturėdami tam skirtos įrangos ir patirties.
- Visuomet palaikykite tinkamą padangų slėgį. Nepūskite padangų daugiau nei iki rekomenduojamo slėgio. Padangos ir rato komplekso negalima suvirinti ar kitaip kaitinti. Dėl karščio gali padidėti oro slėgis, kuris sąlygos padangos sprogo. Suvirinimas gali susilpninti ar deformuoti rato struktūrą.
- Pūsdami padangas, naudokite pakankamai ilgą kumštelinį laikiklį ir pailginančią žarną, kad galėtumėte stovėti vienoje padangų pusėje, o NE prieš jas.
- Patikrinkite, ar padangų slėgis ne per žemas, ar jos nesupjaustytos, ar nėra susidariusių gumų, pažeistų rėmų ir ar netrūksta tvirtinančių varžtų ir veržlių.



Saugus darbas su degalais

Norėdami išvengti žmonių sužeidimo ar turto sugadinimo, su kuru dirbkite itin atsargiai. Degalai yra itin degūs, o jų garai – sprogūs:

- Užgesinkite visas cigaretes, cigarus, pypkes ir kitus liepsnos šaltinius.
- Naudokite tik aprobuotas, nemetalines, nešiojamas talpas. Jei

naudojate piltuvėlį, jis turi būti plastikinis ir be tinkelio ar filtro.

- Niekada nenuiminkite kuro bako dangtelio ir nepildykite degalų dirbant varikliui. Prieš pildami degalus, leiskite varikliui atvėsti.
- Niekada nepildykite arba neišleidinkite degalų iš mašinos patalpoje. Išvežkite mašiną į lauką ir užtikrinkite gerą vėdinimą.
- Išpiltus degalus nedelsdami nuvalykite. Jei degalų išsipylė ant drabužių, nedelsdami juos pasikeiskite. Jei kuro išsipylė šalia mašinos, neužvedinkite variklio, bet patraukite mašiną toliau nuo tos vietos. Kol neišsiskleidė degalų garai, venkite sudaryti bet kokią liepsno/kibirkšties šaltinį.
- Niekada nelaikykite mašinos ar kuro talpos ten, kur susidaro atvira liepsna, kibirkštys, kur yra nuolat įjungtas dujų degiklis, kaip vandens šildytuve ar panašioje įrangoje.
- Venkite gaisro ir sprogo dėl statinės elektros iškrovos. Statinė elektros iškrova gali uždegti degalų garus neįžemintoje degalų talpoje.
- Niekada nepildykite talpų transporto priemonės viduje, sunkvežimyje ar vilkike su plastikine danga. Prieš pildydami talpas, visuomet padėkite jas ant žemės toliau nuo savo transporto priemonės.
- Kuru varomą įrangą iškraukite nuo sunkvežimio ar vilkiko ant žemės ir tik tada pildykite jos kuro baką. Jei tai neįmanoma, tuomet tokios įrangos baką geriau pildykite iš nešiojamosios talpos, o ne kuro kolonėlės antgaliu.
- Antgalis turi liestis su kuro bako rėmeliu arba talpos anga tol, kol pilate degalus. Nenaudokite atidaryto antgalio užfiksavimo įtaiso.
- Niekada neperpildykite kuro bako. Uždėkite kuro bako dangtelį ir saugiai užsukite.
- Pasinaudoję grąžinkite į vietą visų kuro talpų dangtelius.
- Benzininiams varikliams nenaudokite benzino su metanolio. Metanolis yra žalingas Jūsų sveikatai ir aplinkai.

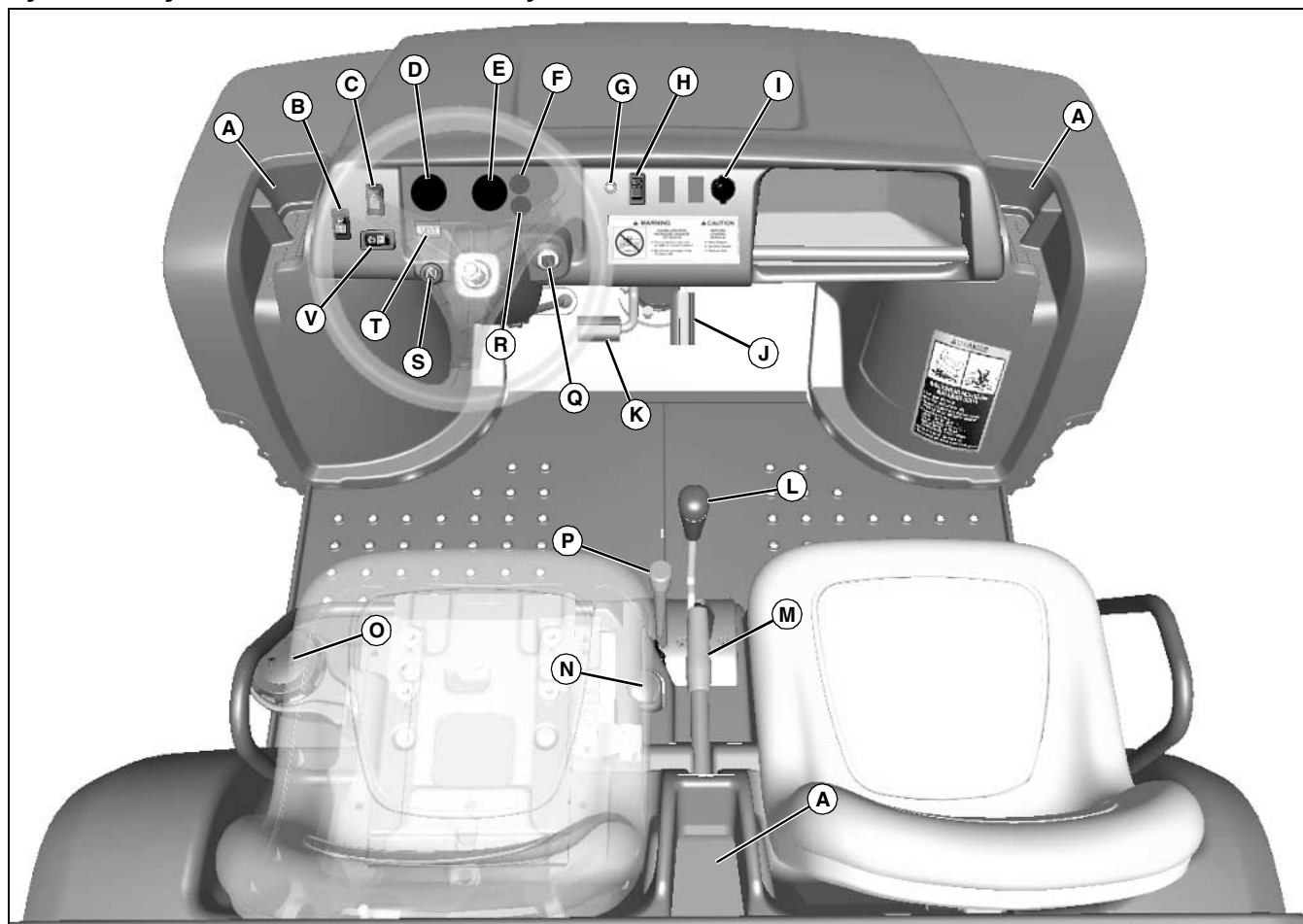
Nereikalingų produktų ir chemikalų sutvarkymas

Tokie išmetimui skirti produktai, kaip panaudota alyva, aušinimo skystis, stabdžių skystis ir akumulatoriai, kenkia aplinkai ir žmonėms:

- Nereikalingiems skysčiams nenaudokite gėrimų taros – kas nors gali iš jų atsigerti.
- Norėdami sužinoti apie atliekų perdirbimą ir išmetimą, susisiekite su vietiniu atliekų perdirbimo centru ar įgaliotais atstovais.

VALDYMO PRIETAISAI

Valdymo svirtys mašinisto darbo vietoje



MX40030

Raktas Aprašymas

A	Laikymo dėžė
B	Krovinių priekabos elektrinio pakėlimo jungiklis (papildomas)
C	Išpėjamųjų žibintų jungiklis (pasirenkamas)
D	Voltmetras (pasirenkamas)
E	Spidometras (pasirenkamas)
F	Stovėjimo stabdžio indikatoriaus lemputė
G	Garso signalas (pasirenkamas)
H	Lempų jungiklis
I	12 voltų tiesioginės srovės papildomas išėjimas
J	Akceleratoriaus pedalas
K	Stabdžių pedalas

Raktas Aprašymas

L	Pavarų (greičių dėžės) perjungimo svirtis
M	Stovėjimo stabdžio svirtis
N	Kuro matuoklis
O	Kuro bako dangtelis
P	Diferencialo blokuotės svirtis
Q	Spynelė
R	Traukos pagalbos (diferencialo blokavimo) lemputė (tik TH 6x4)
S	Įsiurbimo rankenėlė
T	Laikmatis
U	Posūkio signalo jungiklis (papildomas)

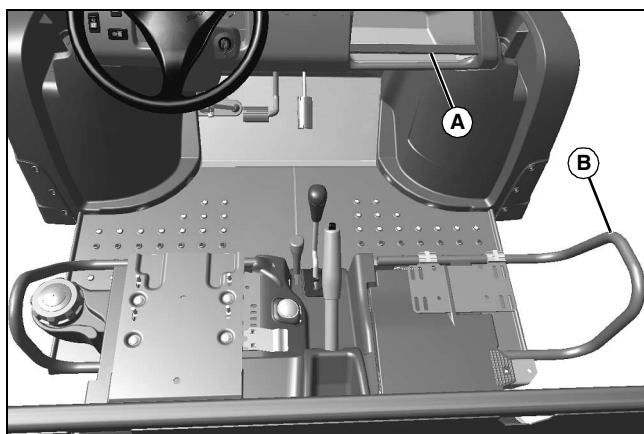
Sąrašas kasdieniniam eksploatavimui tikrinti

- ☐ Patikrinkite saugos sistemas.
- ☐ Patikrinkite padangų slėgį.
- ☐ Patikrinkite kuro lygį.
- ☐ Patikrinkite variklio tepalo lygį.
- ☐ Patikrinkite, ar gerai priveržti varžtai, veržlės ir kita, jei reikia, priveržkite.
- ☐ Iš variklio skyriaus pašalinkite nuosėdas, ypač abiejose transmisijos ašies pusėse prie stabdžių perdavimo svirčių.
- ☐ Patikrinkite ir įsitikinkite, kad oro įsiurbimo anga yra švari.
- ☐ Patikrinkite, ar po mašina nėra nutekėjimo žymių.
- ☐ Patikrinkite stabdžių ir stovėjimo stabdžio veikimą.

Nepažeiskite plastmasinių ir dažytų paviršių

- Nevalykite plastmasinių dalių, prieš tai jų nesudrėkinę.
- Vabzdžius atbaidantis skystis gali pažeisti plastmasinius ir dažytus paviršius. Nepurkškite vabzdžių atbaidančio skysčio šalia mašinos.
- Būkite atsargūs, neišpilkite kuro ant mašinos. Kuras gali pažeisti paviršių. Nedelsiant nuvalykite išpiltą kurą.

Naudojimas ranktūriais



MX40029

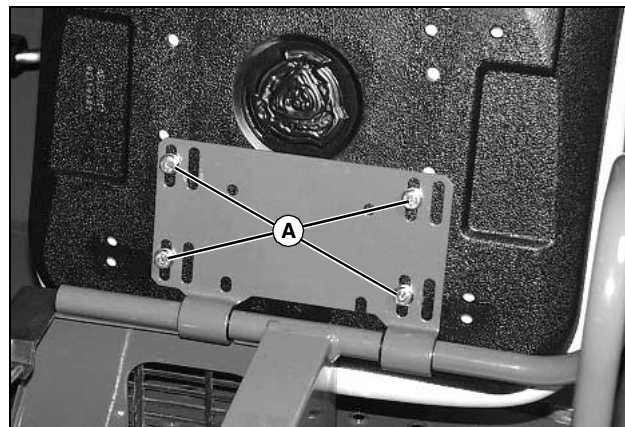
Paveikslėlio užrašas: Dėl aiškumo sėdynės yra išimtos.

Ranktūriai skirti keleiviui, kad šis išlaikytų pusiausvyrą. Jei mašinoje važiuoja keleivis, jis visą laiką turi laikytis už abiejų ranktūrių: prietaisų strypo (A) ir šoninio turėklo (B), esančio dešinėje sėdynės pusėje.

Standartinės sėdynės reguliavimas

1. Paverskite sėdynę į priekį.

ĮSIDĖMĖKITE: Jei sėdynės nėra, uždėkite ją į tam skirtas vietas ant laikiklio. Montuodami sėdynę visuomet naudokite arčiau mašinos centro esantį angų rinkinį.



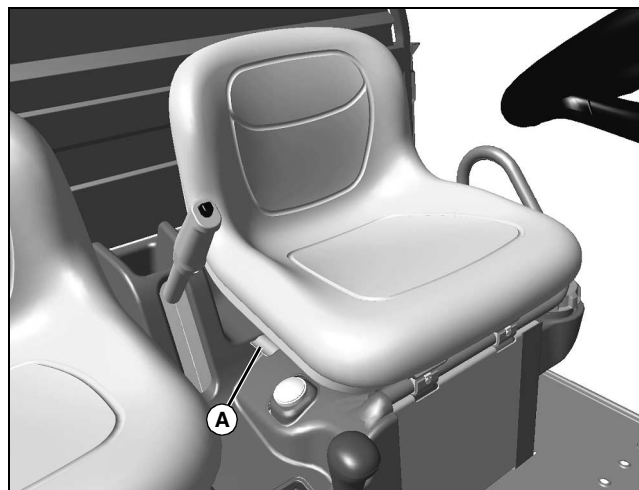
MX33430

Paveikslėlio užrašas: Pavaizduota keleivio sėdynė.

2. Laikydami sėdynę išsukite varžtus (A).
3. Pastumkite sėdynę į norimą padėtį: į priekį ar atgal.
4. Sėdynės varžtus priveržkite 10 N•m (7 lb-ft) jėga.

Vairuotojo sėdynės reguliavimas sviri sistema (jei sumontuota)

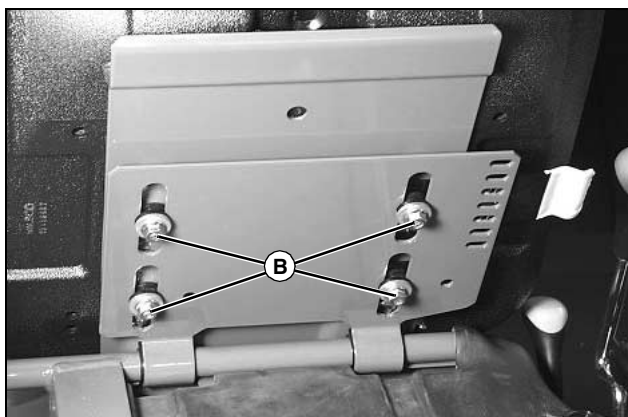
1. Sustabdykite mašiną ir transmisijos perjungimo svirtį pastumkite į „N“ (neutralią) padėtį.
2. Užfiksuokite stovėjimo stabdį.



MX32935

3. Pakelkite svirtį (A), pastumkite sėdynę į priekį ar atgal, kol sėdynė užsifiksuos vietoje (norimoje padėtyje).

4. Atleiskite svirtį.



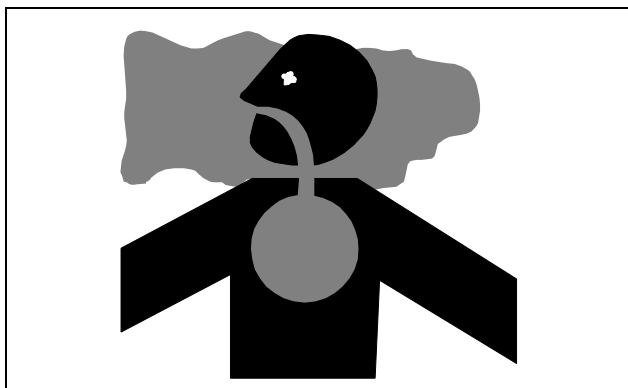
MX33434

5. Jei reikia reguliuoti toliau, palenkite sėdynę į priekį, ją prilaikykite ir atlaisvinkite veržles (B).

6. Stumkite sėdynę pirmyn arba atgal į norimą padėtį.

7. Priveržkite veržles iki 24 N•m (18 lb•ft).

Saugos sistemų išbandymas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Variklio išmetamuosiuose dūmuose yra anglies monoksido, galinčio sukelti sunkią ligą ar sąlygoti mirtį.

Prieš įjungdami variklį, mašiną išvežkite į lauką.

Nejunkite variklio uždaroje patalpoje, kurioje nėra geros ventiliacijos.

- Prie variklio išmetamojo vamzdžio primontuokite pailginantį vamzdį, kuris nukreiptų dujas į tolimesnę sritį.
- Kad išsivėdintų išmetamosios dujos, į darbo vietą įleiskite gryno oro iš lauko.

Jūsų mašinoje įrengtos saugos sistemos turėtų būti tikrinamos kiekvieną kartą prieš naudojant mašiną. Prieš atlikdami šiuos patikrinimus, būkite perskaitęs mašinos operatoriaus vadovą ir susipažinęs su mašinos eksploatavimo procedūra.

Norėdami patikrinti, ar gerai funkcionuoja mašina, pasinaudokite tokiomis tikrinimo procedūromis.

Jei nors vienos iš šių procedūrų metu randate funkcionavimo sutrikimą, mašinos neekspluatuokite. **Dėl techninės priežiūros susisieki su įgaliotu atstovu.**

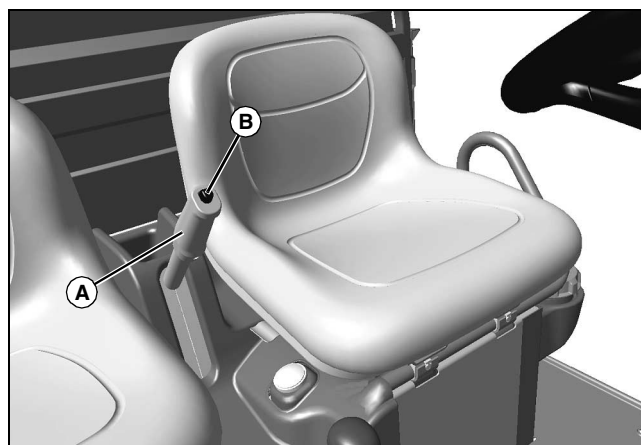
Šiuos išbandymus atlikite švarioje atviroje vietoje. Stenkitės, kad šalia nebūtų pašalinių žmonių.

Saugaus užvedimo sistemos tikrinimas

1. Atsisėskite ant vairuotojo sėdynės.
2. Pasukite raktelį į „STOP“ padėtį.
3. Užfiksukite stovėjimo stabdį.
4. Pavarų perjungimo svirtį pastumkite į priekinę padėtį.
5. Pasukite raktelį į užvedimo poziciją. Variklis neturėtų užsivesti. Ištraukite raktelį.
6. Pavarų perjungimo svirtį pastumkite į atbulinę padėtį.
7. Pasukite raktelį į užvedimo poziciją. Variklis neturėtų užsivesti. Ištraukite raktelį.

Rankinio stabdžio naudojimas

Stovėjimo stabdžio įjungimas:



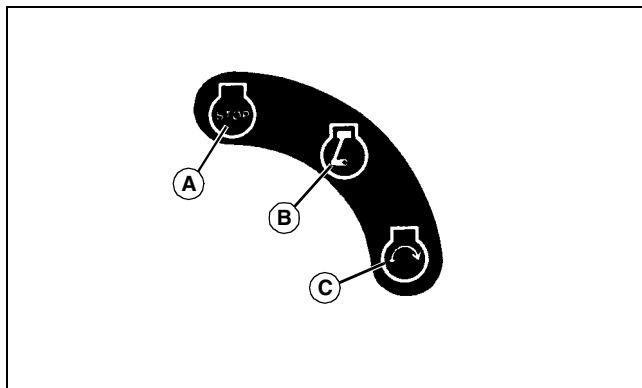
MX32935

1. Nuspauskite stabdžių pedalą, kad mašina stovėtų vietoje.
2. Patraukite svirtį (A) ir užfiksukite svirtį padėtyje, kurioje stovėjimo stabdis įjungiamas.

Išjunkite stovėjimo stabdį:

1. Nuspauskite stabdžių pedalą, kad mašina stovėtų vietoje.
2. Pakelkite svirtį (A).
3. Nuspauskite mygtuką (B).
4. Visiškai nuleiskite svirtį.

Spynelės naudojimas



W00927

Paveikslėlio užrašas: Spynelės žymėjimai.

A - STOP padėtis - Kai raktelis yra STOP padėtyje, visa elektros sistema išjungiama, variklis turėtų neveikti.

B - „Run“ (veikimo) padėtis - Pasukite raktelį iš STOP padėties į šią padėtį ir įsijungs visos elektros grandinės.

C - Užvedimo padėtis - Pasukite raktelį į šią padėtį, kad variklis pradėtų suktis. Kai variklis užsiveda, atleiskite raktelį ir jis automatiškai sugrįš į degimo padėtį. Variklis neužges.

Žibintų naudojimas

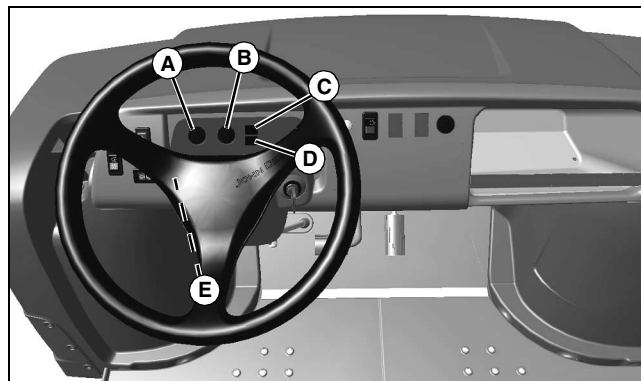
Kad žibintai veiktų, užvedimo raktelis turi būti veikimo padėtyje. Jei užvedimo raktelis yra veikimo padėtyje ir variklis neveikia, akumulatorius išsikraus, jei žibintai bus palikti įjungti ilgą laiko tarpą.

- Norėdami įjungti žibintus, paspauskite žibintų jungiklio viršutinę dalį.

ĮSIDĖMĖKITE: Įsitinkinkite, kad išjungėte žibintus ir raktelį pasukite į STOP padėtį, nes kitaip žibintai iškraus akumulatorių.

- Paspauskite žibintų jungiklio apačią, kad juos išjungtumėte.

Prietaisų skydelio naudojimas ir tikrinimas



MX33295

Paveikslėlio užrašas: Parodytas TH 6x4.

A - **Voltmetras (jei yra)** - šis prietaisas parodo sistemos įtampą. Kai variklis veikia, indikatorius turi būti arti centrinės pozicijos. Jei indikatorius yra žemoje arba aukštoje (raudona) padėtyje, užgesinkite variklį ir laikykitės diagnostinių procedūrų, kad pataisytumėte problemas.

B - **Spidometras (jei yra)** - spidometras rodo mašinos greitį km/h (m/h)

C - **Stovėjimo stabdžio lemputė** - Ši indikatoriaus lemputė užsidegs, kai raktelis bus pasuktas į užvedimo padėtį, o stovėjimo stabdis įjungtas.

FD - **Diferencialinės blokuotės lemputė** - diferencialinės blokuotės lemputė įsijungs kai diferencialinės blokuotės svirtis bus įjungta, o transmisijoje įsijungs diferencialinės blokuotės sistema. Diferencialo blokuotės lemputė užges, kai išjungiama diferencialo blokuotės svirtis, o transmisijoje išsijungia diferencialo blokuotės sistema.

E - **Laikmatis** - Laikmatis veikia ir rodo duomenis tik tuomet, kai raktelis yra užvedimo padėtyje. Valandų matuoklis fiksuoja, kiek iš viso laiko dirbo variklis. Valandų matuoklis skirtas stebėti mašinos naudojimą techninės priežiūros tikslams. Naudodamiesi valandų matuoklio parodymais, atlikite mašinos techninės priežiūros darbus.

Papildomo lizdo naudojimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Saugus darbas reikalauja viso jūsų dėmesio. Dirbdami su mašina, nesidėkite radijo arba muzikos ausinių.

[SIDĖMĖKITE: Prietaisas neturi naudoti daugiau nei 10 A.

Papildomas kištukas neišsijungia pasukus raktelį į išjungimo padėtį. Prietaisai, prijungti prie papildomo kištuko ir toliau eikvos energiją, taip iškraudami akumuliatorių.

- Nuimkite 12 voltų lizdo dangtelį ir įkiškite prietaiso elektros laidą į jungtuką.
- Baigę naudoti, į lizdą įkiškite dangtelį.

Posūkių signalo jungiklio naudojimas (papildomas)

[SIDĖMĖKITE: Posūkio signalas mirksės, kai užvedimo raktelis yra „STOP“ padėtyje, eikvodamas akumuliatoriaus energiją.

- Paspauskite kairįjį posūkio signalo jungiklio galą, kad signalizuotumėte apie kairįjį posūkį.
- Paspauskite dešinįjį posūkio signalo jungiklio galą, kad signalizuotumėte apie dešinįjį posūkį.
- Paspauskite priešingą posūkio signalo galą, kol jungiklis atsistoja į vidurį ir išsijungia signalo lemputė.

Avarinio signalo (pasirenkama) naudojimas

[SIDĖMĖKITE: Avarinis signalas mirksės, kai užvedimo raktelis yra „STOP“ padėtyje, eikvodamas akumuliatoriaus energiją.

- Norėdami įjungti avarinį signalą, paspauskite avarinio signalo jungtuko viršų.
- Norėdami išjungti avarinį signalą, paspauskite avarinio signalo jungtuko apačią.

Variklio užvedimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Variklio išmetamuosiuose dūmuose yra anglies monoksido, galinčio sukelti sunkią ligą ar sąlygoti mirtį.

Prieš įjungdami variklį, mašiną išvežkite į lauką.

Nejunkite variklio uždaroje patalpoje, kurioje nėra geros ventiliacijos.

- Prie variklio išmetamojo vamzdžio primontuokite pailginantį vamzdį, kuris nukreiptų dujas į tolimesnę sritį.
- Kad išsivėdintų išmetamosios dujos, į darbo vietą įleiskite gryno oro iš lauko.

1. Atsisėskite ant sėdynės. Tuo momentu neužvedinėkite variklio.

2. Paspauskite akceleratoriaus pedalą, norėdami patikrinti laisvąjį pedalo mazgo eigą. Atleiskite pedalą.

[SIDĖMĖKITE: Šioje mašinoje yra neutralus saugaus užvedimo jungiklis. Variklis nesisuks tol, kol pavarų perjungimo svirtis nebus „N“ (neutralioje) padėtyje.

3. Įsitikinkite, kad transmisijos perjungimo svirtis yra N (Neutralioje) padėtyje.

4. Įsitikinkite, kad įjungtas stovėjimo stabdis.



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Neužvedinėkite variklio sudarydami trumpąjį jungimą apie starterio gnybtus. Jei aplenkiamą normali grandinė, mašina gali užsivesti net su įjungta pavana.

Niekada neužvedinėkite variklio, stovėdami ant žemės. Variklį užveskite tik sėdėdami ant mašinisto sėdynės.

5. Pasukite raktelį į užvedimo padėtį.

SVARBU: Venkite žalos! Kaip įmanoma greičiau atidarykite droselinę sklendę paspausdami rankenėlę į visiškai išjungtą padėtį. Jei variklis veiks su atidaryta droseline sklende ir po įšilimo, gali užsikimšti jungiklis.

ĮSIDĖMĖKITE: Sklendė sukurta taip, kad ją būtų galima užsandarinti, taip pasiekiant didžiausią apsaugą nuo aplinkos poveikio, pavyzdžiui, plaunant vandens srove arba esant labai šaltam orui. Esant įprastoms darbo sąlygoms, šios funkcijos naudoti nereikia. Rankenėlę užsandarinkite ją įstumdami iki galo. Norėdami atidaryti rankenėlę ir dirbti įprastai, ją ištraukite.



MX40028

6. Jei variklis šaltas, sklendės rankenėlę (A) visiškai ištraukite.

7. Pasukite raktelį į užvedimo poziciją.

8. Kad variklio apsakos būtų stabilios, šiek tiek įstumkite sklendę į vidų, kai variklis pradės veikti tolygiai, ją įstumkite visiškai.

SVARBU: Venkite žalos! Starterį galima sugadinti, jei jis be pertraukos bus įjungtas ilgiau nei 20 sekundžių:

• Jei variklis neužsiveda, prieš bandydami jį užvesti dar kartą, palaukite dvi minutes.

9. Varikliui užsivedus, pasukite raktelį į veikimo padėtį.

- Jei variklis neužsiveda per penkias sekundes, raktelį pasukite į išjungimo padėtį ir, prieš bandydami užvesti dar kartą, palaukite dešimt sekundžių.
- Kai labai šalta, variklį bandykite užvesti tik tris kartus, paskui, prieš bandydami dar kartą, palaukite 5 minutes. Tiek laiko užteks starteriui atvėsti, todėl jis neturėtų sugesti.

10. Įstumkite sklendę.

SVARBU: Venkite žalos! Neleiskite varikliui dirbti pilnu pajėgumu, neperkraukite jo, kol neįšilo, nes gali kilti variklio gedimų.

11. Leiskite varikliui 2—3 minutes padirbti puse greičio, kad jis pašiltų.

Variklio išjungimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Vaikai ir pašaliniai gali bandyti užvesti paliktą be priežiūros mašiną.

Palikdami mašiną be priežiūros, visada įjunkite stovėjimo stabdį ir ištraukite raktelį.

SVARBU: Venkite žalos! Neišjunkite variklio tuoj pat po sunkaus ar ilgo darbo. Leiskite varikliui apie dvi minutes padirbti žemomis apsakomis, kad išvengtumėte susikaupusio karščio.

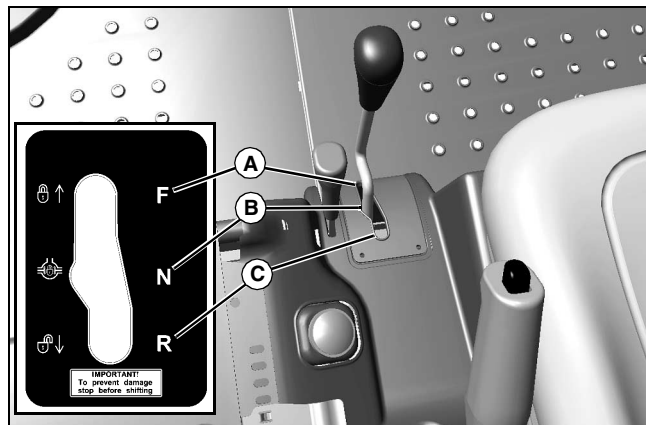
1. Sustabdykite mašiną.
2. Transmisijos perjungimo svirtį pastumkite į „N“ (neutralią) padėtį.
3. Įjunkite stovėjimo stabdį.
4. Pasukite raktelį į „OFF“ padėtį.
5. Ištraukite užvedimo raktelį.

Eigos valdymo prietaisų naudojimas

1. Nuspauskite stabdį, kad mašina sustotų.
2. Leiskite varikliui pradėti dirbti mažą tuščiosios eigos greičiu.

SVARBU: Venkite žalos! Neperjunginkite pavar transporto priemonei judant ar varikliui veikiant beveik tušija eiga. Paspauskite stabdį, kad sustabdytumėte transporto priemonę ir įjunkite pavarą svirtimi vienu užtikrintu judesiu.

Jei variklio tuščiosios eigos greitis yra nustatytas didesnis nei gamyklinis, jungiamos pavaros gali praslysti.



M151644, MX32938

3. Pasirinkite pavaros padėtį:

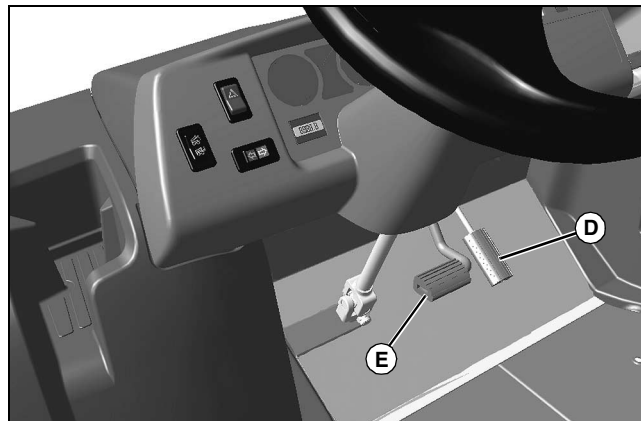
- Pirmyn — Paspauskite perjungimo svirtį į dešinę, tada pastumkite pirmyn, kad įjungtumėte (A) pavarą.
- Neutrali — Paspauskite perjungimo svirtį į dešinę, tada į centrinę (neutralią) padėtį (B).
- Atbulinė — Paspauskite perjungimo svirtį į dešinę, tada pastumkite atgal, kad įjungtumėte atbulinę (C) pavarą.

4. Jei reikia, naudokite diferencialo blokuotę.

5. Žiūrėkite ta kryptimi, kuria važiuos transporto priemonė.



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Sumažinkite greitį prieš stabdydami ar sukdami mašiną, kai gabenate krovinius ir apvažiuojate kliūtis arba esant pavojingoms vairavimo sąlygoms.

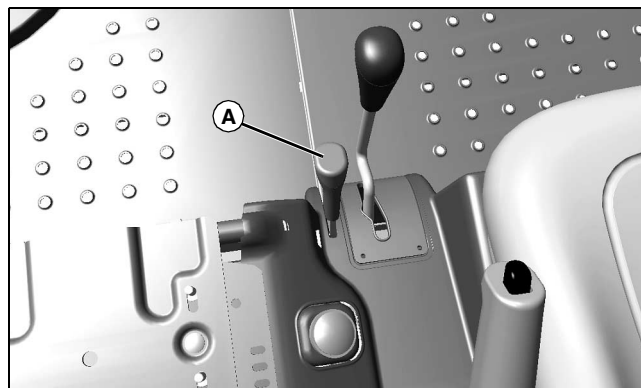


MX32936

6. Norėdami pradėti važiuoti, lėtai ir sklandžiai paspauskite akceleratoriaus pedalą (D).

7. Paleiskite akceleratorių ir, norėdami pristabdyti ar sustabdyti, tolygiai ir tvirtai paspauskite stabdžių pedalą (E).

Padidintos traukos (diferencialinės blokuotės) naudojimas



MX32938

Diferencialo blokuotės (A) sistema suteikia daugiau galios galiniams ratams, kai to reikia. Įjungus diferencialinę blokuotę, abu galiniai ratai suksis kartu vienodu greičiu.

TH 6x4 modelyje diferencialo blokuotės lemputė užsidegs, kai įjungiama diferencialo blokuotės svirtis, o transmisijoje įsijungia diferencialo blokuotės sistema. Diferencialo blokuotės lemputė užges, kai išsijungiama diferencialo blokuotės svirtis, o transmisijoje išsijungia diferencialo blokuotės sistema.



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Jei jung diferencialin blokuot važiuosite dideliu greičiu, galite prarasti mašinos kontrol. Neįjunkite diferencialo blokuotės, kol važiuojate mašina greičiais, didesniais nei 16 km/h (10 mph).

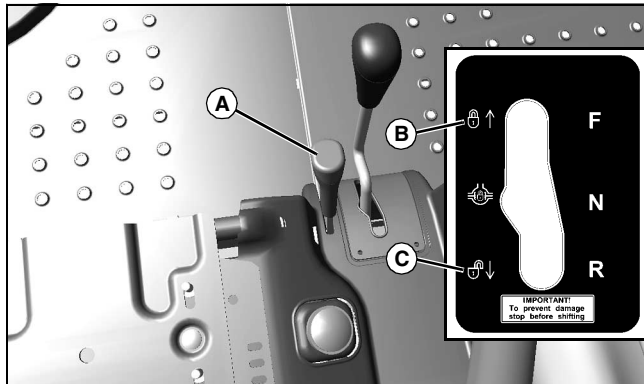
Darant posūkį su įjungta diferencialo blokuote, padidėja posūkio spindulys. Nesukite mašinos, kai įjungta diferencialo blokuotė, o mašinos greitis, didesniais nei 16 km/h (10 mph).

Diferencialo blokavimo įjungimas:

SVARBU: Venkite žalos! Neteisingai naudojant pagalbin traukos funkciją, galima sugadinti transmisiją:

- Sumažinkite greitį, kad varantieji ratai suktųsi tokiu pat greičiu, tik tada įjunkite/išjunkite pagalbinę traukos sistemą.
- Išjunkite pagalbinę traukos sistemą, kai važiuojate sausu asfaltu ar betonu.
- Naudokite pagalbinę traukos sistemą tik tada, kada reikia pagerinti sukibimą.

1. Sustokite arba variklio greitį sumažinkite iki trečdaliao maksimalaus arba mažesnio.



M151644, MX32938

2. Diferencialinės blokuotės svirtį (A) pastumkite į priekį į įjungimo padėtį (B):

- Diferencialinė blokuotė bus įjungta tiek laiko, kiek svirtis bus pastumta į priekį.

Diferencialo blokavimo sistemos išjungimas

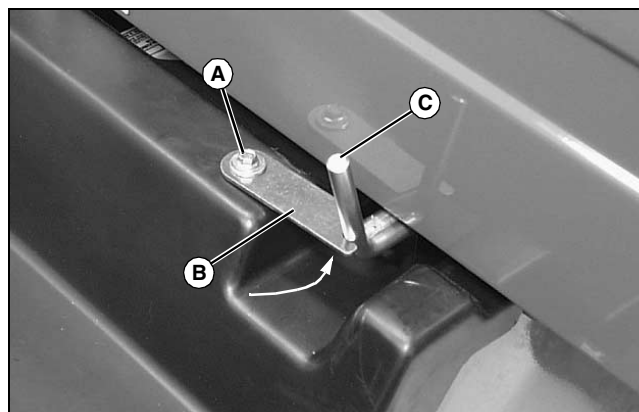
1. Patraukite svirtį atgal į išjungimo padėtį (C).
2. Važiuokite transporto priemone tiesiai į priekį pastoviu greičiu.
3. Variklio greitį sumažinkite iki trečdaliao maksimalaus arba mažesnio.

Priekabos užrakto įjungimas ir išjungimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Užtikrinkite, kad priekaba atsitiktintai nejudės. Prieš įjungdami priekabos užraktą įsitikinkite, jog mašina pastatyta ant tvirto, lygaus paviršiaus ir įjungtas stovėjimo/avarinis stabdys.

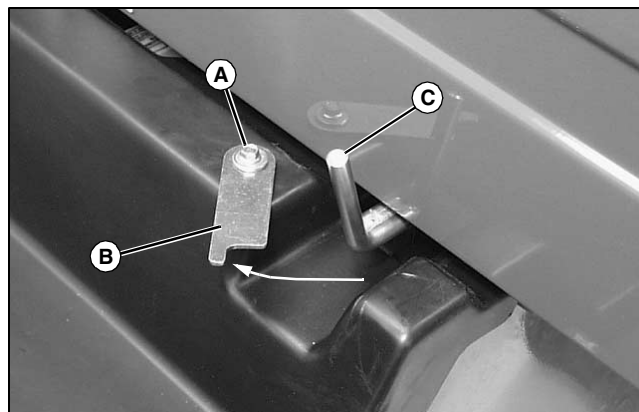
Priekabos užrakinimo įjungimas



MX4243

1. Atlaisvinkite varžtą (A).
2. Sukite užraktą (B) prieš velkę (C).
3. Užveržkite varžtą.

Priekabos užrakto išjungimas



MX4244

1. Atlaisvinkite varžtą (A).
2. Sukite užraktą (B) nuo velkės (C).

Kroviniams skirtos priekabos pakėlimas ir nuleidimas

Pakėlimas rankomis

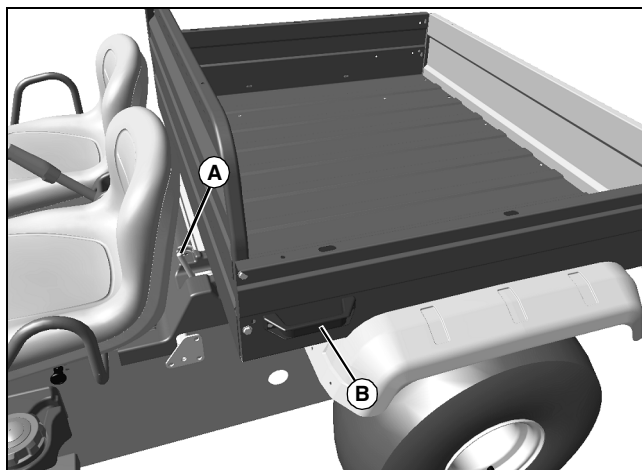


ATSARGIAI: Nesusižeiskite!

Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus ir užtraukite stovėjimo stabdį, prieš pakeldami ir saugiai užfiksudami krovinių priekabą pakeltoje padėtyje.

Pakrauta krovinių priekaba gali būti sunki. Prieš rankomis keldami krovinių priekabą, iškraukite visą krovinį.

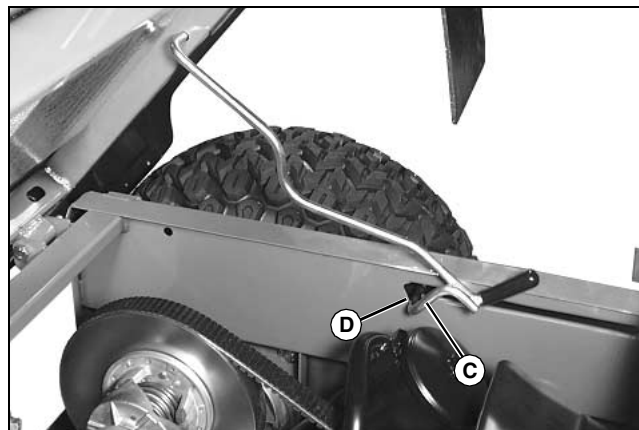
1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Rankomis iškraukite krovinių priekabą.
3. Priekabos užrakto išjungimas



4. Atleiskite užraktą (A) paspausdami jį į mašinos centrą. Krovinių priekabą kelkite rankomis, paėmę už jos šone esančios rankenos (B).



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Krovini priekaba gali nukristi, jei ji nra tinkamai užfiksuota. Ištraukite raktelį iš spynelės ir saugiai užfiksuokite atraminę svirtį atlikdami bet kokius priežiūros darbus po krovinių priekaba.



5. Paspauskite atraminį strypą (C) ir užfiksuokite jį tam skirtoje angoje (D), kai krovinių priekaba yra pilnai pakelta.
6. Norėdami nuleisti krovinių priekabą, su kėlimo rankena truputėlį ją pakelkite.
7. Atraminį strypą išimkite iš sklendės angos, patraukdami už žemesniojo galo.

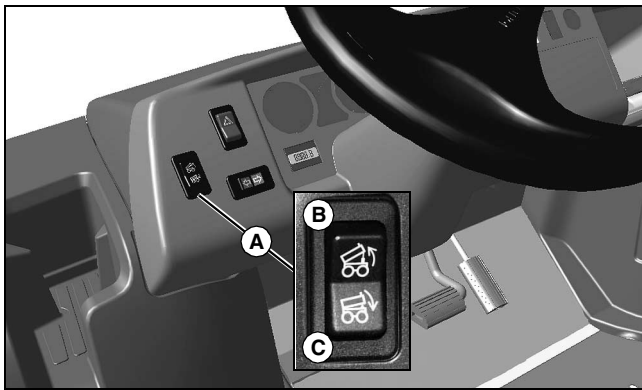
[SIDĖMĖKITE: Visiškai nuleista priekaba leis atraminiam strypui užsifikuoti krovinių priekabos priekyje.

8. Lėtai nuleiskite krovinių priekabą. Atraminis strypas slinks kanalu su įpjovomis (angomis).
9. Stumkite krovinių priekabos rankeną žemyn, kol atraminis strypas užsifikuos krovinių priekaboje su girdimu spragtelėjimu.

Kėlimo įrenginys (jei yra)

SVARBU: Venkite žalos! Kai krovini priekaba yra visiškai pakelta, nuleista ar daug prikrauta, pasigirds spragtelintis ar terškantis garsas reiškia, kad praslysta sankabos dantukai. Norėdami išvengti nereikalingo nusidėvėjimo ar apgadinimo, stenkitės, kad sankaba praslystų kuo mažiau. Neeksploatuokite elektrinio pakėlimo mechanizmo visa eiga arba neviršykite krovinių priekabos keliamosios galios.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Priekabos užrakto išjungimas
3. Pasukite raktelį į užvedimo padėtį.



MX30610, MX32936

4. Krovinių priekabos jungiklis (A) yra kairėje instrumentų skydelio pusėje.

5. Spausdami ir laikydami švaistiklinio jungiklio viršutinę dalį (B), pakelkite krovinių priekabą. Jungiklį paleiskite, kai priekaba bus norimame iškrovimo arba maksimaliame aukštyje.

ĮSIDĖMĖKITE: Nuleista priekaba, jei nors trumpam leisite praslysti elektrinio pakėlimo mechanizmo sankabos dantukams (jie spragtelės arba sutraškės), išliks saugi, sumažės braškėjimas dėl važiavimo metu atsirandančios vibracijos.

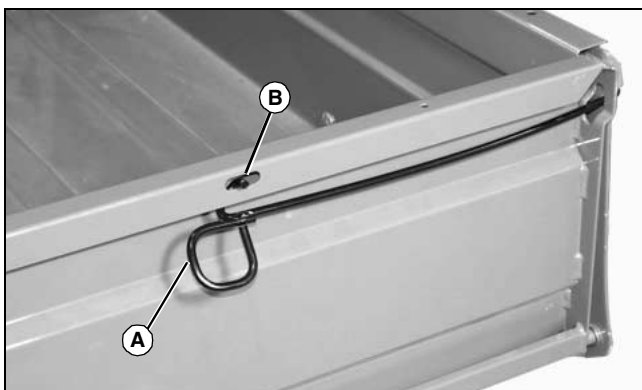
6. Spausdami ir laikydami švaistiklinio jungiklio viršutinę dalį (C), visiškai nuleiskite krovinių priekabą.

7. Pasukite raktelį į padėtį OFF (išjungti).

Galinio nuleidžiamojo borto naudojimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Sdyns skirtos vairuotojui ir vienam keleiviui. Neleiskite žmonėms važiuoti priekaboje ar ant galinio borto. Jie gali nukristi ir rimtai susižeisti ar žūti.



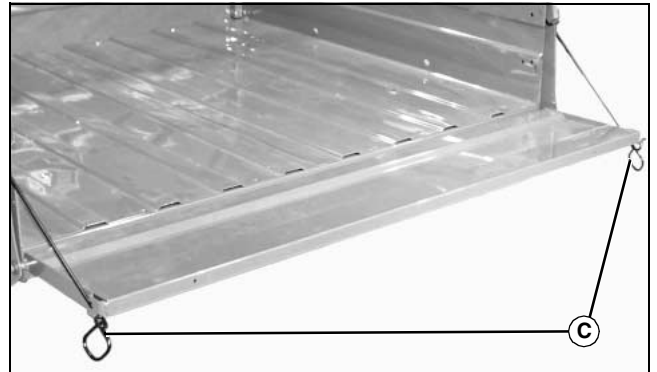
MX31765

1. Norėdami iš angos (B) atkabinti atraminius strypus, galinio borto atraminių strypų kilpą (A) paspauskite į vidų ir žemyn.

2. Atraminius strypus patraukite į išorę ir į apačią.



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Pakeliant ar nuleidžiant galinį bortą užrakto strypai gali staigiai šoktelti link vairuotojo. Stovėdami galinio borto viduryje lėtai jį nuleiskite arba pakelkite, taip užtikrindami, kad užrakto strypai nepasieks vairuotojo.



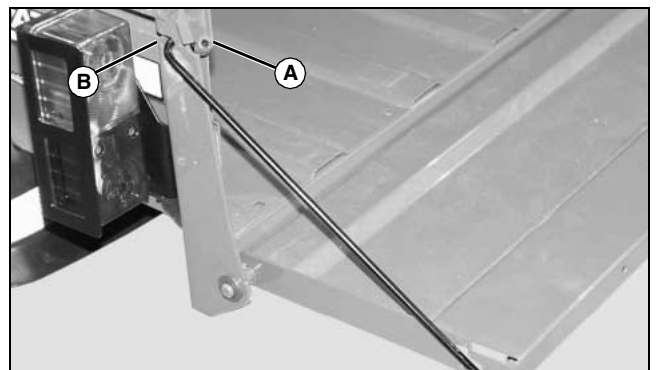
MX31766

3. Nuleiskite galinį bortą tiek, kad jis užsifikuotų ant atraminių strypų galų (C).

SVARBU: Venkite žalos! Tam, kad iškrautumte krovinių džes, pilnai atidarykite galinį bortą. Niekomet nevažiuokite su atidarytu galiniu bortu. Galinis bortas gali paliesti padangas ir jas pažeisti.

4. Norėdami pakelti galinį bortą, lėtai jį kilstelėkite. Pastumkite į vidų ir į viršų ant užrakto strypo kilpos, kad strypas užsifikuotų ant galinio borto.

Galinio nuleidžiamojo borto nuėmimas



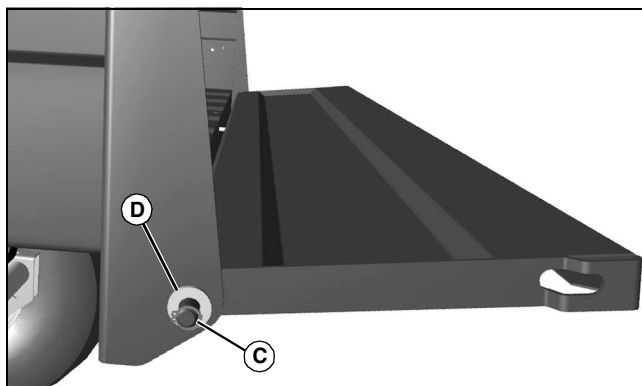
MX31006

1. Nuo atraminio strypo galų (A) nuimkite guminės žarnos rankovę ir pasidėkite.

2. Galinį bortą truputį pakelkite, atraminius strypus pasukite, norėdami juos ištraukti iš lizdų (B) priekabos šonų.

NAUDOJIMAS

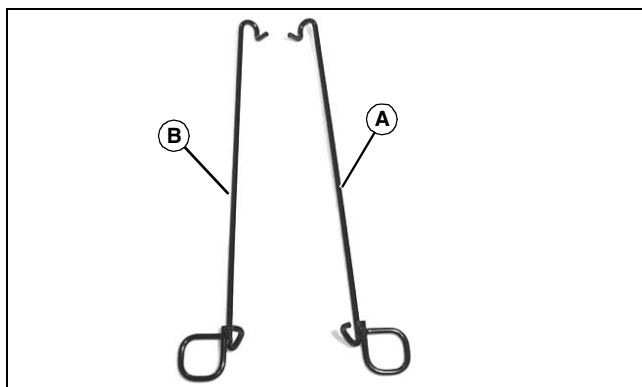
3. Nuo galinio borto šonų nuimkite atraminius strypus.
4. Prilaikykite galinį bortą ranka.



MX31008

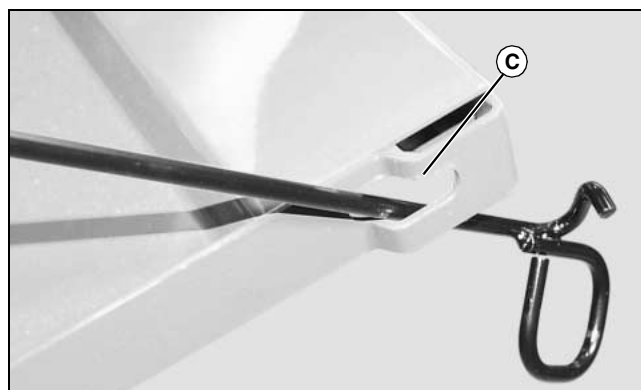
5. Iš kiekvieno galinio borto strypo galo ištraukite laikantį žiedą (C) ir įvorę (D).
6. Pastumkite galinį bortą į šoną, kad borto strypo galas atsikabintų nuo priekabos rėmo.
7. Atsikabinusį galinio borto galą patraukite nuo priekabos, kad šis atsilaisvintų nuo rėmo ir galėtų būti visiškai nuimtas.
8. Norėdami bortą uždėti, visus veiksmus pakartokite atvirkščia tvarka.

Galinio borto atraminių strypų įdėjimas



MX31768

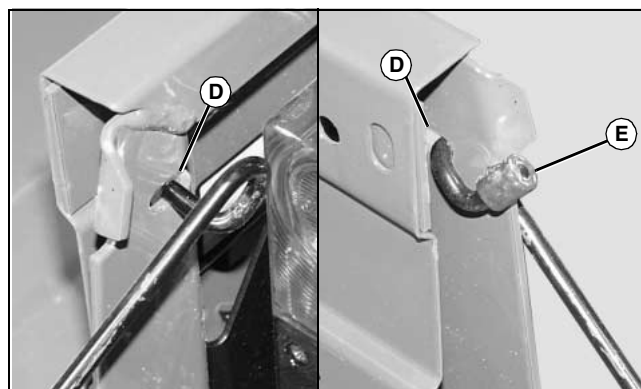
1. Atskirkite dešinįjį (A) ir kairįjį (B) atraminį strypą.



MX31769

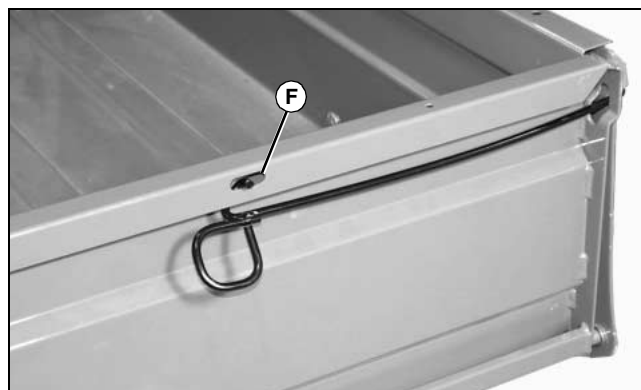
Paveikslėlio užrašas: Parodyta kairioji pusė.

2. Kaip parodyta, atraminį strypą perkiškite per galinio borto angą (C).



MX31770, MX31771

3. Šiek tiek pakelkite galinį bortą nuo horizontalios padėties. Atraminio strypo galą įkiškite į priekabos laikytuvo angą (D). Pasukite strypą apie laikytuvą, taip strypą įtvirtinsite.
4. Ant strypo galo (E) užmaukite guminę rankovę.



MX31765

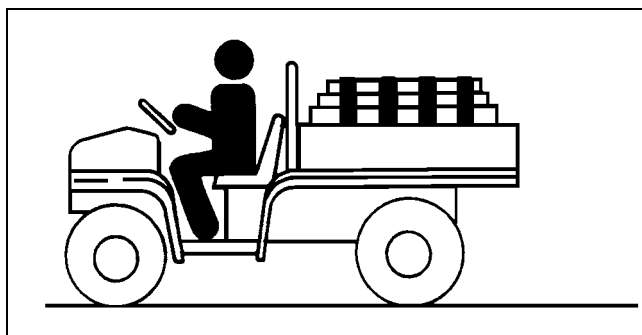
5. Pakelkite galinį bortą, strypą pastumkite į vidų ir į viršų, kad atraminis strypas įsistatytų į angą (F) viršutiniame turėkle.

Priekabos prikrovimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Universalios transporto priemonės gali tapti nestabili, jei priekaba prikraunama neteisingai. Nevežkite palaidų ir judančių, netolygiai pasiskirsčiusių krovinių.

- Nekraukite aukščiau nei krovinių apsauga.
- Priekaboje saugiai pritvirtinkite visus krovinius.
- Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.



M78553

Didžiausia leistina priekabos apkrova ant lygaus paviršiaus yra:

- TS - 227 kg (500 svarų)
- TH 6x4 - 454 kg (1 000 svarų)

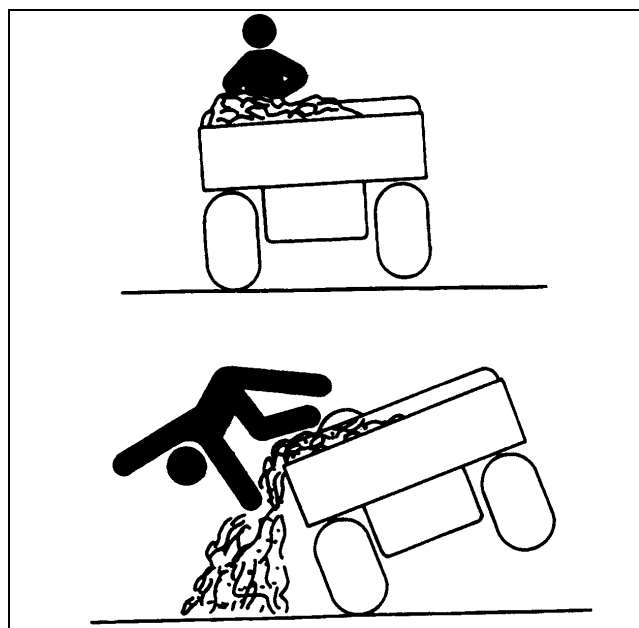
Naudodami išleistą (didesnio pravažumo) padangas, svorį sumažinkite perpus.

Sumažinkite krovinių svorį, jei dirbate nelygioje, kalvotoje vietoje ar stačiame šlaite. Neperkraudkite transporto priemonės. Vežkite tik tokio svorio krovinį, kokį galite saugiai valdyti.

Sumažinkite greitį ir būkite ypač atsargūs, jei dirbate nelygioje, kalvotoje vietoje ar stačiame šlaite.

Kraudami daiktus į mašiną, juos priekaboje saugiai pritvirtinkite ir lygiai paskirstykite. Judantys kroviniai sumažins stabilumą.

Nekraukite aukščiau krovinių apsaugos.



M78556

Kad transporto priemonė neapsiverstų, nekraukite krovinių priekabos gale arba tik šone. Užtikrinkite, kad krovinyje yra paskirstytas tolygiai.

Kadangi sauso ir šlapio smėlio svoris smarkiai skiriasi, vežamą krovinį pasverkite ir sužinosite tikrąjį jo svorį.

Pavyzdžiui, 114 kg (250 svarų) sauso smėlio sudarys apie $\frac{3}{4}$ TS modelio priekabos talpos.

Ant supakuotų ir kitokių medžiagų svoris dažniausiai nurodomas.

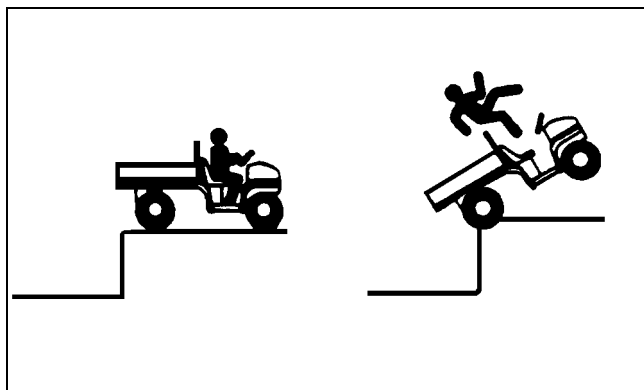
Krovinių priekabos iškrovimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Keliant pakrautą krovinį priekabą pasikeičia svorio centras. Iškraudami krovinius mašiną laikykite kuo toliau nuo gilio krašto ar iškrovimo vietos.

Prikrauta priekaba gali būti labai sunki. Pakrautos priekabos nebandykite pakelti patys. Prieš pakeldami prikabą ranka, iškraukite krovinius.

NAUDOJIMAS



M78552

1. Transporto priemone pavažiukite atgal link iškrovimo vietos.
2. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
3. Atidarykite galinį bortą.

SVARBU: Venkite žalos! Jei praslysta sankabos dantukai, nedelsdami sustokite. Prieš išversdami, visiškai nuleiskite priekabą ir rankomis iškraukite krovinių perteklių.

4. Norėdami išversti krovinius, pakelkite priekabą.
5. Tuščią priekabą nuleiskite.
6. Uždarykite galinį bortą. Nevažiuokite transporto priemone, jei jos priekaba pakelta.

Krovinių tempimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Dėl per didelio krovinio svorio galima prarasti trauk ir kontrolę, ypač važiuojant šlaitu. Stabdymo kelias pailgėja priklausomai nuo važiavimo greičio ir tempiamo krovinio svorio.

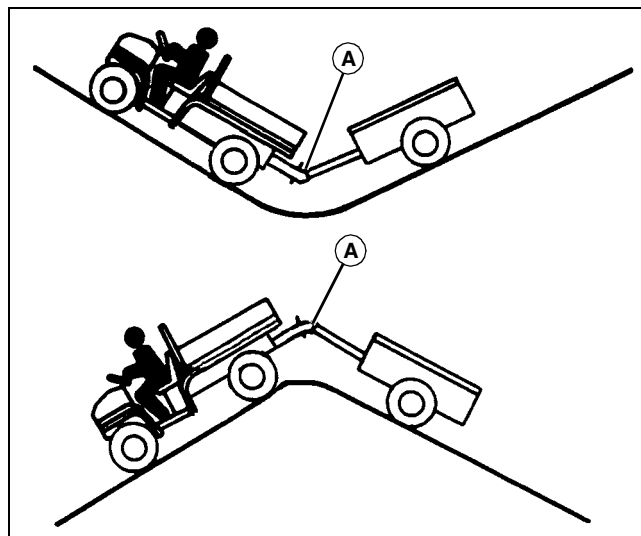
Netempkite krovinio, kuris viršija maksimalų leidžiamą tempimo svorį šiai mašinai, kuris nurodytas vartotojo vadove.

- Tam, kad būtų užtikrintos normalios stabdymo ir sukibimo sąlygos, tempiamo krovinio svoris (priekaba + krovinyss) neturi viršyti mašinos bendrojo svorio (vairuotojas + keleivis + krovinių priekabos pakrovimas).
- Netempkite krovinio, kuris viršija maksimalų leidžiamą tempimo svorį šiai mašinai, kuris nurodytas vartotojo vadove.
- Netempkite krovinio, viršijančio:
 - TS - 408 kg (900 svarų)

- TH 6x4 - 635 kg (1 400 svarų)

- Krovinio, sunkesnio nei 45 kg (100 svarų), nekraukite ant lieptelio.
- Vilkite krovinį tokiu greičiu, kad galėtumėte kontroliuoti.

SVARBU: Venkite žalos! Statūs kampai, pasitaikantys, pvz., ant sankirtos su geležinkeliu, ir dėl jų atsirandančios didelės apkrovos gali sulankstyti priekabos jungtį (A). Važiuodami aukščiau išvardintomis sąlygomis, naudokite rutulinę jungtį



M78554

- Visuomet naudokite tik universaliai transporto priemonei skirtas aprobuotas priekabas ir jų prikabinimo vietas. Jokiais būdais nemodifikuokite priekabos ar jos prikabinimo taškų.

Tinkamų padangų naudojimas ir jų pripūtimas

Padangos



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Šios rekomendacijos padės išvengti sunkių kūno sužalojimų ar mirties, jų nesilaikant operatorius gali prarasti mašinos kontrolę, mašina gali tapti nestabili.

Rekomenduojama naudoti „John Deere“ patvirtintą originalią ar papildomą įrangą. Tam, kad užtikrintumėte maksimalų mašinos našumą ir važiavimo kokybę, naudokite vienodo dydžio, tipo ar pločio padangas. Jei padangos bus uždedamos kitaip nei nurodyta, gali sumažėti mašinos našumas, trauka ir valdymas.

Gumbuotos padangos

- Priekyje sumontuotos 22.5x10-8 padangos.
- Gale sumontuotos 25x12-9 padangos.

Universalios, skirtos sunkiam darbui (HDAP)

- Priekyje sumontuotos 22.5x10-8 padangos.
- Gale sumontuotos 25x13-9 padangos.

Dirvožemis

- Priekyje sumontuotos 22.5x10-8 padangos.
- Gale sumontuotos 25x12-9 padangos.

Išleistos – EMT (Padidinto pravažumo padangos)

- Priekyje sumontuotos 22x11-10 padangos.
- Gale sumontuotos 25x11-10 padangos.

Pripūtimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Sprogimo metu galimas padangos atsiskyrimas nuo rato, jei neteisingai atliekami techniniai šių dalių priežiūros darbai:

- Nebandykite montuoti padangos, neturėdami tam skirtos įrangos ir patirties.
- Nepūskite padangų daugiau nei iki rekomenduojamo slėgio.
- Padangos ir rato komplekso negalima suvirinti ar kitaip kaitinti. Dėl karščio gali padidėti oro slėgis, kuris sąlygos sproginimą. Suvirinimas gali susilpninti ar deformuoti rato struktūrą.
- Pūsdami padangas, nebūkite prieš jas ar virš jų. Naudokite pakankamai ilgą kumštelinį laikiklį ir pailginančią žarną, kad galėtumėte stovėti vienoje pusėje.

SVARBU: Venkite žalos! Oper didelis padang priptimas gali jas pažeisti ir sumažinti važiavimo kokybę. Važiuojant nelygia vietoje, galite pažeisti ratus, jei padangas pripūtėte daugiau nei nurodyta.

Iš savo „John Deere“ atstovo galite nusipirkti tikslų slėgio matuoklį.

1. Patikrinkite, ar nepažeistos padangos.
2. Tiksliu matuokliu patikrinkite padangų oro slėgį.
3. Jei reikia, pripūskite arba išleiskite oro perteklių.

Padanga	Slėgis
Priekinės ir galinės (Gumbuotos, dirvožemio ir universalios, skirtos sunkiam darbui (HDAP))	41 kPa (6 psi)
Priekinės ir galinės (Išleistos – EMT (Padidinto pravažumo padangos))	28-34 kPa (4-5 psi)

Padangų grandinės

SVARBU: Venkite žalos! Laisvos padangų grandinės gali pažeisti mašiną. Nuolat tikrinkite grandinių įtempimą ir reikiamai pakoreguokite.

ĮSIDĖMĖKITE: „TH 6x4“ ir „M-Gator“ modeliams grandinės yra galimos tik galiniams ratams.

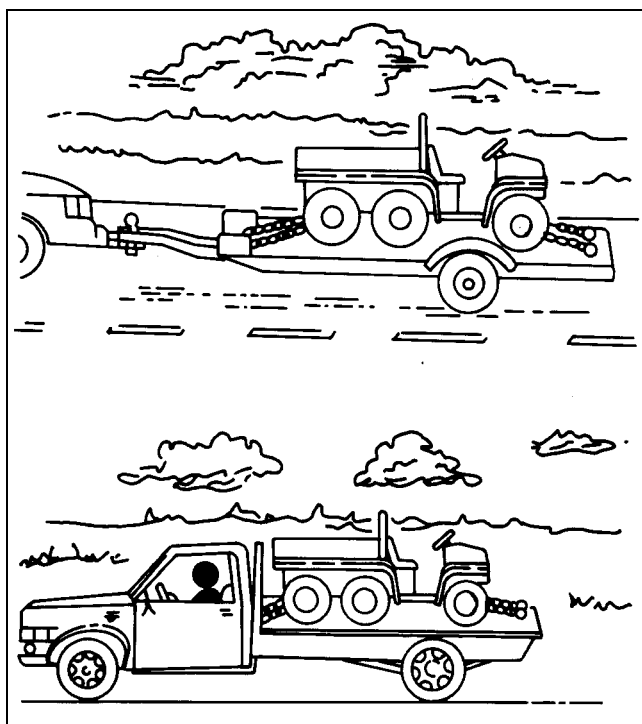
Grandinės galiniams ratams galima gauti tik iš Jūsų „John Deere“ atstovo.

Transporto priemonės gabenimas

SVARBU: Venkite žalos! Netempkite mašinos didesniu nei 32 km/h (20 mph) greičiu. Tempiant mašiną didesniu nei 32 km/h (20 mph) greičiu galima pažeisti transmisiją. Norėdami išvengti žalos, transporto priemonę vežkite ant labai galingos priekabos arba ant sunkvežimio.

Niekuomet nenaudokite vilkiko, mašinos priekinius ratus uždėdami ant jo.

ĮSIDĖMĖKITE: Vietos apribojimai gali varijuoti priklausomai nuo sunkvežimio gamintojo. Trumpuose sunkvežimiuose nepakanka vietos transporto priemonei.



W00905

1. Transporto priemone atbuline eiga užvažiuokite ant priekabos ar sunkvežimio.
2. Pavarų perjungimo svirtį palikite priekinėje arba atbulinėje padėtyje.
3. Mašiną pastatykite saugiai. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA poskyrį „Saugus pastatymas“.)
4. Mašiną prie priekabos ar sunkvežimio pritvirtinkite diržais, grandinėmis ar trosais.
5. Priekabą pažymėkite visais reikalingais žibintais ir ženklais taip, kaip to reikalaujama pagal vietinius, šalies, apskrities ir valstybinius įstatymus.
6. Nuimkite arba įtvirtinkite papildomus priedus, jei tokių yra.

KEICIAMOS DALYS

Techninės priežiūros informacija

Jei Jums reikia šios mašinos detalių katalogo arba techninio vadovo kopijos, skambinkite telefonu:

- **JAV ir Kanadoje:** 1-800-522-7448.
- **Visuose kituose regionuose:** Savo „John Deere“ atstovui.

DALIS	DALIES NUMERIS
Priekiniai žibintai	VGA10008
Priekinių žibintų lemputės	AM118013
Prietaisų skydelio lemputės	AR62407

(Dalių numeriai gali būti pakeisti iš anksto neperspėjus. Už JAV ribų detalių numeriai gali būti kitokie)

Detalės

Rekomenduojame naudoti kokybiškas „John Deere“ detales ir tepalus, kuriuos galite įsigyti savo „John Deere“ atstovybėje.

Detalių numeriai gali keistis, užsakydami prekes, naudokite žemiau nurodytus detalių numerius. Jei numeris pasikeis, apie jį sužinosite iš savo pardavėjo.

Detalių užsakymo metu „John Deere“ pardavėjui reikės Jūsų turimos mašinos ar prietaiso serijinio arba produkto identifikacijos numerio (PIN). Tai numeriai, kuriuos užsirašėte šio vadovo produkto identifikacijos skyriuje.

Detalių užsakymo internetu paslauga

Norėdami prisijungti prie detalių užsakymo internetu paslaugos ir gauti informacijos, apsilankykite adresu:
<http://JDParts.deere.com>.

Detalių numeriai

DALIS	DALIES NUMERIS
Variklio tepalo filtras	AM107423
Oro filtro elementas	M113621
Kuro Filtras	AM116304
Žvakė (	• TS - M802138 • TH 6x4 - M138938
Varantysis dirželis	M150046
Saugikliai	
10 amperų	57M7121
15 amperų	99M7065
20 amperų	57M7120
25 amperų	99M7069
30 amperų	57M7146
40 amperų	99M7104
Akumulatorius	TY25221

TECHNINIO APTARNAVIMO INTERVALAI

Jūsų mašinos tvarkymas

SVARBU: Venkite žalos! Eksploatuojant itin sunkiomis sąlygomis, gali tekti sutrumpinti techninės priežiūros intervalus:

- Variklio dalys gali tapti užterštos ar užsikimšti, jei eksploatuojama itin karštomis, dulkėtomis ar kitaip apsunkintomis sąlygomis.
- Variklio alyvos efektyvumas gali dingti, jei transporto priemonė nuolat eksploatuojama mažu variklio greičiu arba dažnai, bet trumpais darbo periodais.

Prašome naudoti šį tvarkaraštį įprastiems Jūsų mašinos techninės priežiūros darbams:

Patikrinimas

Po pirmų 8 valandų:

- Patikrinkite ir tinkama jėga priveržkite galinių ratų varžtus.
- Pakeiskite variklio tepalus ir filtrą (jei yra).
- Patikrinkite varančiosios grandinės įtempimą (TH 6x4 modelis).

Kas 50 valandų arba kasmet (kas bus pirmiau)

- Pakeiskite variklio tepalą.
- Sutepkite tvirtinimo vietas (priekinius suklius ir pavarų dėžės sujungimo movas).
- Patikrinkite varančiosios grandinės įtempimą (TH 6x4 modelis).
- Patikrinkite varančiosios grandinės įtempimą (TH 6x4 modelis).
- Patikrinkite diferencialinės transmisijos tepalo lygį.

Kas 100 valandų arba kasmet (kas bus pirmiau)

- Pakeiskite variklio tepalą ir filtrą.

Kas 200 valandų arba kasmet (kas bus pirmiau)

- Pakeiskite žvakę.
- Pakeiskite oro valymo elementą.
- Patikrinkite oro filtro dulkių šalinimo vožtuvą.

- Pakeiskite kuro filtrą.
- Patikrinkite kibirkščių kreipiklį.
- Patikrinkite varančiojo diržo būklę.
- Patikrinkite varomos sankabos dantelių nusidėvėjimą.
- Patikrinkite akumuliatorių; jei reikia - pakeiskite.
- Patikrinkite ir tinkama jėga priveržkite galinių ratų varžtus.
- Patikrinkite ir priverkite tvirtinimo elementus.

Kas 300 valandų

- Sureguliuokite variklio vožtuvo tarpą (dėl aptarnavimo susisieki su savo „John Deere“ atstovu).
- Patikrinkite ir tinkama jėga priveržkite priekinių ratų varžtus.

Kas 800 valandų arba kas 24 mėnesius

- Pakeiskite diferencialinės transmisijos tepalą.
- Pakeiskite varantįjį dirželį.

Tepalas

SVARBU: Venkite žalos! Norėdami išvengti komponentų gedimo ir per ankstyvo nusidėvėjimo, naudokite „John Deere“ tepalus.

Rekomenduojami „John Deere“ tepalai yra efektyvūs, naudojant nuo -29 iki 135 C (nuo -20 iki 275 F) temperatūroje.

Jei dirbate į šias ribas nepatenkančioje temperatūroje, dėl specialios paskirties tepalų susisieki su techninės priežiūros specialistu.

Rekomenduojama naudoti tokius tepalus:

- „John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease“
- „John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease“

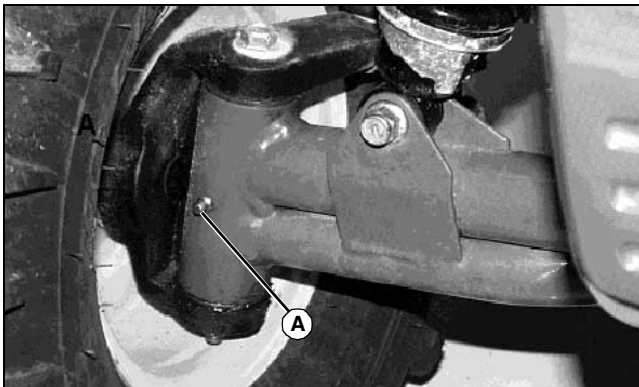
Jeigu nenaudojate šių siūlomų tepalų, naudokite bendros specializacijos NLGI klasės Nr.2 tepalą.

Dirbant dideliu greičiu, ar esant drėgmei, gali prireikti specialiosios paskirties tepalų. Dėl informacijos kreipkitės į Jūsų techninės priežiūros specialistą.

Grandinių tepalas

Varančiosioms grandinėms sutepti naudokite „John Deere“ molibdeno disulfido („Moly“) „Chain & Cable Lubricant“ arba kitą tepalą, kuris atirinka „John Deere“ standartus. Dirbdami sausomis, dulkėtomis sąlygomis, naudokite sausą mašininį tepalą.

Priekinių ašių tepimas

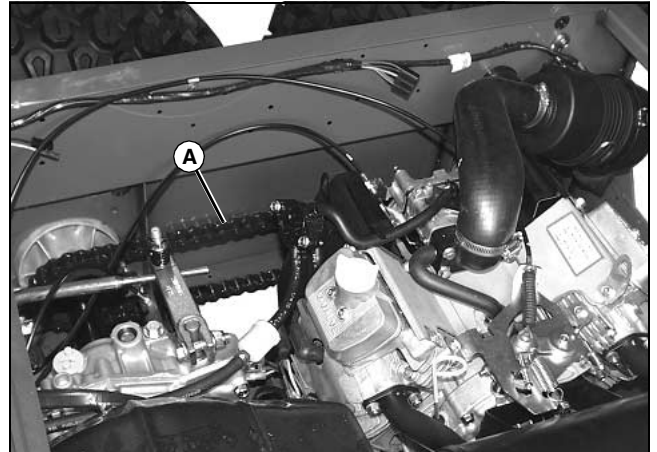


MX4657

Viena ar dviem tepalo dozėmis sutepkite po jungiamąją dalį (A) ant kiekvienos ašies įvorės.

Varančiosios grandinės tepimas (TH 6x4)

ĮSIDĖMĖKITE: Dirbdami dulkėtose sąlygose naudokite sausą tepalą. (Pasikonsultuokite su savo įgaliotu prekybos atstovu.)

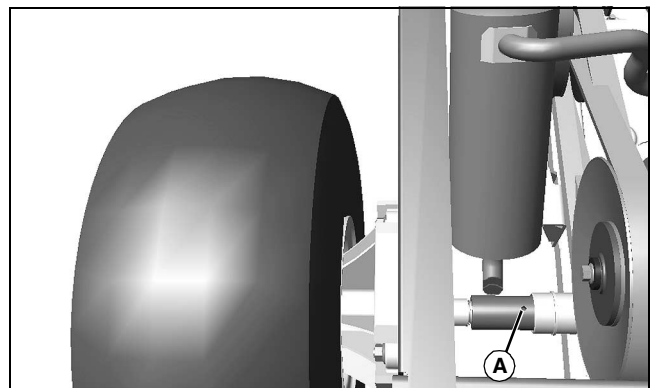


MX33297

Grandinių tepalo užtepkite ant grandinės (A) abiejose mašinos pusėse. Sutepkite visą grandinės paviršių.

Transmisijos movų suteptimas

SVARBU: Venkite žalos! Nuo movos transmisijos gale nuvalykite tepalo perteklių. Tepalo perteklius gali užteršti dirželį, dėl to jis gali nuslysti.



MX32941

Viena ar dviem tepalo dozėmis sutepkite po jungiamąją dalį (A) ant kiekvienos transmisijos movos.

TECHNINIS VARIKLIO APTARNAVIMAS

Venkite dūmų



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Variklio išmetamuosiuose dūmuose yra anglies monoksido, galinčio sukelti sunkią ligą ar sąlygoti mirtį.

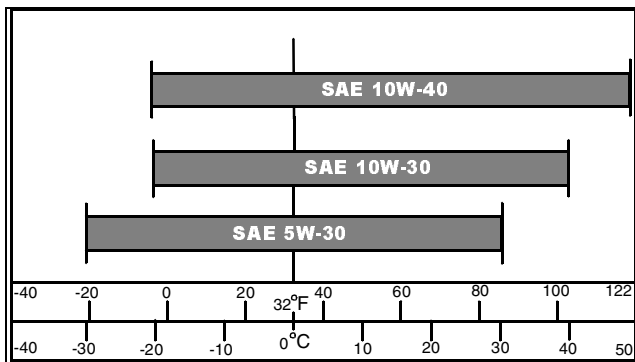
Prieš įjungdami variklį, mašiną išvežkite į lauką.

Nejunkite variklio uždaroje patalpoje, kurioje nėra geros ventiliacijos.

- Prie variklio išmetamojo vamzdžio primontuokite pailginantį vamzdį, kuris nukreiptų dujas į tolimesnę sritį.
- Kad išsivėdintų išmetamosios dujos, į darbo vietą įleiskite gryno oro iš lauko.

Variklio tepalas

Tepalo klampumą parinkite pagal oro temperatūrą periodu tarp tepalo keitimų.



Pirmenybė teikiama šiems John Deere tepalams:

- TURF-GARD™
- PLUS- 4™

Jei negalite įsigyti aukščiau paminėtų John Deere tepalų, naudokite tepalus, kurie atitinka šias sąlygas:

- API serviso klasifikaciją SG arba aukštesnę

Variklio tepalo lygio tikrinimas

SVARBU: Venkite žalos! Jei reguliariai netikrinate tepalo lygio ir jis yra per mažas, gali iškilti rimtų variklio funkcionavimo sutrikimų:

- Prieš pradėdami eksploatuoti mašiną, patikrinkite tepalo lygį.
- Alyvos lygį tikrinkite tuomet, kai variklis yra atvėsęs ir nėra įjungtas.
- Tepalo lygis turi būti tarp lygio matuoklio žymėjimų.
- Prieš pildami tepalą išjunkite variklį.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.
3. Patikrinkite tepalo lygį:

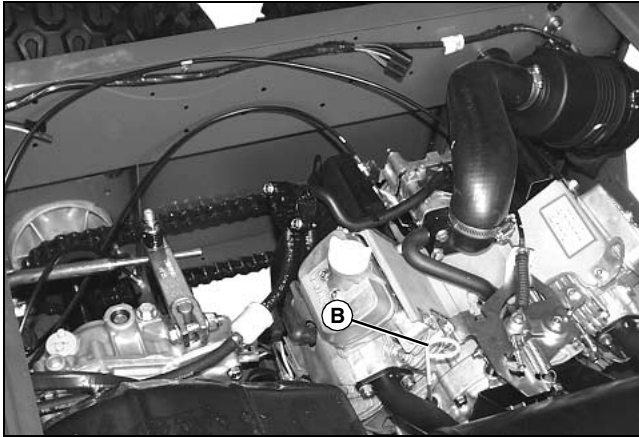
TS



MX40034

- Išimkite ir švariai nuvalykite lygio matuoklį (A).
- Įdėkite matuoklį, tačiau jo neužsukite. Ištraukite ir patikrinkite tepalo lygį.

TH 6x4



MX33297

- Išimkite ir švariai nuvalykite lygio matuoklį (B).
- Įkiškite tepalo lygio matuoklį. Ištraukite ir patikrinkite tepalo lygį.

4. Tikrinant tepalo lygį:

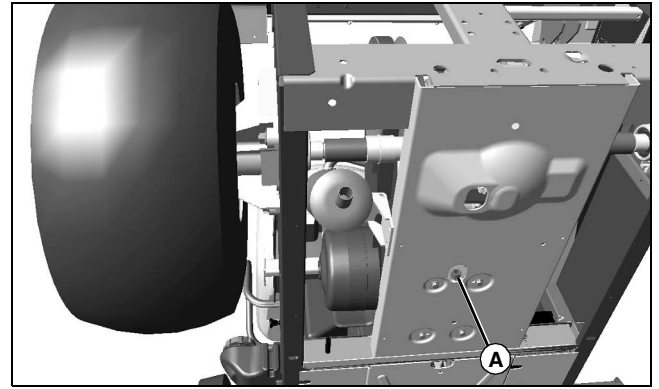
- Tepalo lygis turi būti tarp viršutinės ir apatinės tepalo matuoklio žymės.
- Jei tepalo lygis yra žemiau apatinės matuoklio ribos, įpilkite tepalo, tačiau ne daugiau nei viršutinė matuoklio riba.
- Jei tepalo lygis yra aukščiau nei matuoklio viršutinė žyma, išleiskite tepalo tiek, kad jos lygis būtų tinkamas. Nustatykite šios būklės priežastį ir ją sutvarkykite.

5. Įkiškite tepalo lygio matuoklį.

6. Nuleiskite krovinių priekabą.

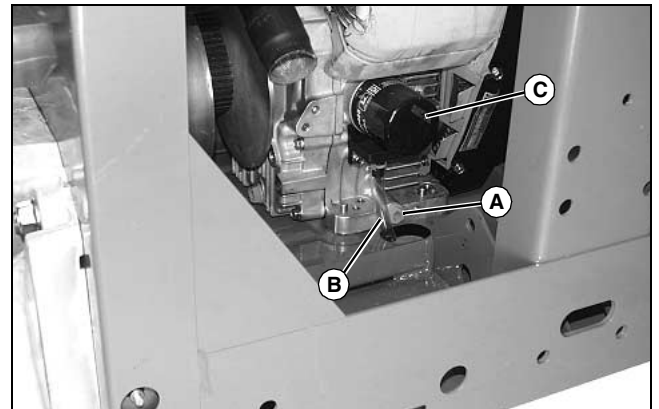
Variklio tepalo ir filtro keitimas

1. Leiskite varikliui padirbti, kad tepalas sušiltų.
2. Mašiną pastatykite saugiai. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
3. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.
4. Po variklio tepalo nuleidimo kamščiu padėkite tepalui išleisti skirtą indą.
5. Nuvalykite visas nuosėdas nuo tepalo filtro.



MX32966

Paveikslėlio užrašas: TS

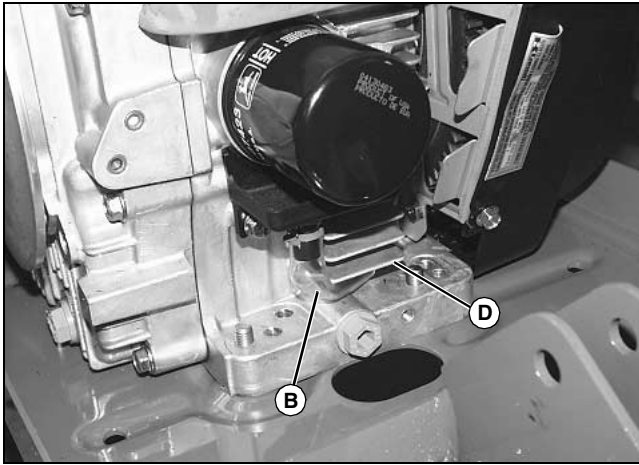


MX33441

Paveikslėlio užrašas: TH 6x4

6. Ištraukite galinėje variklio pusėje esantį išleidimo kamštį (A) ir išleiskite tepalą į tepalo indą. Turi ištekti visa alyva.
7. Nuveskite išleidimo žarną (B) į rėme esančią apatinę išleidimo skylę.
8. Iš galinės variklio pusės išimkite ir išmeskite tepalo filtrą (C). Nuvalykite filtro pagrindą ties varikliu.
9. Ant naujo tepalo filtro tarpinės užtepkite ploną sluoksnį švaraus variklio tepalo.
10. Uždėkite naują filtrą taip, kad guminis tarpiklis liestų filtro pagrindą. Priveržkite filtrą pasukdami pusę apsisukimo.
11. Įsukite išleidimo kamštį:
 - TS modelius priveržkite 32 N•m (24 svarų pėdai) jėga.
 - TH 6x4 modelius priveržkite 6,9 N•m (61 svarų coliui) jėga.

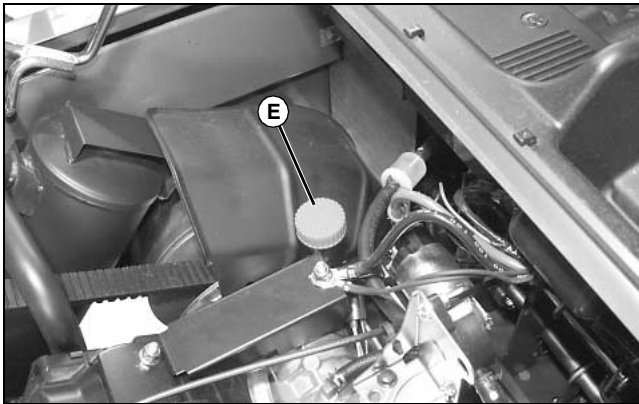
TECHNINIS VARIKLIO APTARNAVIMAS



MX33642

Paveikslėlio užrašas: TH 6x4

12. Iškelkite išleidimo žarnos apačią (B) iš išleidimo skylės ir pritvirtinkite po variklio aušinimo briauna (D) (tik TH 6x4).



MX40034

Paveikslėlio užrašas: TS



MX33297

Paveikslėlio užrašas: TH 6x4

13. Įpilkite variklio tepalo.

- TS: Iš pripildymo vamzdelio ištraukite tepalo matuoklį (E).

- TH 6x4: Nuo pripildymo angos nusukite tepalo pripildymo dangtelį (F).

SVARBU: Venkite žalos! Neperpildykite karterio tepalu. Pateikti tepalo talpumo duomenys yra apskaičiuoti visiškai tuščiam varikliui ir karteriui. Kai išleisite tepalą iš variklio, dalis jo variklyje pasiliks.

14. Tepalo pilkite ne daugiau nei viršutinė riba ant žymeklio (E) (abiems modeliams). Neperpilkite.

- TS (su tepalo filtru): 1,2 l (1,26 kvartos)
- TH 6x4 (su tepalo filtru): 1,6 l (1,7 kvartos)

15. Abiem modeliams įstatykite tepalo matuoklius (E), o TH 6x4 modeliui dar ir tepalo pripildymo dangtelį (F).

16. Norėdami patikrinti, ar nėra tepalo nutekėjimų, užveskite variklį ir leiskite varikliui dirbti laisvąja eiga. Užgesinkite variklį. Prieš pradėdami dirbti, pašalinkite visas tepalo pratekėjimo priežastis, jeigu jos yra.

17. Patikrinkite tepalo lygį, jei reikia, įpilkite dar.

18. Nuleiskite krovinių priekabą.

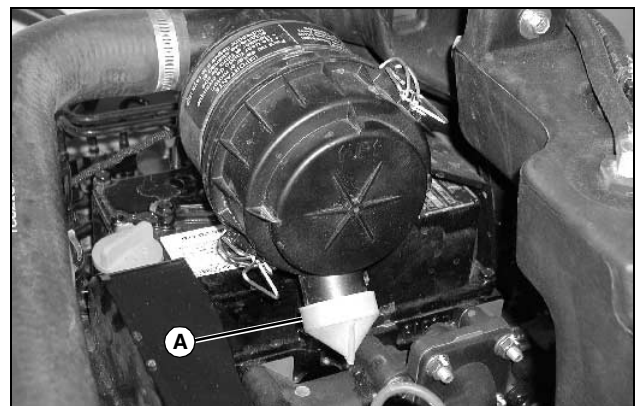
Dulkių išleidimo vožtuvo valymas (dyzelis)

SVARBU: Venkite žalos! Neekspluatuokite variklio, jei jame nėra oro filtro elemento ir guminio dulkių šalinimo vožtuvo.

1. Mašiną pastatykite saugiai. (Skaitykite skyrelį „Saugus pastatymas“, esantį skyriuje SAUGUMAS.)

2. Palaukite, kol variklis atvės.

3. Atidarykite užpakalinį variklio dangtį.



MX23441

4. Paspauskite dulkių išleidimo vožtuvą (A), kad jį išvalytumėte. Jei jis pažeistas – išimkite ir pakeiskite.

5. Uždarykite galinį variklio dangtį.

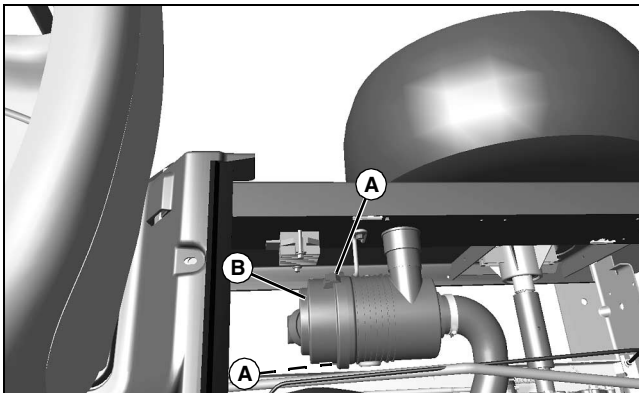
TECHNINIS VARIKLIO APTARNAVIMAS

Oro filtro elemento techninė priežiūra

SVARBU: Venkite žalos! Jei oro filtro dklas atidarytas, varikl gali patekti purvo ir šiukšli. Neatidarykite kuro dėklo, nebent to reikia planuotai priežiūrai. Tai iki minimumo sumažins paėmimo sistemos užteršimą.

Jei dirbate aplinkoje, kurioje yra daug dulkių, filtro elementus tikrinkite dažniau.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Palaukite, kol variklis atvės.
3. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.



MX32940

Paveikslėlio užrašas: Parodytas TS modelis.



MX33298

Paveikslėlio užrašas: Parodytas TH 6x4 modelis.

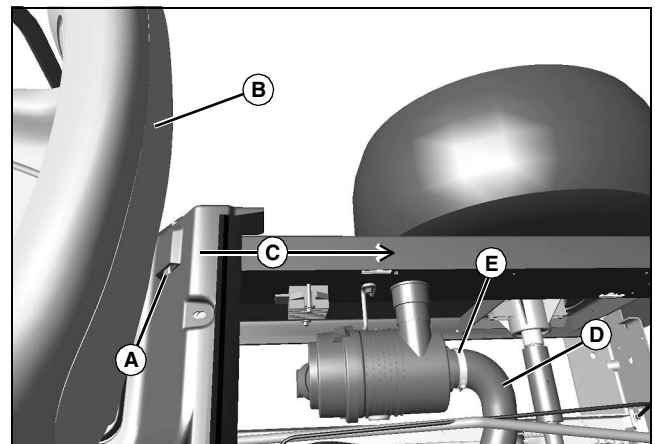
4. Atlaisvinkite sklendes (A) ir nuimkite oro filtro dėklo dangtį (B).
5. Išimkite ir išmeskite filtro elementą. Įdėkite naują filtro elementą.
6. Uždėkite oro filtro dėklo dangtį taip, kad guminis dulkių šalinimo vožtuvas būtų nukreiptas žemyn. Kad tinkamai uždėtumėte oro filtro dėžutės dangtelį, žiūrėkite instrukciją, esančią ant dangtelio.

7. Užkabinkite dėklo dangčio sklendes.

Oro įsiurbimo tikrinimas, žarnos ir spaustukai

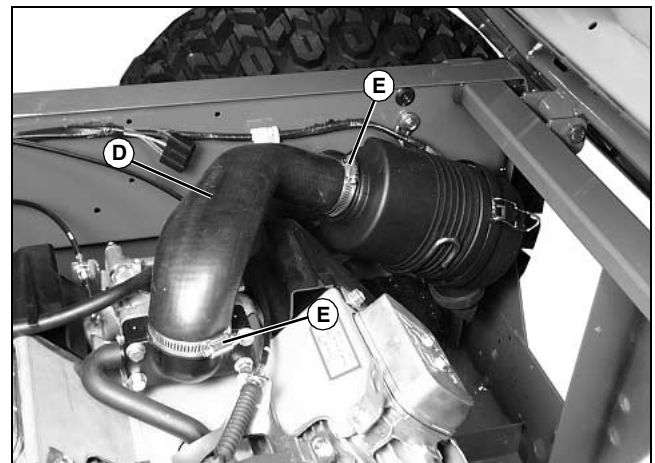
1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.

SVARBU: Venkite žalos! Tiek TS, tiek TH 6x4 modeliams turite įsitikinti, jog už keleivio sėdynės (B) esančios oro paėmimo angos (A) niekas neblokuoja. Anga turėtų būti laisva, kad kanalas (C) gautų pakankamai oro paėmimo ir oro paėmimo sistema veiktų tinkamai.



MX32940

Paveikslėlio užrašas: Parodytas TS modelis.



MX33298

Paveikslėlio užrašas: Parodytas TH 6x4 modelis.

3. Patikrinkite, ar nepažeista ir neįtrūkusi įsiurbimo žarna (D). Jei reikia, pakeiskite.
4. Patikrinkite ir tinkamai priveržkite oro įsiurbimo žarnos spaustukus (E) (abejose žarnos pusėse).

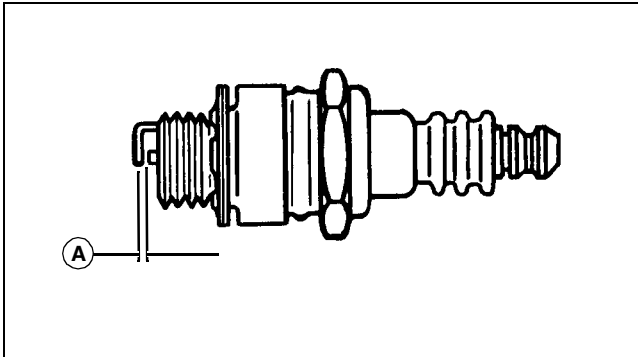
5. Nuleiskite krovinių priekabą.

Žvakės tikrinimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Liesdamiesi prie įkaitusių paviršių galite nusideginti odą. Jei variklis dirbo, jis pats, jo dalys ir skysčiai bus karšti. Prieš pradėdami dirbti ar prieš atlikdami techninius variklio priežiūros ir jo dalių darbus, leiskite varikliui atvėsti.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
 2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.
 3. Atjunkite uždegamosios žvakės laidą (-us).
 4. Tinkamu žvakių raktu išsukite žvakę (-es).
 5. Patikrinkite žvakę (-es):
 - Ar nesuskilusi keramika.
 - Ar nėra duobėti bei pažeisti elektrodai.
 - Ar nėra kitokio susidėvėjimo arba pažeidimų.
 6. Metaliniu šepetėliu atsargiai nuvalykite žvakę (-es).
- ĮSIDĖMĖKITE: Kanadoje keiskite tik įsukamomis žvakėmis.**
7. Jei reikia, pakeiskite žvakę (-es).



M85200A

8. Patikrinkite ir sureguliuokite žvakės kontaktų tarpelį (A):
 - Tarpelis turi būti 0,80 mm (0,031 colio).
9. Įdėkite ir užveržkite žvakę (-es). Užveržkite 25 N•m (18 svarų-pėdai) jėga.
10. Prijunkite žvakės laidą (-us).
11. Nuleiskite krovinių priekabą.

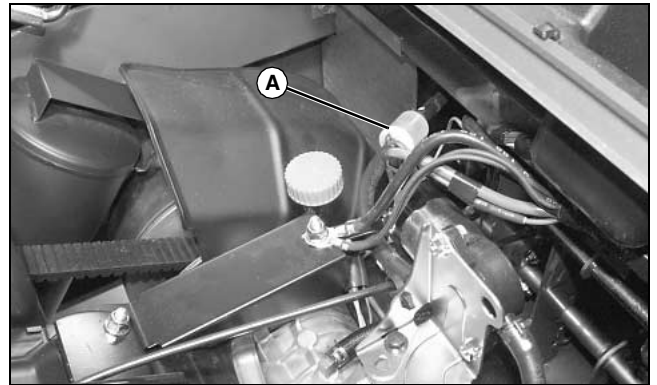
Kuro filtro keitimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Degalų garai yra sprogūs ir degūs:

- Nerūkykite, kol dirbate su degalais.
- Degalus laikykite atokiau nuo liepsnų ar kibirkščių.
- Prieš aptarnaudami išjunkite variklį.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, leiskite varikliui atvėsti.
- Dirbkite gerai vėdinamoje vietoje.
- Išpiltus degalus nedelsdami nuvalykite.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.



MX40031

Paveikslėlio užrašas: TS



MX33297

Paveikslėlio užrašas: TH 6x4

3. Suraskite kuro filtrą (A).
4. Patikrinkite, ar kuro filtro elementuose nėra šiukšlių. Jei elementuose yra purvo arba nuosėdų, pakeiskite.
5. Nutraukite žarnos spaustukus nuo kuro filtro.

TECHNINIS VARIKLIO APTARNAVIMAS

6. Po žarnos padėkite indą arba audeklą, kad surinktumėte visą žarnose esantį kurą.

7. Nuo filtro atjunkite žarnas.

ĮSIDĖMĖKITE: Sumontuokite kuro filtrą, rodyklė turi būti nukreipta kuro tekėjimo į variklį kryptimi.

8. Įdėkite naują filtrą.

9. Prijunkite žarnas prie naujo filtro.

10. Uždėkite suveržimus.

11. Nuleiskite krovinių priekabą.

Karbiuratoriaus reguliavimas

ĮSIDĖMĖKITE: Karbiuratorius yra sureguliuotas variklio gamintojų ir papildomos reguliacijos jam nereikia.

Jei variklis veikia didesniame nei 1829 metrų (6000 pėdų) aukštyje, karbiuratoriumi gali prireikti specialaus didelio aukščio pagrindinio purkštuko. Kreipkitės į Jūsų „John Deere“ atstovą.

Jei variklis sunkiai užsiveda arba veikia netolygiai, perskaitykite šio vadovo skyrių „Gedimų šalinimas“.

Jei po atliktų patikrinimų, aprašytų skirsnyje „Trikčių šalinimas“, variklis vis tiek dirbs netvarkingai, susisiekit su savo „John Deere“ atstovu.

Variklio skyriaus valymas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Liesdamiesi prie įkaitusių paviršių galite nusideginti odą. Jei variklis dirbo, jis pats, jo dalys ir skysčiai bus karšti. Prieš pradėdami dirbti ar prieš atlikdami techninius variklio priežiūros ir jo dalių darbus, leiskite varikliui atvėsti.

1. Mašiną pastatykite saugiai. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA poskyrį „Saugus pastatymas“.)

2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.

SVARBU: Venkite žalos! Nepurkškite vandens ant kaitusio variklio ar transmisijos. Galite pažeisti lietas aliuminines dalis. Prieš tvarkydami leiskite varikliui atvėsti.

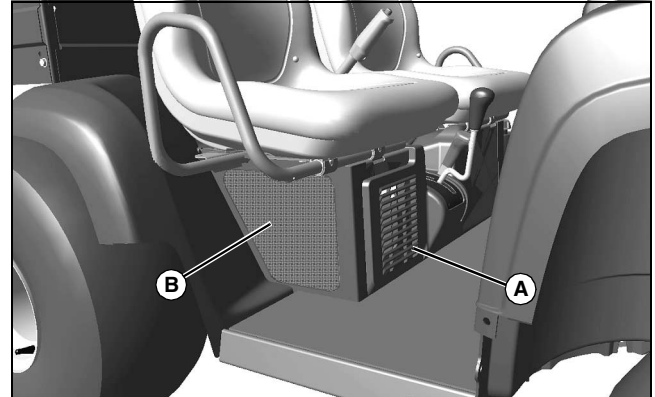
3. Variklio skyriuje išvalykite visus nešvarumus.

4. Patikrinkite ir pašalinkite visas kliūtis aplink valdymo laidus ir sujungimus.

Rėmo tinklelio ir įsiurbimo grotelių valymas

SVARBU: Venkite žalos! Užkimštas oro paėmimo tinklelis gali sąlygoti variklio sugadinimą dėl perkaitimo. Kad visuomet būtų užtikrintas reikiamas oro paėmimas, tinklelį ir kitus išorinius variklio paviršius, taip pat ir aušinimo mentes, reikia laikyti švarių.

ĮSIDĖMĖKITE: Šoninis tinklelis (B) yra tik TH 6x4 modelyje.



MX33581

1. Patikrinkite, ar ant tinklelių (A) ir (B) nėra purvo, žolės liekanų ir šiukšlių.

2. Išvalykite tinklelius juos nuplaudami arba naudodami šepetį ar skudurą.

Kibirkšties kreipiklio tikrinimas

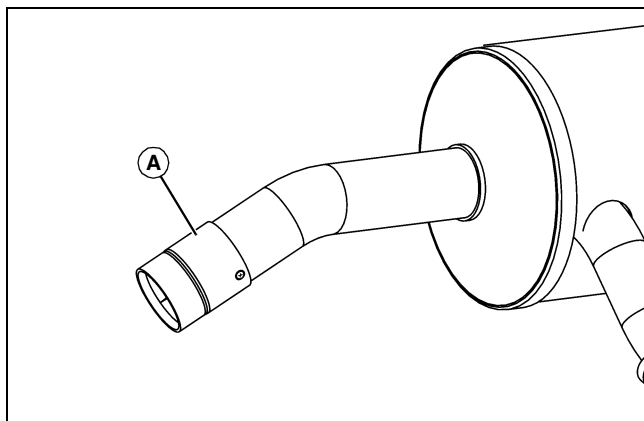


ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Liesdamiesi prie įkaitusių paviršių galite nusideginti odą. Jei variklis dirbo, jis pats, jo dalys ir skysčiai bus karšti. Prieš pradėdami dirbti ar prieš atlikdami techninius variklio priežiūros ir jo dalių darbus, leiskite varikliui atvėsti.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)

2. Leiskite varikliui visiškai atvėsti.

3. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.

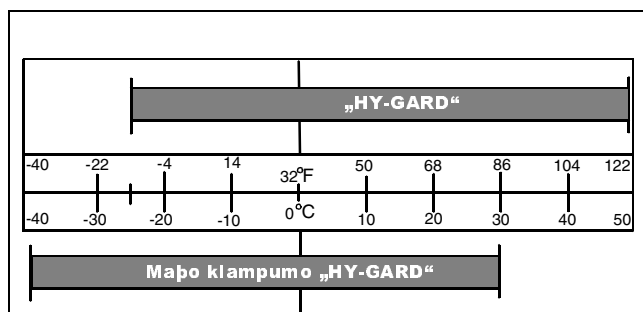


MX35034

4. Išsukite varžtus, kurie laiko kibirkščių kreipiklį (A) prie duslintuvo/išmetimo vamzdžio. Neišmeskite varžtų.
5. Nuimkite kibirkščių kreipiklį.
6. Įsitinkite, kad nukreipiantysis tinklėlis kreipiklio viduje neužsikišęs ar pažeistas:
 - Jei užsikišęs, papurškite karbiuratoriaus/įsiurbimo sistemos valikliu ir prapūskite nedidelio slėgio oro srove.
 - Jei kibirkščių kreipiklis pažeistas, jį pakeiskite.
7. Kibirkščių kreipiklį pritvirtinkite originaliais tvirtinimo elementais.

TRANSMISIJOS TECHINIS APTARNAVIMAS

Transmisijos tepalas



Naudokite tepalą, kurio klampumas tiks numatomoms oro sąlygoms iki kito pakeitimo.

„John Deere HY-GARD™“ transmisijos ir hidraulikos tepalas rekomenduojamas normalioms darbo temperatūroms.

ĮSIDĖMĖKITE: Esant žemesnei nei -13°C (0°F) temperatūrai, galima naudoti mažo klampumo „John Deere HY-GARD™“ tepalą. Jei naudojama žemesnė nei -13°C (0°F), galimi vairs cypimai stabdžiuose, dėl mažesnio tepalo klampumo aukštesnėse temperatūrose.

Kiti tepalai gali būti naudojami, jeigu atitinka „John Deere“ JDM J20C ir JDM J20D standartus.

Transmisijos tepalo lygio tikrinimas

SVARBU: Venkite žalos! Kaisdamas hidraulinis tepalas plečiasi, todėl galite nustatyti neteisingą tepalo lygį. Patikrinkite tepalo lygį:

- Kai tepalas atvėsęs.
- Kai variklis nedirba.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)

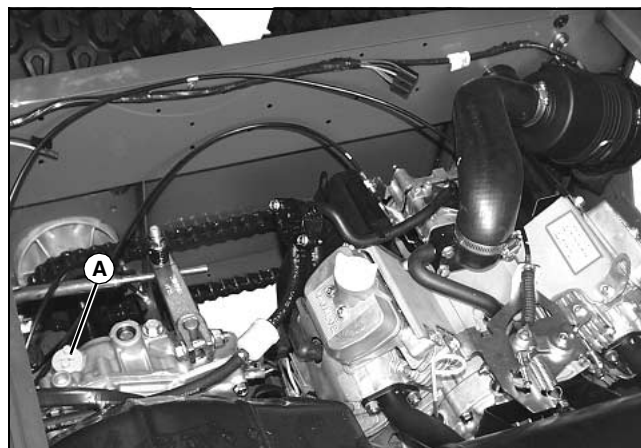
2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.

SVARBU: Venkite žalos! Į tepalą patekę nešvarumai ir teršalai gali pažeisti transmisiją. Prieš ištraukdami tepalo lygio matuoklį, nuvalykite angos sritį.



MX32942

Paveikslėlio užrašas: TS



MX33297

Paveikslėlio užrašas: TH 6x4

3. Ištraukite transmisijos korpuso viršuje esantį lygio matuoklį (A). Lygio matuoklį gerai nuvalykite.
4. Įkiškite lygio matuoklį į angą transmisijos korpuse, tada jį ištraukite ir patikrinkite tepalo lygį.
5. Per lygio matuoklio/pildymo angą pripilkite, kiek reikia, alyvos.
6. Įdėkite ir priveržkite matuoklį.
7. Nuleiskite krovinių priekabą.

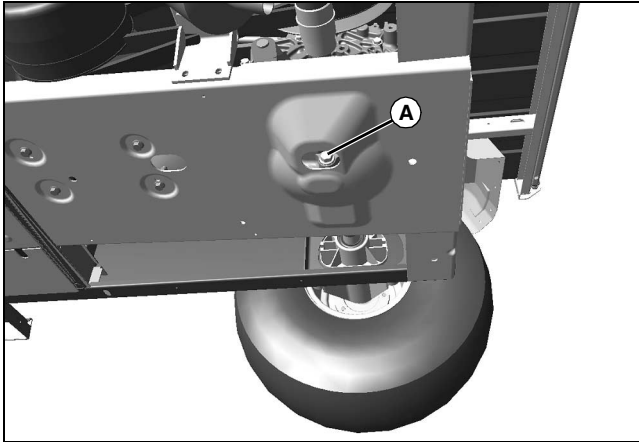
Transmisijos tepalo pakeitimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.

TRANSMISIJOS TECHINIS APTARNAVIMAS

SVARBU: Venkite žalos! Į tepalą patekę nešvarumai ir teršalai gali pažeisti transmisiją. Prieš ištraukdami lygio matuoklį ar kamštį, nuvalykite angos sritį.

Prieš atsukdami nuleidimo kamštį, įsitikinkite, kad matuoklis įdėtas. Atsukę kamštį lėtai ištraukite matuoklį, kad galėtumėte kontroliuoti tepalo srautą, tekantį į išleidimo indą.



MX32964

Paveikslėlio užrašas: Parodyta TS.

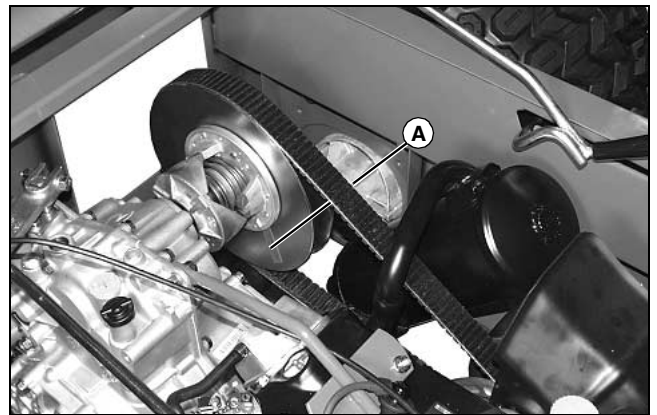
3. Po transmisijos tepalo išleidimo anga (A) padėkite indą tepalui subėgti.
4. Atsukite kamštį ir išleiskite tepalą.
5. Patikrinkite išleidimo kamščio tarpiklį. Jei jo nėra arba jis blogas – pakeiskite.
6. Uždėkite ir priveržkite išleidimo kamštį 30 N•m (22 svarų pėdai) jėga.
7. Ištraukite transmisijos korpuso viršuje esantį lygio matuoklį. Lygio matuoklį gerai nuvalykite.
8. Įpilkite tepalo: Iš pradžių įpilkite maždaug 4,7 l (5,0 kvartos).
9. Įkiškite lygio matuoklį į angą transmisijos korpuse, tada jį ištraukite ir patikrinkite tepalo lygį.
10. Palaukite dvi minutes, tada patikrinkite tepalo lygį. Jei reikia, įpilkite dar tepalo.
11. Įdėkite ir priveržkite lygio matuoklį.
12. Nuleiskite krovinių priekabą.

Varančiojo dirželio patikrinimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Besisukančios dalys gali įsukti pirštus, laisvus drabužius ar ilgus plaukus. Prieš palikdami operatoriaus vietą ir norėdami pareguliuoti ar atlikti techninius mašinos priežiūros darbus, palaukite, kol variklis ir visos judančios dalys sustos.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.
3. Sukdami dirželį, patikrinkite, ar jis nenusidėvėjęs ir nepažeistas.



MX32942

Paveikslėlio užrašas: Parodyta TS.

4. Pamatuokite dirželio viršutinio paviršiaus plotį taške (A). Atstumas turėtų būti ne mažesnis nei 27 mm (1,1 colio).
5. Jei dirželis yra labiau nusidėvėjęs, jį pakeiskite.
6. Nuleiskite krovinių priekabą.

Varančiojo dirželio pakeitimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Besisukančios dalys gali įsukti pirštus, laisvus drabužius ar ilgus plaukus. Prieš palikdami operatoriaus vietą ir norėdami pareguliuoti ar atlikti techninius mašinos priežiūros darbus, palaukite, kol variklis ir visos judančios dalys sustos.

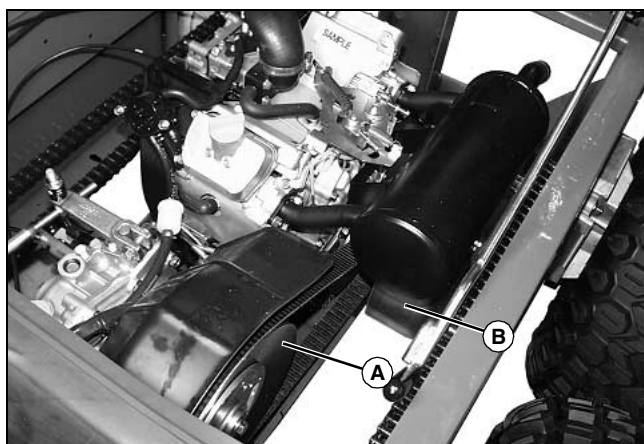
1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.

TRANSMISIJOS TECHINIS APTARNAVIMAS



MX33440

Paveikslėlio užrašas: TS



MX33442

Paveikslėlio užrašas: TH 6x4

3. Nuo varančiojo sankabos skridinio (A) nuimkite dirželį. Skridinio sukimas gali palengvinti dirželio nuėmimą.
4. Dirželį pakreipkite nuo varančiojo sankabos skridinio (B), kad jį nuimtumėte.
5. Uždėkite naują dirželį, pervesdami jį per varantįjį skridinį, o tada per varantįjį sankabos diską.
6. Nuleiskite krovinių priekabą.

Varančiosios grandinės įtempimo tikrinimas (TH 6x4)

ĮSIDĖMĖKITE: Varančioji grandinė yra nustatoma gamykloje, ji nepasiekia savo normalių išsiplėtimo ribų, kol mašina nepradirbo atitinkamo valandų skaičiaus.

1. Sustabdykite mašiną ant lygaus paviršiaus. Išjunkite variklį, bet neįjunkite stovėjimo stabdžio.
2. Nustatykite neutralią transmisijos padėtį ir išjunkite diferencialinę blokuotę.

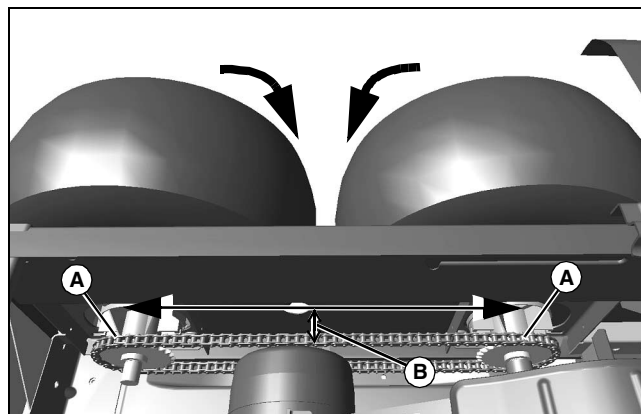


ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Mašina gali nukristi ar nuslysti nuo nesaugių keltuvų arba atramų.

- Naudokite saugų keltuvą, skirtą tokiam svoriui kelti.
- Prieš taisydami nuleiskite mašiną ant kėliklių ar kitų tvirtų atramų ir užblokuokite jos ratus.

3. Visiems keturiems ratams nuo grindinio pakelti naudokite saugų kėlimo prietaisą. Po mašina padėkite domkratus ar medines kalades.

4. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.



MX33640

5. Užpakalinius ratus pasukite vienas į kitą taip, kad grandinė nusvirtų viršuje.
6. Nuo krumpliaračių viršaus pridėkite tiesią liniuotę (A) ir pamatuokite atstumą (nuosvyrį) (B) nuo apatinio liniuotės krašto iki grandinės viršutinės dalies. Nusvirusi dalis turėtų būti 13–28 mm (0.5–1.5 in.) dydžio.
7. Jei reikia, pareguliuokite grandinės įtempimą.

Varančiosios grandinės įtempimo reguliavimas (TH 6x4)



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Besisukančios dalys gali įsukti pirštus, laisvus drabužius ar ilgus plaukus. Prieš palikdami operatoriaus vietą ir norėdami pareguliuoti ar atlikti techninius mašinos priežiūros darbus, palaukite, kol variklis ir visos judančios dalys sustos.

1. Mašiną pastatykite ant gulsčio paviršiaus. Išjunkite variklį, bet neįjunkite stovėjimo stabdžio.
2. Nustatykite neutralią transmisijos padėtį ir išjunkite diferencialinę blokuotę.

TRANSMISIJOS TECHINIS APTARNAVIMAS



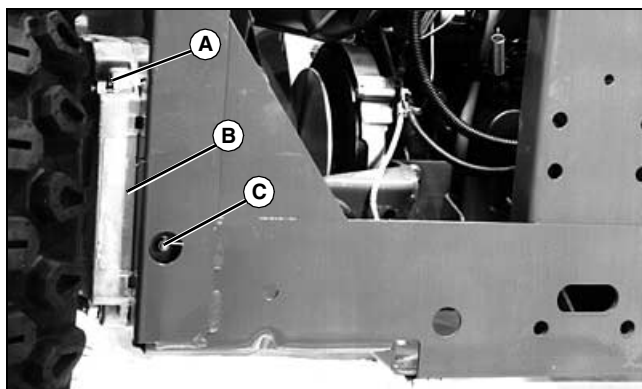
ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Mašina gali nukristi ar nuslysti nuo nesaugių keltuvų arba atramų.

- Naudokite saugų keltuvą, skirtą tokiam svoriui kelti.
- Prieš taisydami nuleiskite mašiną ant kėliklių ar kitų tvirtų atramų ir užblokuokite jos ratus.

3. Visiems keturiems ratams nuo grindinio pakelti naudokite saugų kėlimo prietaisą. Po mašina padėkite domkratus ar medines kalades.

4. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.

SVARBU: Venkite žalos! Venkite persukti reguliavimo varžto (C) srieg. Prieš sukdami reguliavimo varžtus, atlaisvinkite korpuso veržles (A).



W02242

5. Atlaisvinkite abiejų ašių keturias veržles (A), kad ašių korpusai (B) galėtų lengvai slankioti pirmyn ir atgal.

SVARBU: Venkite žalos! Neperveržkite grandinės, nes taip galite ją pažeisti.

6. Kad pašalintumėte grandinės nusvirimą, abiejose pusėse pasukite reguliavimo varžtus (C). Įsitinkite, ar grandinės vienodai įtemptos abiejose mašinos pusėse.

7. Ašies korpuso veržles (A) priveržkite 90 N•m (70 lb-ft) jėga, tada atgal patraukite reguliavimo varžtus (C) per pusę apsisukimo, taip sumažindami jiems tenkančią apkrovą.

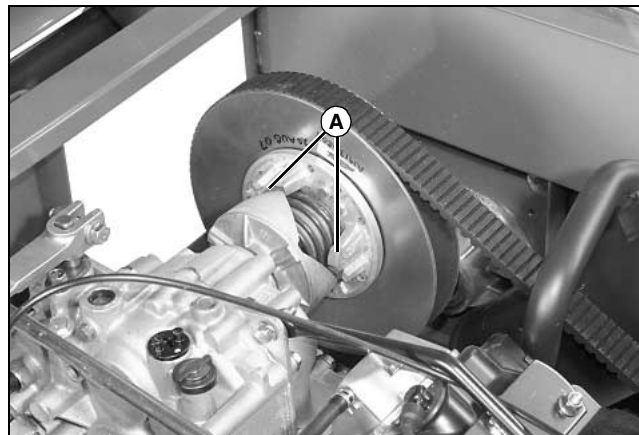
8. Patikrinkite, ar abiejose mašinos pusėse grandinės tinkamai ir vienodai įtemptos.

9. Varančiuosius ratus pasukite maždaug 120°. Vėl patikrinkite, ar abiejose mašinos pusėse vienodai įtemptos grandinės, įsitinkite, ar nėra per daug įtemptų vietų. Pakartokite dar du kartus.

10. Pašalinkite domkratus ir nuleiskite mašiną ant žemės.

Antrinės varančiosios sankabos dantukų patikrinimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Pakelkite ir paremkite krovinių priekabą.



MX40033

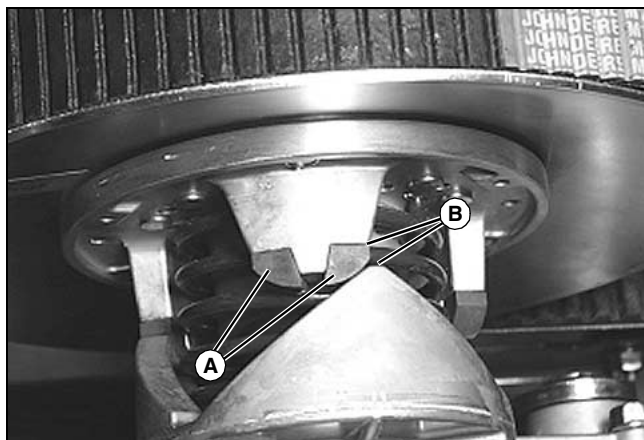
Paveikslėlio užrašas: TS



MX33442

Paveikslėlio užrašas: TH 6x4

3. Patikrinkite, ar netrūksta sankabos dantukų (A) ir ar jie nenusidėvėję.



MX33643

- Sankabos dantukai (A) neturi būti susidėvėję; pakeiskite juos, kol nėra metalų (B) kontakto.
- Jei reikia pakeisti, kreipkitės į įgaliotą atstovą.

4. Nuleiskite krovinių priekabą.

Saugiai atlikite techninius akumuliatoriaus priežiūros darbus



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Akumuliatorius išskiria degius ir sprogius garus. Akumuliatorius gali sprogti:

- Nerūkykite šalia akumuliatoriaus.
- Dėvėkite apsauginius akinius ir mūvėkite pirštines.
- Nelieskite akumuliatoriaus kontaktų metaliniais daiktais.
- Atjungdami pirmiausia pašalinkite neigiamą laidą.
- Sumontuodami neigiamą laidą, prijunkite paskiausiai.

Akumuliatoriaus tikrinimas (uždaras akumuliatorius)

[SIDĖMĖKITE: Nebandykite atidaryti, pripilti skysio ar taisyti akumuliatori. Tokie veiksmai gali panaikinti garantiją.

- Akumuliatorius ir jo poliai turi būti švarūs.
- Akumuliatoriaus varžtai turi būti švarūs.
- Nedidelės ventiliacijos angas laikykite atviras.

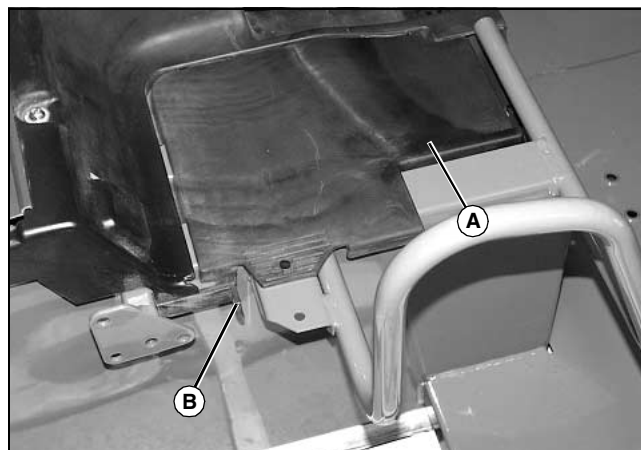
SVARBU: Venkite žalos! Esamas akumuliatorius yra pilnai pakrautas. Jei mašina nenaudojama iki priežiūros pabaigos datos, nurodytos ant akumuliatoriaus, jį pakraukite.

- Jei reikia, kraukite 6—10 amperų srove 1 valandą.

Akumuliatoriaus išėmimas ir įdėjimas

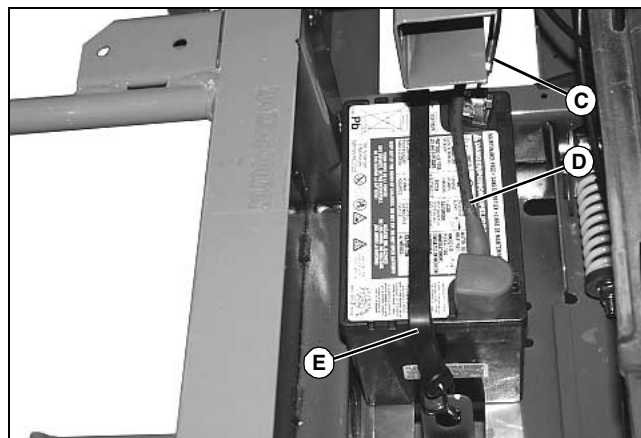
Nuėmimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)



MX33315

2. Suraskite apžiūros skydelį (A) po keleivio sėdyne. Patraukite rankeną (B) ir nuimkite skydelį.



MX33294

3. Pirmiausia nuo akumuliatoriaus atjunkite visus juodus neigiamus laidus (C).
4. Atsmaukite guminius apsauginius gaubtelius (D) ir atjunkite visus raudonus teigiamus laidus.
5. Atjunkite guminį prilaikantį diržą (E).
6. Iš mašinos iškelkite akumuliatorių.

Montavimas

1. Akumuliatorių į mašiną įdėkite taip, kad neigiamas (-) gnybtas būtų nukreiptas mašinos galo link.
2. Uždėkite akumuliatorių laikantį diržą.
3. Pirmiausia prie teigiamo (+) akumuliatoriaus gnybto prijunkite visus raudonus teigiamus laidus. Sutvirtinkite jungtis.

TECHNINIS ELEKTROS IRANGOS APTARNAVIMAS

4. Visus juodus neigiamus laidus prijunkite prie neigiamo (-) akumulatoriaus gnybto. Sutvirtinkite jungtis.
5. Patepkite gnybtus tepalu, kad išvengtumėte korozijos.
6. Paslinkite apsauginį gaubtelį akumulatoriaus teigiamu laidu ir uždėkite jį ant teigiamo (+) gnybto.
7. Uždėkite skydelį ir nuleiskite keleivio sėdynę.

Akumulatoriaus ir gnybtų valymas

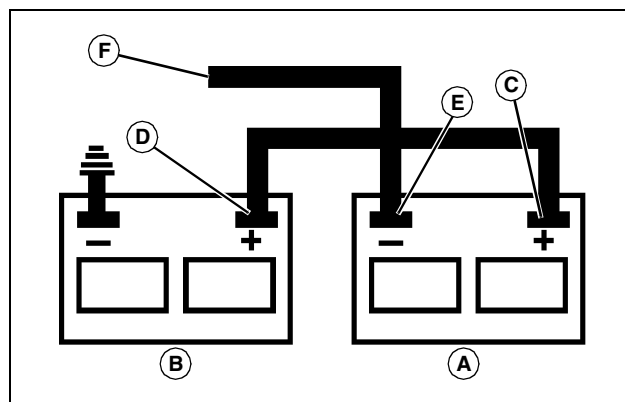
1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Atjunkite ir išimkite akumuliatorių.
3. Akumuliatorių nuplaukite 4 valgomųjų šaukštų sodos ir vieno galono (3,78 L) vandens tirpalu. Stenkitės, kad sodos tirpalo nepatektų į kameras.
4. Akumuliatorių nuplaukite paprastu vandeniu ir išdžiovinkite.
5. Gnybtus ir akumulatoriaus kabelių galus iki blizgesio nuvalykite vieliniu šepetėliu.
6. Įdėkite akumuliatorių.
7. Poveržlėmis ir veržlėmis prisukite laidus prie akumulatoriaus gnybtų.
8. Patepkite akumulatoriaus gnybtą purškiamu tepalu, kad išvengtumėte korozijos.

Papildomo akumulatoriaus naudojimas užvedimui



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Akumuliatorius išskiria degius ir sprogus garus. Akumuliatorius gali sprogti:

- Nerūkykite ir nieko nedirbkite su atvira liepsna netoli akumulatoriaus.
- Dėvėkite apsauginius akinius ir mūvėkite pirštines.
- Nejunkite nuo kito įtaiso ar neįkraukite sušalusio akumulatoriaus. Pašildykite akumuliatorių iki 16°C (60°F).
- Nejunkite papildomo (užvedimo) akumulatoriaus neigiamo (-) laido prie neigiamo (-) išsikrovusio akumulatoriaus gnybto. Junkite gerai įžemintoje vietoje, atokiau nuo išsikrovusio akumulatoriaus.



M71044

A - Papildomas (užvedimo) akumuliatorius

B - Neveikiantis transporto priemonės akumuliatorius

1. Teigiamą (+) papildomo akumulatoriaus laidą prijunkite prie teigiamo (+) papildomo akumulatoriaus (A) kontakto (C).
2. Kitą teigiamo (+) papildomo akumulatoriaus laido galą prijunkite prie išsikrovusio transporto priemonės akumulatoriaus (D) teigiamo (+) kontakto (D).
3. Neigiamą (-) papildomo akumulatoriaus laidą prijunkite prie neigiamo (-) papildomo akumulatoriaus kontakto (E).

SVARBU: Venkite žalos! Elektrinis įkrovimas iš papildomo akumulatoriaus gali sugadinti mašinos komponentus. Nedėkite neigiamo papildomo akumulatoriaus laido ant mašinos kėbulo. Dėkite tik variklio bloke.

Neigiamą užvedimo laidą variklio skyriuje dėkite toliau nuo judančių dalių, pvz., dirželių ir ventiliatoriaus menčių.

4. Kitą neigiamo (-) užvedimo laido galą (F) prijunkite prie metalinės neveikiančios mašinos variklio bloko dalies atokiau nuo akumulatoriaus.
5. Užveskite neveikiančios mašinos variklį ir leiskite jai padirbti keletą minučių.
6. Atsargiai atjunkite užvedimo laidus atvirkščia tvarka: pirmiau neigiamą, paskui teigiamą laidą.

Žibintų lempučių keitimas

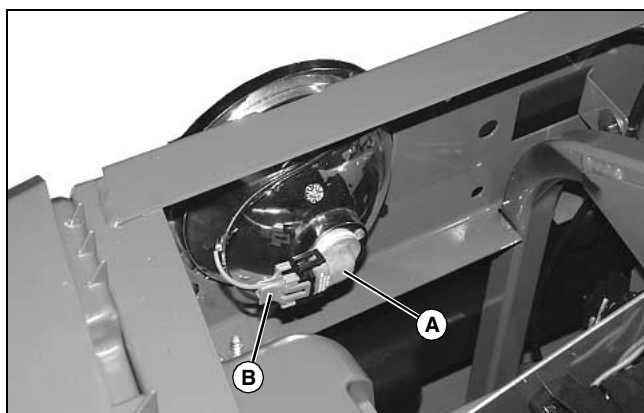
1. Mašiną pastatykite saugiai. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA poskyrį „Saugus pastatymas“.)
2. Nuimkite gaubtą ir rėmo priekyje raskite priekinių žibintų korpusą.

TECHNINIS ELEKTROS IRANGOS APTARNAVIMAS



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Halogeninėje lemputėje yra suslėgtos dujos. Lemputė gali sprogti, jei iškris iš rankų arba stiklas bus įskilęs. Keisdami lemputę, dėvėkite apsauginius akinius ir atsargiai elkitės su lempute.

SVARBU: Venkite žalos! Nelieskite naujos lempučių stiklins dalies plikomis rankomis. Aplietos alyvomis ar suteptos purvu lempučių tarnavimo laikas sutrumpės. Lemputę imkite už pagrindo arba su švaria skiaute ar pirštinėmis.

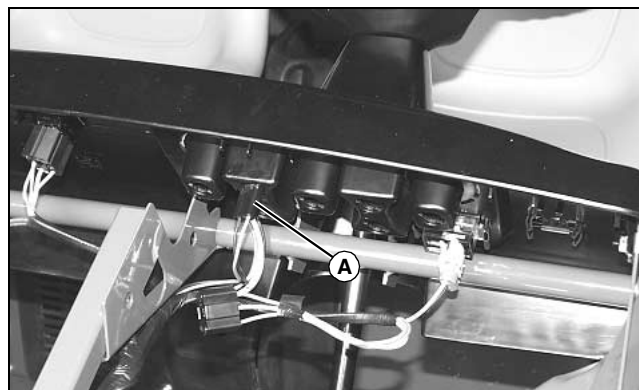


MX33438

3. Lemputės patroną (A) pasukite 1/8 apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite jį iš lizdo.
4. Atjunkite laidus (B) iš lizdo. Išmeskite lemputę/lizdą.
5. Prijunkite laidus prie naujos lempučių/lizdo. Įstatykite lemputę ar lizdą į korpusą ir pasukite 1/8 apsisukimo, kad užfiksuotumėte į vietą.
6. Patikrinkite, ar veikia priekinis žibintas.
7. Uždėkite gaubtą.

Prietaisų skydelio lempučių pakeitimas

1. Mašiną pastatykite saugiai. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA poskyrį „Saugus pastatymas“.)
2. Nuimkite gaubtą.

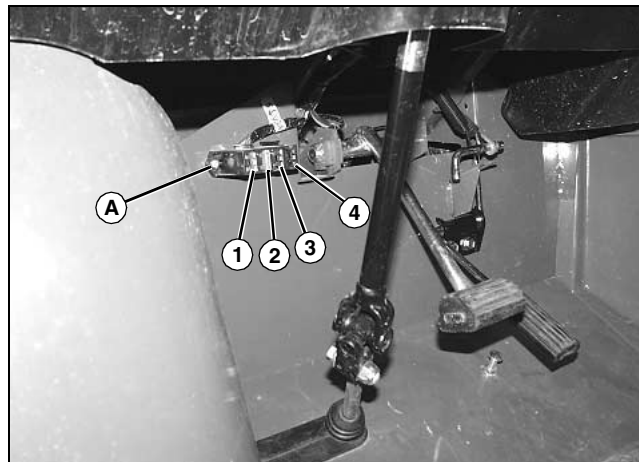


MX33439

3. Pakiškite ranką po prietaisų skydeliu, iš plastmasinio lizdo ištraukite reikiamą lemputę su patronu (A).
 - Pasukite lempučių patroną 1/8 apsisukimo.
 - Tiesiai ištraukite patroną.
4. Išimkite lemputę nuo lizdo. Išmeskite lemputę.
5. Į patroną įsukite naują lemputę.
6. Įtaikykite ir įstatykite lemputę su patronu į plastmasinį lizdą. Patroną užfiksuokite – pasukite jį 1/8 apsisukimo.
7. Uždėkite gaubtą.

Saugiklių tikrinimas ir keitimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)



MX33299

2. Saugiklių atpažinimas:

Padėtis	Grandinė	Saugiklio dydis
1	• Įkrovimo grandinė (TS) • Variklio paleidimo solenoidas ir įkrovimo grandinė (TH 6x4)	25 amperai

TECHINIS ELEKTROS IRANGOS APTARNAVIMAS

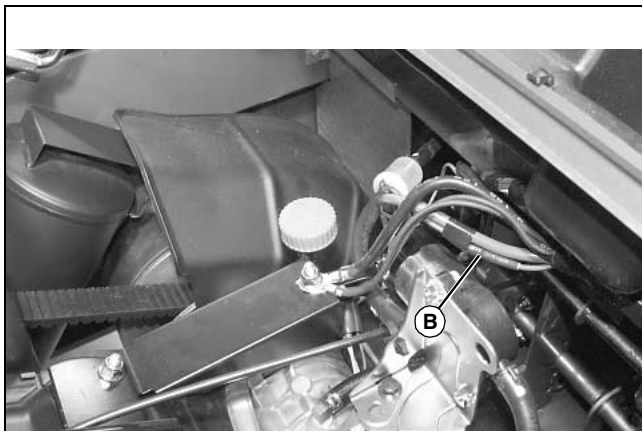
Padėtis	Grandinė	Saugiklio dydis
2	Priekinių ir užpakalinių priedų grandinė	40 amperų
3	Grandinėje esanti užvedimo spynelė	15 amperų
4	Priedų kištukas	10 amperų

3. Ištraukite saugiklį iš saugiklio bloko (A) (šalia pedalo perdavimo).

4. Apžiūrėkite, ar saugiklio siūlas nepažeistas.

SVARBU: Venkite žalos! Elektros sistema gali būti pažeista, jei bus įdėti netinkami saugikliai. Pakeiskite blogus saugiklius tokio pat stiprumo saugikliais.

5. Įstatykite naują tinkamos galios saugiklį į atitinkamą vietą saugiklių bloke.



MX40031

6. Patikrinkite, ar nėra sudegusių jungčių (B). (Dėl techninės priežiūros kreipkitės į įgaliotą atstovą.)

Didelės talpos keitiklio rekomendacijos

Jei jūsų mašinoje sumontuoti daugiau energijos iš įkrovimo sistemos reikalaujantys priedai, mašinos įkrovimo sistema gali būti papildyta didelės talpos keitiklio komplektu:

ĮSIDĖMĖKITE: Norėdami įsigyti didelės talpos keitiklio komplektą susisieki su savo įgaliotu platintoju.

Didelio galingumo keitiklis itin rekomenduojamas (nebent jis bus naudojamas labai retai) su vienu iš šių pasirinkimų:

- Kabinos apšvietimu
- Gerve

Didelio galingumo keitiklis rekomenduojamas (nebent jis bus naudojamas itin retai) su vienu iš šių pasirinkimų:

- Priekiniu keltuvas

Didelio galingumo keitiklis rekomenduojamas (nebent jie bus naudojamas labai retai) su dviem arba daugiau šių pasirinkimų:

- Apšvietimo komplektas
- Kabinos valytuvas
- Krovinių dėžė
- Atbulinės eigos perspėjimas
- Garso signalas
- 72 colių šluota
- 12 V adapteris (šio pasirinkimo galia negali viršyti 120 vatų (10 amperų))
- Matuoklių paketas
- Radija

Tinkamo kuro naudojimas

Naudokite įprastos rūšies neetiliuotą, 87 ar didesnio oktaninio skaičiaus kurą. Tinka kuro mišiniai, kuriuose yra iki 10% etanolio ar iki 15% MTBE pakeistos formulės kuro. Nenaudokite kuro ar priedų, kurių sudėtyje yra metanolio, nes galite sugadinti variklį.

Visuomet naudokite šviežią, švarų kurą, kurio nupirkta kiekis bus sunaudotas per 30 dienų, nebent įpilsite kuro stabilizatoriaus.

Kuras yra maišomas, norint išgauti konkrečiam sezonui geriausiai tinkančias savybes. Norėdami išvengti su funkcionavimu susijusių problemų, pvz., sunkaus užvedimo ar garų susilaikymo, naudokite sezoninį kurą. Šiltu oru naudokite kurą, kuris buvo pirktas šilto sezono metu, ir šaltu oru naudokite būtent tokiu oru pirktą kurą.

Kuras gali pasenti mašinose su varikliais, kurie naudojami sezoniskai arba retai sezono metu. Pasenęs kuras gali sudaryti nuosėdas ir užkšti karbiuratoriaus dalis, taip sutrikdydamas variklio funkcionavimą.

Talpą, kurioje saugojamas kuras, laikykite gerai uždarytą vėsioje vietoje, kur nėra tiesioginių saulės spindulių poveikio. Kuras gali išsiskaidyti ir suirti, jei nėra sandariai uždaromas arba jį veikia saulė ir aukšta temperatūra.

Kuro bake gali vykti kondensacija dėl įvairių eksploataavimo ir aplinkos sąlygų ir ilgainiui paveikti mašinos darbą. Kiekvienos darbo dienos gale pripildykite kuro baką, o kurą, norėdami apsaugoti jį nuo kondensacijos, laikykite plastikinėje talpoje.

Norėdami užtikrinti geriausią funkcionavimą ištisus metus, įką tik nupirktą kurą įpilkite stabilizatoriaus. Tai padės išvengti su variklio funkcionavimu susijusių problemų ir leis kurą laikyti mašinoje ištisus metus.

Kuro bako pildymas



ATSARGIAI! Nesusižeiskite! Degalų garai yra sprogūs ir degūs:

- Prieš pildydami kuro baką, variklį išjunkite.
- Nerūkykite, kol dirbate su degalais.
- Degalus laikykite atokiau nuo liepsnų ar kibirkščių.
- Kuro baką pildykite lauke arba gerai ventiliuojamose vietose.
- Išpiltus degalus nedelsdami nuvalykite.
- Norėdami išvengti statinės elektros iškrovos, naudokite tik aprobuotas nemetalines talpas.
- Norėdami išvengti statinės elektros iškrovos, naudokite aprobuotą plastikinį piltuvėlį be tinklelio ar filtro.

SVARBU: Venkite žalos! Purvas ir vanduo degaluose gali sugadinti variklį:

- Nuo kuro bako angos nuvalykite purvą ir šiukšles.
- Naudokite švarų, šviežią, stabilizuotą kurą.
- Norėdami užkirsti kelią kondensacijai kuro bake, kiekvienos darbo dienos pabaigoje jį pripildykite.
- Pildydami kuro baką ar talpą, naudokite nemetalinį piltuvėlį su plastikiniu koštuvu.

Kad esant šaltam orui išvengtumėte kondensacijos ir užšalimo, kiekvienos darbo dienos pabaigoje pripildykite kuro baką.

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)
2. Palaukite, kol variklis atvės.
3. Pašalinkite šiukšles nuo ploto apie kuro bako dangtelį.
4. Kuro bako dangtelį nusukite lėtai, kad leistumėte ištrūkti galimam slėgiui kuro bake.
5. Pildykite kuro baką tik iki angos kaklelio apačios.
6. Uždėkite ir prisukite kuro bako dangtelį.

Priekinių ratų uždėjimas ir nuėmimas

Nuėmimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Skaitykite skyrelį „Saugus pastatymas“, esantį skyriuje SAUGUMAS.)

IVAIRUS TECHNINIO APTARNAVIMO DARBAI



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Mašina gali nukristi ar nuslysti nuo nesaugių keltuvų arba atramų.

- Naudokite saugų keltuvą, skirtą tokiam svoriui kelti.
- Prieš taisydami nuleiskite mašiną ant kėliklių ar kitų tvirtų atramų ir užblokuokite jos ratus.

SVARBU: Venkite žalos! Keldami arba atremdami mašiną, kėliklius padėkite po rėmu, ne po pavarų dėže ar varikliu.

2. Saugiu kėlimo įtaisų pakelkite mašiną ir nuleiskite ją ant tvirtų atramų. Kad mašina nejudėtų, užblokuokite visus nepakeltus ratus.



M89736, M89737

3. Nuo ašies įvorės nuimkite dangtelį (A).

4. Nuimkite varžto dangtelį (B).

5. Lengvai stukteliokite rato rėmą guminiu plaktuku, kad nuimtumėte ratą.



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Galimas sprogas padangos ir ratlankio atsiskyrimas, jei jie netinkamai prižiūrimi:

- Nebandykite montuoti padangos be reikiamos įrangos ir patirties šiam darbui atlikti.

6. Dėl ratų techninio aptarnavimo kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.

Montavimas

1. Prieš užmaudami ratą, sutepinkite ašį universaliu tepalu.
2. Sumontuokite ratą taip, kad ventilis būtų išorėje.

SVARBU: Venkite žalos! Jei per daug priveršite priekinio rato varžtus, pažeisite guolį.

3. Varžtų galvutes priveržkite 88 N•m (65 svarų pėdai) jėga.

4. Uždėkite dangtelį.

Galini rat numimas ir uždėjimas

Numimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žirkite skyriaus SAUGA poskyrį „Saugus pastatymas“.)

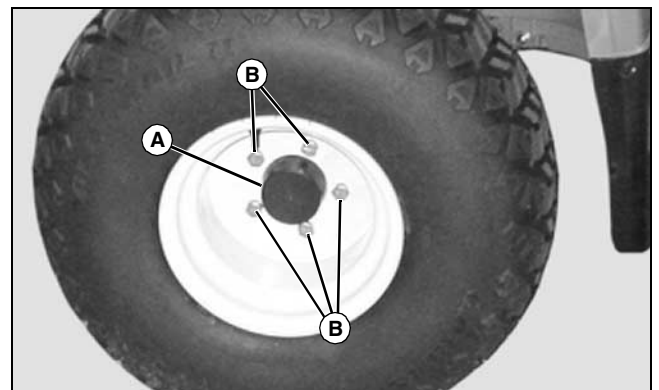


ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Mašina gali nukristi ar nuslysti nuo nesaugių keltuvų arba atramų.

- Naudokite saugų keltuvą, skirtą tokiam svoriui kelti.
- Prieš taisydami nuleiskite mašiną ant kėliklių ar kitų tvirtų atramų ir užblokuokite jos ratus.

SVARBU: Venkite žalos! Keldami arba atremdami mašiną, kėliklius padėkite po rėmu, ne po pavarų dėže ar varikliu.

2. Saugiu klimo taisu pakelkite mašiną ir nuleiskite ją ant tvirtų atramų. Kad mašina nejudtų, užblokuokite visus nepakeltus ratus.



MX31037

Paveikslėlio užrašas: Ant rato gali būti dangtelis (A), kur reikia nuimti prieš nuimant ratą.

3. Atsukite rato varžtus (B).

4. Nuimkite ratą.



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Galimas sprogas padangos ir ratlankio atsiskyrimas, jei jie netinkamai prižiūrimi:

- Nebandykite montuoti padangos be reikiamos įrangos ir patirties šiam darbui atlikti.

5. Dėl ratų techninio aptarnavimo kreipkitės į įgaliotąjį atstovą.

IVAIRUS TECHNINIO APTARNAVIMO DARBAI

djimas

1. Prie u maudami rat, sutepkite aš.
2. Sumontuokite rat taip, kad ventilis bt išorje.
3. Verdami kas antr var t, priverkite visus var tus.
4. Nuleiskite mašin ant žems.
5. Priveržkite rat varžtus iki 88 N•m (65 lb-ft).

Gaubto nuėmimas ir uždėjimas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Judanios dalys gali sužaloti. Prieš reguliuodami ar atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus, užgesinkite variklį ir ištraukite raktelį.

Gaubto nuėmimas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)



MX33300

2. Stovėdami mašinos priekyje suimkite gaubtą prie rodyklių (A). Stipriai trūktelėkite.

SVARBU: Venkite žalos! Nuimdami gaubtą (B), jį pastatykite į stačią padėtį, tačiau ne ant šono.

3. Patraukite gaubtą į priekį (B) ir ištraukite jį iš po prietaisų skydelio (C).

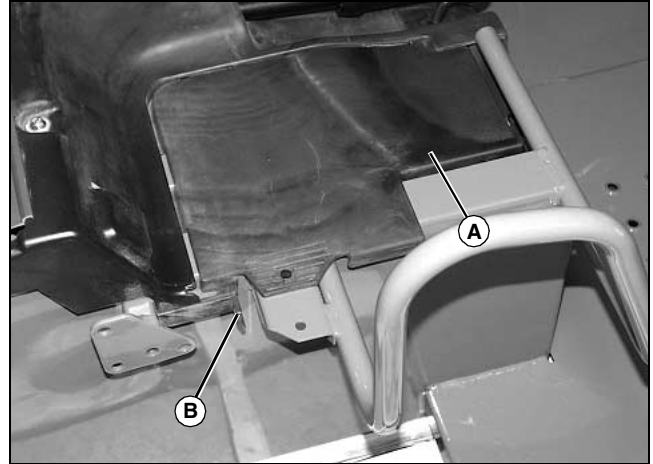
Gaubto uždėjimas

1. Įdėkite gaubtą (B) po prietaisų skydeliu (C).
2. Stumtelėkite gaubtą žemyn, spausdami šalia rodyklių (A), kad užfiksuotumėte guminius laikiklius ant mašinos laikiklių, esančių prie sparnų.

Apžiūros skydelio atidarymas ir uždarymas

1. Saugiai pastatykite mašiną. (Žiūrėkite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)

SVARBU: Venkite žalos! Kad mašina veiktų tinkamai, visuomet dirbkite su uždėtu apžiūros skydeliu (A).



MX33315

2. Suraskite apžiūros skydelį (A) po keleivio sėdyne. Patraukite rankeną (B) ir nuimkite skydelį.

Plastikinių paviršių valymas ir taisymas

Įgaliotose pardavimo vietose būna profesionaliam naudojimui skirtų medžiagų, kurios naudojamos, norint tinkamai pašalinti plastikiniuose paviršiuose atsiradusius įbrėžimus; nebandykite įbrėžimų ant plastikinių dalių uždažyti.

SVARBU: Venkite žalos! Netinkama plastikinių mašinos paviršių priežiūra gali juos pažeisti:

- **Netrinkite sausų plastikinių paviršių. Trinant sausą paviršių, jame gali atsirasti smulkių įbrėžimų.**
- **Naudokite minkštą, švarų skudurą (vonios rankšluostį, drobinį audeklą, automobilinę puspirstinę).**
- **Plastikiniams paviršiams valyti nenaudokite abrazyvinių medžiagų, pavyzdžiui, poliravimui skirtų mišinių.**
- **Nepurškite repelento šalia mašinos.**

1. Gaubtą ir visą mašiną nuplaukite švariu vandeniu, kad pašalintumėte purvą ir dulkes, kurie gali subraižyti paviršių.
2. Paviršių nuplaukite švariu vandeniu ir švelniu, skystu, automobiliams skirtu muilu.
3. Norėdami išvengti vandens dėmių, kruopščiai nusauskinkite.

4. Paviršių padenkite skystu automobilių vašku. Naudokite gaminius, ant kurių yra speciali nuoroda: „sudėtyje nėra abrazyvinių medžiagų“.

SVARBU: Venkite žalos! Norėdami pašalinti vašką, nenaudokite elektrinio poliruoklio.

5. Vašką nupoliruokite ranka, naudodami švarų, minkštą audeklą.

Metalinų paviršių valymas ir taisymas

Valymas:

Dažytus savo transporto priemonės metalinius paviršius prižiūrėkite remdamiesi automobilių priežiūros principais. Norėdami išsaugoti gamyklinę savo transporto priemonės dažytų paviršių išorę, naudokite aukštos kokybės vašką automobiliams.

Smulkių įbrėžimų taisymas (paviršiaus įbrėžimų):

1. Kruopščiai nuvalykite taisytiną vietą.

SVARBU: Venkite žalos! Dažytiems paviršiams nenaudokite trynimui skirtų mišinių.

2. Norėdami pašalinti paviršiaus įbrėžimus, naudokite automobilių poliravimui skirtus mišinius.

3. Visą paviršių padenkite vašku.

Gilių įbrėžimų taisymas (kai matosi plikas metalas ar gruntas):

1. Taisytiną vietą nuvalykite alkoholiu ar mineraliniu spiritu.

2. Įbrėžimams užpildyti naudokite gamykloje pritaikytos spalvos dažų flakoną, kurį galite įsigyti iš įgalioto pardavėjo. Remkitės kartu pridėtomis instrukcijomis apie dažų flakono naudojimą ir dažų džiovinimą.

3. Naudodami automobilių poliravimo mišinį, išlyginkite paviršių. Nenaudokite elektrinio poliruoklio.

4. Paviršių padenkite vašku.

GEDIMU LOKALIZACIJA

Gedimų nustatymo lentelės naudojimas

Jei nustatėte šioje lentelėje nenurodytą problemą, susisiekite su įgaliotu techninės priežiūros specialistu.

Jei patikrinote visas įmanomas išvardintas priežastis, o problema vis tiek išlieka, susisiekite su įgaliotu atstovu.

Variklis

JEIGU	PATIKRINKITE
Variklis neužsiveda	Patikrinkite ir įsitikinkite, jog įjungta neutrali pavarą ir (arba) neutrali pavarą veikia. Žema akumuliatoriaus įtampa. Laisvi arba surūdiję akumuliatoriaus sujungimai. Perdegęs saugiklis(-iai). Žvakių laidas (-ai) yra atsilaisvinęs arba atjungtas. Bloga žvakė (-s) arba ritė. Nėra kuro arba kuras netinkamas. Užsikimšęs kuro filtras. Sugedęs starterio solenoidas. Atvira grandinė laidų sistemoje.
Sunkiai užsiveda variklis	Šaltas variklis. Užsikimšęs kuro filtras. Per didelis variklio tepalo klampumas. Žvakės(-ių) defektas. Bloga žvakė (-s) arba laidas (-ai). Atsilaisvinusios arba korodavusios elektrinės jungtys. Pasenęs arba netinkamas kuras. Neveikia arba blogai sureguliuota oro sklendė.
Esant apkrovai, variklis trūkčioja	Pasenęs arba užterštas kuras. Užsikimšęs kuro filtras. Sugedusi ritė arba laidas. Bloga žvakė (-s).
Iš variklio nepasišalina dūmai	Prastos kokybės kuras arba metanolis. Labai karštas oras ir didelės apkrovos. Kuro bako anga užsikimšusi. Nešvarumai kuro filtre.

GEDIMU LOKALIZACIJA

JEIGU	PATIKRINKITE
Variklis dirba netolygiai	Laisvi elektriniai sujungimai. Stringa droselio sklendės arba droselio trosas. Užsikimšusi kuro tiekimo linija arba filtras. Pasenęs arba užterštas kuras. Netinkamas kuras. Užsikimšęs oro filtras. Žvakės(-ių) defektas.
Variklis perkaista	Užsikimšęs oro filtro elementas arba jo nėra. Užsikimšęs karbiuratoriaus oro paėmimo vamzdelis. Variklyje mažai tepalo. Variklis per ilgai dirbo žemomis apsukomis.
Mažėja variklio galia	Variklio perkaitimas. Variklyje per daug alyvos. Bloga žvakė (-s). Apribotas kuro tiekimas. Užsikimšęs kuro filtras Suspausta arba užsilenkusi kuro žarnelė. Netinkamas kuras. Užsikimšęs oro filtras.
Variklio trūkčiojimas	Mažos variklio apsukos. Pasenęs arba mažo oktaninio skaičiaus kuras. Variklio perkrova.

Elektrinė dalis

JEIGU	PATIKRINKITE
Neveikia starteris	Patikrinkite ir įsitikinkite, jog įjungta neutrali pavara ir (arba) neutrali pavara veikia. Laisvi arba surūdiję sujungimai. Sudegęs saugiklis. Žema akumuliatoriaus įtampa. Susidėvėjęs akumuliatorius arba jame atsirado sieros. Sugedęs starteris.
Starteris įsisuka lėtai	Žema akumuliatoriaus įtampa. Susidėvėjęs akumuliatorius arba jame atsirado sieros. Variklio tepalas per tirštas. Laisvi arba surūdiję sujungimai.

GEDIMU LOKALIZACIJA

JEIGU	PATIKRINKITE
Neveikia visa elektros sistema	Sudegęs saugiklis. Sudegusi jungtis. Laisvi arba surūdiję sujungimai. Susidėvėjęs akumuliatorius arba jame atsirado sieros.
Išsikrovęs akumuliatorius	Užtrumpintas starterio solenoidas. Raktelis nepasuktas į „OFF“ padėtį. Priedas, prijungtas prie priedo išėjimo paliktas įjungtas, o variklis išjungtas. Posūkis ir/arba avarinis signalas paliktas įjungtas, o variklis išjungtas. Susidėvėjęs akumuliatorius arba jame atsirado sieros. Žemos variklio apsukos arba per aukštos apsukos, varikliui dirbant laisvąja eiga. Akumuliatoriaus kabeliai ir gnybtai yra nešvarūs. Nebeveikia akumuliatoriaus elementas. Sudegęs saugiklis. Sugedusi krovimo sistema. Srovės suvartojimas didesnis nei krovimo sistemos išėjimas. (Jei prijungiami keli priedai ir jie dažnai naudojami kartu su standartine krovimo sistema. Ypač esant mažam variklio greičiui.)
Tinkamo indikatoriaus lemputė(s) neįsijungia, kai tikrinamas instrumentų skydelis.	Sugedusi lemputė. Sugedusi elektros instaliacija. Blogas jungiklis ar jutiklis.
Akumuliatorius neįsikrauna	Neveikianti kamera akumuliatoriuje. Laisvi arba surūdiję sujungimai. Susidėvėjęs akumuliatorius arba jame atsirado sieros. Žemos variklio apsukos arba per aukštos apsukos, varikliui dirbant laisvąja eiga. Sugedusi krovimo sistema.

Stabdžiai

JEIGU	PATIKRINKITE
Stabdžiai cypia ar skleidžia garsą	Pakeiskite diferencialinės transmisijos tepalą. Patikrinkite, ar neįdrėko ir neužsiteršė alyva.
Per didelė pedalo laisvoji eiga	Sureguliuokite stabdžių sujungimą. (Dėl techninės priežiūros kreipkitės į įgaliotą atstovą.)

Saugus mašinos laikymas



ATSARGIAI: Nesusižeiskite! Degalų garai yra sprogūs ir degūs. Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido, galinčio sukelti sunkią ligą ar net mirtį:

- Variklis turi dirbti tik tiek, kiek reikia mašinai išvežti iš saugojimo vietos ar įvežti į saugojimo vietą.
- Niekada nelaikykite mašinos su degalų pripildytu baku pastato viduje, kur garai gali pasiekti atvirą liepsną ar kibirkštis.
- Prieš apdengdami mašiną, leiskite varikliui atvėsti.

Mašinos paruošimas saugojimui

1. Pataisykite susidėvėjusias arba pažeistas dalis. Pakeiskite dalis, jei reikia. Priveržkite laisvą įrangą.
2. Pataisykite subraižytus arba aplūžusius metalinius paviršius, kad jie nerūdytų.
3. Pašalinkite žoles ir šiukšles iš mašinos.
4. Nuplaukite mašiną, metalinius ir plastmasinius paviršius pavaškuokite.
5. Leiskite mašinai paveikti penkias minutes, kad išdžiūtų dirželiai ir suktuvai.
6. Variklio tepalu plonai patepkite ašis ir dėvėjimosi taškus, kad jie nerūdytų.
7. Patepkite visus tepamus taškus.
8. Patikrinkite padangų slėgį.

Kuro ir variklio ruošimas ilgesniam mašinos stovėjimui

Kuras:

Jei naudojote „stabilizuotą kūrą“, jį pilkite į baką, kol bakas bus pilnas.

ĮSIDĖMĖKITE: Užpildžius baką sumažėja oro kiekis kuro bake, todėl sumažėja kuro gedimas.

Jei nenaudojate „stabilizuoto kuro“:

1. Saugiai pastatykite mašiną gerai ventiliuojamoje vietoje. (Skaitykite skyriaus SAUGA skirsnį „Saugus pastatymas“.)

ĮSIDĖMĖKITE: Stenkitės numatyti, iki kada naudosite mašiną, kad kuro bake liktų labai mažai kuro.

2. Užveskite variklį ir leiskite jam dirbti, kol pasibaigs kuras.

3. Jei mašinoje yra užvedimo spynelė, pasukite raktelį į išjungimo padėtį.

SVARBU: Venkite žalos! Pasenęs kuras gali sudaryti nuosėdas ir užkšti karbiuratorių ar įpurškimo sistemos dalis, taip sutrikdydamas variklio funkcionavimą.

- Prieš papildydami baką, į šviežią kūrą įpilkite kondicionieriaus ar stabilizatoriaus.

4. Naują kūrą ir kuro stabilizatorių maišykite atskirose talpyklose. Maišydami laikykitės stabilizatoriaus nurodymų.
5. Pripildykite kuro baką stabilizuotu kuru.
6. Leiskite varikliui kelias minutes padirbti, kad kuro mišinys prasivaikščiėtų pro karbiuratorių benzininiame variklyje arba kuro įpurkštuvus dyzeliniame variklyje.

Variklis:

Variklio laikymo procedūra turi būti atliekama, kai mašina bus nenaudojama daugiau nei 60 dienų.

1. Pakeiskite variklio tepalą ir filtrą, kol variklis dar šiltas.
2. Sutvarkykite oro filtrą, jei reikia.
3. Nuvalykite apnašas nuo variklio oro įtraukimo angos tinklelio.
4. Benzininiams varikliams:
 - Išimkite žvakes. Į cilindrus įpilkite 30 mL (1 unciją) švaraus variklio tepalo.
 - Įdėkite žvakes, tačiau neprijunkite žvakių laidų.
 - Pasukite variklį penkis ar šešis kartus tepalui paskirstyti.
5. Išvalykite variklį ir variklio skyrių.
6. Išimkite akumuliatorių (jei jis yra mašinoje)
7. Nuvalykite akumuliatorių ir akumuliatoriaus polius. Jei akumuliatoriui reikalinga priežiūra, patikrinkite elektrolito lygį.
8. Uždarykite kuro sklendę, jei Jūsų mašina tokią turi.
9. Akumuliatorių laikykite vėsioje, sausoje vietoje, kur jis negalėtų užšalti.

ĮSIDĖMĖKITE: Laikomą akumuliatorių reikia iš naujo įkrauti kas 90 dienų.

10. Įkraukite akumuliatorių.

SVARBU: Venkite žalos! Ilgesnis laikymas saulėje pažeis gaubto paviršių. Mašiną laikykite patalpoje arba, jei tenka laikyti lauke, ją uždenkite.

11. Mašiną laikykite sausoje, saugomoje vietoje. Jei mašina laikoma lauke, ją uždenkite vandens nepraleidžiančiu uždangalu.

Pirminis mašinos paruošimas

1. Patikrinkite padangų slėgį.
2. Patikrinkite variklio tepalo lygį.
3. Jei akumuliatoriui reikalinga priežiūra, patikrinkite elektrolito lygį jame. Jei reikia, pakeiskite akumuliatorių.
4. Įdėkite akumuliatorių (jei jis naudojamas jūsų modelyje)
5. Benzininiams varikliams: patikrinkite žvakės kontaktų tarpelį. Įdėkite ir priveržkite žvakes į joms skirtas vietas.
6. Sutepkite visas tepimo vietas.
7. Atidarykite kuro sklendę, jei mašina ją turi.
8. Įsitikinkite, kad visi skydai ir apsaugos yra savo vietose.

SPECIFIKACIJOS

Techniniai variklio duomenys

TS

Markė	„Kawasaki FE350“
Tipas	benzininis
Cilindrai	1
Taktai/ciklai	4
Cilindro skersmuo	83 mm (3,2 colio)
Stūmoklio eiga	65 mm (2,56 colio)
Darbinis tūris	351 cm ³ (21,4 kub. colio)
Inkaro oro tarpas (magnetinio lauko arba srovės tekėjimo linija)	0,3 mm (0,012 colio)
Išsiurbimo ir išmetimo vožtuvo tarpas (šalto)	0,12 mm (0,005 col.)
Tepalo filtras	Užsukamas filtras
Oro filtras	Keičiamas, su popieriaus elementais
Aušinimas	Oru

TH 6x4

Markė	„Kawasaki FH601“
Tipas	benzininis
Cilindrai	2
Taktai/ciklai	4
Cilindro skersmuo	75 mm (2,953 colio)
Stūmoklio eiga	76 mm (2,992 colio)
Darbinis tūris	675 cm ³ (41,2 kub. colio)
Inkaro oro tarpas (magnetinio lauko arba srovės tekėjimo linija)	0,2 - 0,4 mm (0,008 - 0,016 colio)
Išsiurbimo ir išmetimo vožtuvo tarpas (šalto)	0,075 - 0,125 mm (0,003 - 0,005 colio)
Tepalo filtras	Užsukamas filtras
Oro filtras	Keičiamas, su popieriaus elementais
Aušinimas	Oru

Važiuklė

Tipas	Pastoviai kintanti važiuoklė („CVT“), su pavaromis varoma transmisija
Pavaros	Priekinė — Neutrali — Atbulinė
Važiavimo greitis (priek)	0 - 32 km/h (0 - 20 mph)
Važiavimo greitis (atgal)	0 - 31,2 km/h (0 - 19,4 mph)
Varinioji grandinė (TH 6x4)	60 Pramoninė sukamoji grandinė
Diferencialinis blokuot	Mechaniškai aktyvuojama diferencialo blokuot

SPECIFIKACIJOS

Elektros sistema

Tipas	12 Voltų
Akumuliatoriaus dydis	Veikia šaltyje iki -18°C (0°F) (340 Amp)
Keitiklis (TS)	13 amperų esant 3600 aps./min. (reguliuotas)
Keitiklis (TH 6x4)	16,6 ampero esant 3700 aps./min. (reguliuotas)
Priekinės lempos	(Dvi) 37,5 vatų halogenai
Uždegimo žvakės tarpelis	0,80 mm (0,031 colio)
Žvakės sukimo momentas	25 N•m (18 svarų-pėdai)

Kuro sistema

Kuro filtras	Pakeičiamas elementas
Kuras	Benzinas

Skysčių talpos

Kuro bakas	19,7 l (5,2 gal.)
Karteris (TS, su filtru)	1,2 l (1,26 kvartos)
Karteris (TH 6x4, su filtru)	1,6 l (1,7 kvartos)
Transmisija (apytiksliai – žiūrėkite „Transmisijos tepalo keitimas“).	5,8 l (6,1 kvartos)

Vairavimas ir stabdžiai

Vairo mechanizmas	Krumpliatiebis ir dantratukas
Stabdžiai	Mechaniškai valdomas vidinis drgnasis diskas

Padangos

Gumbuotos

Priekins	22.5x10-8
Galins.	25x12-9

Universalios, skirtos sunkiam darbui (HDAP)

Priekins	22.5x10-8
Galins.	25x13-9

Dirvožemis

Priekins	22.5x10-8
Galins.	25x12-9

Išleistos – EMT (Padidinto pravažumo padangos)

Priekins	22x11-10
----------------	----------

SPECIFIKACIJOS

Galins. 25x11-10

Pripūtimo slėgis

Priekins ir galins (Gumbuotos, dirvožemio ir universalios, skirtos sunkiam darbui (HDAP)) 41 kPa (6 psi)

Priekins ir galins (išleistos - EMT (Padidinto pravažumo padangos)) 28-34 kPa (4-5 psi)

Matmenys

Plotis (visas) 1,52 m (60,0 colio)

Ilgis (TS) (su bamperiu) 2,65 m (104,0 colio)

Ilgis (TH 6x4) (su bamperiu) 2,76 m (109,0 colio)

Aukštis (visas) 1,11 m (43,6 colio)

Svoris (su kuru/skysčiais) (TS) 415 kg (915 svarai)

Svoris (su kuru/skysčiais) (TH 6x4) 493 kg (1087 svarai)

Atstumas nuo žemės (po transmisijos ašimi) (TS) 152,4 mm (6,0 colio)

Atstumas nuo žemės (po transmisijos ašimi) (TH 6x4) 170 mm (6,4 colio)

Krovinių priekabos keliamoji galia (TS) 227 kg (500 svarų)

Krovinių priekabos keliamoji galia (TH 6x4) 454 kg (1000 svarų)

Tempimo galia (TS) 408 kg (900 svarų)

Tempimo galia (TH 6x4) 635 kg (1400 svarų)

Rekomenduojami tepalai

Variklio tepalas TURF-GARD™ OR PLUS-4™

Tepalai:

..... „John Deere MOLY HIGH TEMPERATURE EP GREASE“

..... „John Deere Multi – Purpose SD Polyurea Grease“

..... „John Deere Multi – Purpose HD Lithium Complex Grease“

Transmisijos alyva „John Deere HY-GARD“™ (JDM J20C)

Grandinės tepalas „John Deere Chain and Cable Lubricant (Moly)“

(Specifikacijos ir išvaizda gali būti pakeisti be įspėjimo.)

Vibracijos matavimai

Rankai/platākai i matuota pagal EN 1033

„TH Gator“ 2,0 m/s² esant 3600 aps./min variklio greičiui

„TS Gator“ 4,0 m/s² esant 3600 aps./min variklio greičiui

Matavimai visu kūnu EN1032

„TH Gator“ 0,8 m/s² esant 3600 aps./min variklio greičiui

SPECIFIKACIJOS

„TS Gator“..... 1,1 m/s² esant 3600 aps./min variklio greičiui

***ĮSIDĖMĖKITE:** Aukščiau išvardintos reikšmės rodo pagreičio, veikiančio visą kūną aprašomoje mašinoje transportavimo sąlygomis, kvadratinės svorinės pagrindinės reikšmės. Pagreitis priklauso nuo dangos nelygumų, mašinos darbo greičio, operatoriaus svorio ir vairavimo įpročių. Matavimai buvo atlikti pagal realius duomenis pagal STD procedūrą, nurodytą EN 1033 ir EN 1032.*

Garsas

Vidutinis garso lygis darbo vietoje pagal ISO 77/311/EEB priedą 1

Garso matavimai

„TH Gator“..... 85,0 dB(A) esant 3 600 aps./min variklio apukoms

„TS Gator“..... 90,4 dB(A) esant 3 600 aps./min variklio apukoms

Garso galingumas pagal ISO 3744

Garso matavimai

„TS Gator“..... 105,3 dB(A) re: 1 pW esant 3600 aps./min. variklio greičiui

Variklio greitis veikiant tuščia eiga

„TH Gator“..... 3600 asp./min.

„TS Gator“..... 3600 asp./min.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atitikties deklaracija

Gamintojas

Deere & Company
John Deere Road
Moline, IL 61265-8098 USA

Techninės dokumentacijos savininkas

Reinhard Frank
Deere & Company
John Deere Werke Mannheim
Windeckstr. 90
Mannheim, Germany D-68163

Aš, žemiau pasirašantis:
tvirtinu, kad šios mašinos

„TH Gator“

Tipas „TH Gator“

Serijos numeris. Žiūrėkite produkto identifikavimo puslapyje

atitinka šių direktyvų reikalavimus:

Mašinų direktyva 98/37/EEB (89/392/EEB)

EMC direktyva 89/336/EEB

Pagaminta:

„John Deere Horicon“ 2005 m. liepos 21 d.

„TS Gator“

Tipas „TS Gator“

Serijos numeris. Žiūrėkite produkto identifikavimo puslapyje

atitinka šių direktyvų reikalavimus:

Mašinų direktyva 98/37/EEB (89/392/EEB)

EMC direktyva 2004/108/EEB

Pagaminta:

„John Deere Horicon“ 2007 m. spalio mėn. 8 d.



PAUL A. MEYER

VICE PRESIDENT, ENGINEERING & SUPPLY MANAGEMENT

RODYKLĖ

Symbols

Pibintai, Naudojimas	12
Pibinto lemputė, Keitimas	40
Pvakė, tikrinimas	31

A

Aðys, Priekinių tepimas	26
Akumulatorius ir gnybtai, valymas	40
Akumulatorius, Iðėmimas ir ádėjimas	39
Akumulatorius, Tikrinimas	39
Akumulatorius, papildomo naudojimas	40
Akumulatorius, saugus techninių priežiūros darbų atlikimas	39
Apžiūros skydelis, Atidarymas ir uždarymas	45
Avarinis signalas, Naudojimas	13

D

Darbo patikrinimo sąrašas, Kasdieninis	10
Detalio katalogas	24
Detalės, keitimas	24
Diferencialo blokavimas, Naudojimas	15
Dirpelis, Varanėlio pakeitimas	35
Dirpelis, Varanėlio patikrinimas	35
Dulkio išleidimo vožtuvas, Valymas (dyzelis)	29

E

Eigos valdymo prietaisai, Naudojimas	14
Elektrinė dalis, Gedimų nustatymas	48
Elektros sistemos specifikacijos	53

F

Filtrai, Variklio tepalo keitimas	28
---	----

G

Galinio borto atraminiai strypai, Pakeitimas	19
Galinis nuleidžiamasis bortas, Naudojimas	18
Galinis nuleidžiamasis bortas, Nuėmimas	18
Garso matavimai	55
Gaubtas, Nuėmimas ir uždėjimas	45
Gedimų nustatymo lentelė	47
Grandinių tepalas	26
Grandinė (TH 6x4), Varanėšios tepimas	26
Grandinės, Padangos	22

I

Informacija, techninė priežiūra	24
---------------------------------------	----

K

Karbiuratorius, reguliavimas	32
Kasdieninio darbo patikrinimo sąrašas	10
Keitiklis, didelės talpos rekomendacijos	42
Kibirkščių kreipiklis, Tikrinimas	32
Kroviniai, Tempimas	21
Krovinio priekaba, Iðkrovimas	20
Krovinio priekaba, Pakėlimas ir nuleidimas	17

Kuras, tinkamo kuro naudojimas	43
Kuro bakas, pildymas	43
Kuro filtras, keitimas	31
Kuro laikymas	50
Kuro saugumas	7
Kuro sistemos specifikacijos	53
Kėlimo árenginys, naudojimas (jei yra)	17

L

Lemputė, Pibinto keitimas	40
Lemputės, Prietaisų skydelis, Pakeitimas	41

M

Mašinistui skirti valdymo átaisai	9
Matmenys	54
Metaliniai pavirðiai, taisymas ir valymas	46

O

Oro filtro elementai, Techninė apžiūra	30
Oro ásiurbimo þarnos ir spaustukai, Tikrinimas	30

P

Padangos, Pripūtimas	21
Padangos, Teisingas naudojimas	21
Padangų grandinės	22
Padangų specifikacijos	53
Pagrindinis jungiklis, Naudojimas	12
Pakeitimas, Kuro filtro	31
Papildomas lízdas, Naudojimas	13
Paveikslėliai, sauga	1
Plastikiniai pavirðiai, taisymas ir valymas	45
Plastmasiniai ir dąpyti pavirðiai, nepaþeiskite	10
Posūkių signalo jungiklis, Naudojimas	13
Priekaba, Krovimas	20
Priekabos úpraktas, Ájungimas ir iðjungimas	16
Prietaisų skydelio lempuþės, Pakeitimas	41
Prietaisų skydelio tikrinimas	12
Prietaisų skydelis	12
Prietaisų skydelis, Naudojimas	12
Prietaisų skydelis, Tikrinimas	12

R

Ranktūriai, Naudojimas	10
Ratai, Priekio nuėmimas ir uždėjimas	43
Ratai, montavimas	44
Rėmo tinklėlio ir ásiurbimo grotelės, Valymas	32

S

Sankabos dantukai, Antrinės varanėšios patikrinimas	37
Saugaus úpvedimo sistema, Tikrinimas	11
Saugikliai, Keitimas	41
Saugojimas, maðinos paruoðimas	50
Saugos etiketės	1
Saugos sistemos, iðbandymas	11
Saugos sistemų iðbandymas	11
Saugumas, Eksploatacija	3
Saugumas, padangos	7

RODYKLĖ

Saugus maðinos laikymas	50
Saugus pastatymas	3
Skysëiø talpø specifikacijos.	53
Stabdþiai, gedimø nustatymas	49
Stabdþiø specifikacijos	53
Stovëjimo stabdys, Naudojimas	11
Sëdynë, Reguliavimas svirëiø sistema	10
Sëdynë, Standartinis reguliavimas	10

T

Techninio aptarnavimo saugumas	6
Techninis vadovas	24
Techninë apþiûra, Oro filtro elementø	30
Techninës prieþiûros informacija	24
Tepalai	54
Tepalas	26
Tepalas, Transmisija	34
Tepalas, Transmisijos keitimas	34
Tepalas, Transmisijos tikrinimas	34
Tepalas, Variklio keitimas	28
Tepalas, Variklio tikrinimas	27
Tepalas, variklis	27
Transmisija, Tepalo tikrinimas	34
Transmisijos movos, Sutepimas	26
Transmisijos tepalas	34
Transmisijos tepalas, Keitimas	34
Transporto priemonës gabenimas	23

U

Upraktas, Priekabos ájungimas ir iðjungimas	16
Uþvedimo sistema, Saugos tikrinimas	11

V

Vairavimo specifikacijos	53
Valdymo prietaisai, Operatorius	9
Varanëioji grandinë (TH 6x4), Tepimas	26
Varanëiojo mazgo specifikacijos	52
Varanëiosios grandinës átempimas, Patikrinimas	36
Varanëiosios grandinës átempimas, reguliavimas	36
Variklio skyrius, Valymas	32
Variklio techniniai duomenys	52
Variklio tepalas	27
Variklis, Uþvedimas	13
Variklis, gedimø nustatymas	47
Variklis, iðjungimas	14
Vibracijos matavimai	54
Voþtuvas, Guminio dulkio iðleidimo valymas (dyzelis) ...	29

Z

ir variklio parengimas laikymui, Kuro	50
laikymui, Kuro ir variklio parengimas	50
vietos, Maðinos paëmimas ið laikymo	51

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS ATASKAITA

„John Deere“ detalės



Mes padėsime sutrumpinti prastovos trukmę skubiai pristatydami originalias „John Deere“ detales.

Mes turime labai daug ir įvairių produktų, kad visuomet pralengktume Jūsų poreikius.

Gera apmokyti technikai



Mokykloje niekada netrūksta „John Deere“ technikų.

Apmokymų programos yra nuolat organizuojamos tam, kad mūsų personalas pažintų Jūsų įrangą ir žinotų, kaip su ja elgtis.

Rezultatai? - Patirtis, kuria galite pasitikėti!

Tinkami įrankiai



Norėdami teisingai ir tiksliai sutvarkyti gedimus ir sutaupyti laiko bei pinigų, tikslių įrankių ir tikrinimo įrangos galite įsigyti mūsų techninės priežiūros skyriuje.

Skubioji techninė pagalba



Mūsų tikslas yra teikti skubią ir efektyvią pagalbą tuo laiku ir toje vietoje, kurioje Jums jos reikia.

Mes galime remontuoti priklausomai nuo aplinkybių mūsų arba Jūsų aplinkoje: susisiekite ir pasikliaukite mumis.

„JOHN DEERE“ TECHNINĖS PRIEŽIŪROS PRANAŠUMAS: Mes būsime šalia, kai Jums mūsų prireiks.

TECHNINIO APTARNAVIMO IRAŲAI

Techninės priežiūros duomenų įrašai

Alyvos pakeitimas	Alyvos filtro pakeitimas (jei toks yra)	Mašinos suteptimas	Oro filtro elemento patikrinimas/valymas	Kuro filtro pakeitimas